

Quien **COMPRA**  
**MUEBLES**  
compra en **ATA**

## El Consejo Nacional, planificador del mañana

Una gran parte de la historia toda de España —dice un historiador a quien nadie puede regatear su amor reverencial por el pasado— "no es sino una serie de muy aventuradas improvisaciones". Improvisar, he aquí aunque en no pocas ocasiones con gloria, uno de los grandes defectos del español, que sólo ahora descubre que prever es mejor que vivir sobre el cara o cruz del acierto o del desastre. Con demasiada calma en los tiempos tradicionales, cuando el acontecer se configuraba despacio, nos encontramos desde 1808 obligados a improvisaciones geníalmente aventuradas. Comenzamos improvisando una Constitución escrita, la primera, en las Cortes de Cádiz, y tenemos que improvisar, igualmente, la resistencia ante el invasor extranjero. Pero la Constitución gaditana dura en su primera vigencia sólo dos años, y el hermoso esfuerzo de los guerrilleros del patriotismo y de la libertad se estrella en la Restauración reaccionaria de Fernando VII. También la primera, la más triste de las varias restauraciones, ¿y por qué no románticas?— de nuevo, ¿por qué jugar con el destino de millones de españoles o sería suicida dramático. "Son otras las previsiones que hay que tomar", acaba de decir Franco a un buen periodista español, y eso de las previsiones es un lenguaje casi nuevo, pues data apenas de hace veinticinco años. Antes no podían tomarse previsiones, cuando el juego de la democracia inorgánica hacía pueril hasta el simple proyecto de la constancia. Hemingway ha increpado a nuestros viejos gobernantes diciendo que "tenían una política de ladrones de caballos" y lo cierto es que muchos de ellos fueron pladísimo enterradores de las ambiciones patrias. "La política española —escribía Unamuno— es como un estanque; un trozo de madera fuerte se va al fondo, pero el corcho o el haz de paja quedan en la superficie. Hay que disfrazarse de corcho."

Para evitar el retorno tristísimo a los vicios de ayer, que nos ofrecen los restauradores miméticos que se creen creadores cuando no han inventado nada, Franco encomendó al Consejo Nacional la tarea inmensa de institucionalizar el Movimiento, y de estudiar el desarrollo político con afán de perfección, porque la Patria es siempre adolescente y, por lo tanto, perfectible ante el mañana. Ni liberales ni reaccionarios, el futuro que deseamos y que se está transformando nace del pasado inmediato, con su gran peso jubioso de dolores fecundos y de anhelosas esperanzas. "La forma histórica del orden político —dice Franco al Consejo— sólo puede ser actualizada con los valores de nuestra tradición, y por la asistencia popular animada por la fuerza de nuestro Movimiento con efectiva capacidad de transformación revolucionaria." Así se planifica desde la cumbre misma del poder, con generosa adivinación histórica, lo que los españoles anhelaban en forma clarísima pero todavía inexpressada.

¿Una mañana igual al hoy? Sí, en cuanto a las líneas fundamentales, pero no en cuanto al organigrama de los poderes actuantes. "Muchos de los poderes que concluyen en mí persona —dijo también Franco— son, por su propia naturaleza, intransferibles y precisan para el futuro de una regulación adecuada que determine las funciones que corresponden a la Jefatura del Estado, a la del Gobierno, al Movimiento y a los sistemas de designación." Queda bien claro que no se revisan ni rectifican las ideas, en cuanto tienen de valeroso y de actuante, pero se quiere actualizar el sistema, adecuándolo al mañana. Incluso —tenemos el deber de saberlo, aunque nos duela— para un futuro en el cual ya no podamos contar con la experiencia y la persona de Francisco Franco.

Ese afán de perfección nos impulsa a la configuración del mañana y, en definitiva, a una planificación —y ésta sí que es importante!— de lo que haya de ser la España que nace. Con Franco, que dio el orden en el momento necesario, el Consejo Nacional prepara la nueva constitución política de España. No para hacer de nuevo un juego vano, en el cual se quiera ajustar al pueblo español un traje que no le sirve o no le conviene, sino adaptándolo bien a sus necesidades y a sus circunstancias. Por vez primera en nuestra historia una Asamblea tiene de su lado al tiempo y cuenta con el orden ya instaurado, y no con la presión de los partidos y de la plebe vociferante. Es posible configurar a España sin prisas, pero sin pausa, y ésta es la noble tarea que los españoles tienen hoy en sus manos.

## Es necesario acabar con las agresiones comunistas en Vietnam

### Estados Unidos seguirán comprometidos en la defensa de China nacionalista

#### DECLARACIONES DE DEAN RUSK EN FORMOSA

MANILA, 16 (Efe).—Dean Rusk, secretario norteamericano de Estado, ha salido de esta capital, en avión militar norteamericano para trasladarse a Saigón, vía Formosa; en Saigón, estudiará, con el general Nguyen Jan, jefe del Gobierno del Vietnam del Sur, la situación militar en el país a la luz de los resultados de la conferencia de Ministros de la SEATO, que se ha celebrado en la capital filipina. Rusk pasará dos días en Saigón antes de emprender viaje de regreso a Washington.

LLEGADA A FORMOSA  
TAIPEH, 16 (Efe). — El secretario norteamericano de Estado, Dean Rusk, ha llegado a esta capital en viaje de 24 horas de duración en el curso del cual se entrevistará con el Generalísimo Chang Kai-Chek, y otros dirigentes de Gobierno.

DECLARACIONES DE DEAN RUSK  
TAIPEH, 16 (Efe). — A su llegada a esta ciudad, el secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, ha declarado que, a pesar de su actitud, Francia seguiría comprometida con relación al Vietnam del Sur, aunque se haya negado a respaldar a la organización del



INAUGURACION DE LA EXPOSICION "ATOMOS EN ACCION"  
MADRID. — Un momento del acto inaugural de la Exposición "Átomos en acción", presentada por la Comisión de Energía Atómica de los Estados Unidos, en colaboración con la Junta de Energía Nuclear. Asistieron al acto el vicepresidente del Gobierno, capitán general Muñoz Grandes, acompañado del ministro de Asuntos Exteriores, Información y Turismo e Industria. En dicho acto el embajador de los Estados Unidos, Mr. Woodward, pronunció un discurso, y el vicepresidente, Muñoz Grandes, cortó la cinta simbólica de acceso a dicha Exposición. — (Foto Cifra.)



AUDIENCIAS DEL JEFE DEL ESTADO  
MADRID. — En el Palacio de El Pardo Su Excelencia el Jefe del Estado ha recibido en audiencia al Comité Técnico Nacional de los XVI Juegos Escolares, presidido por don Eugenio López, delegado de Juventudes, y acompañado por el ministro secretario del Movimiento, don José Solís Ruiz. — (Foto Cifra.)

### Norteamérica reanudará su asistencia económica y militar a Marruecos

SEGUN SE HA INFORMADO EN FUENTE OFICIAL NORTEAMERICANA

WASHINGTON, 6 (Efe). — Los Estados Unidos van a reanudar su asistencia económica y militar a Marruecos al haber recibido seguridades suficientes de que el comercio de este país con Cuba y la China comunista no contravenía a las nuevas disposiciones de la Ley sobre Ayuda al Extranjero, según se ha informado de fuente oficial norteamericana. Como se sabe, la ayuda norteamericana a Marruecos había sido suspendida el 14 de febrero pasado.

### Hussein de Jordania apremia a los Estados Unidos para que justiprec en los problemas del Oriente Medio

Particularmente en lo que se refiere a Palestina

WASHINGTON, 16 (Efe). — El rey Hussein de Jordania ha apremiado a los Estados Unidos para que justiprecien en la medida que se merecen su actitud para con los problemas del Oriente Medio, particularmente en lo que se refiere a Palestina, que "es el centro —señaló— de las mayores tensiones de la zona".

Puso luego de relieve como los israelíes se niegan a restituir los derechos injustamente arrebatados a los árabes de Palestina, principalmente el derecho inalienable de los refugiados palestinos de retornar a la tierra de sus antepasados. Finalmente, terminó diciendo el monarca jordano que, "desde 1950 Israel está trabajando en el desarrollo de la fuerza atómica y otros medios de destrucción masiva, y con ayuda del exterior, por lo que ha abierto las puertas a una pugna acelerada de armamentos en el Oriente Medio".

### Una niña cae desde un segundo piso, produciéndose heridas de pronóstico menos grave, en Alicante

ALICANTE, 16 (Pyresa). — Una niña de cuatro años de edad, cuando se hallaba jugando en la escalera de su casa, ha "volado" desde el segundo piso por el hueco de la misma, produciéndose únicamente heridas de pronóstico menos grave. Ha sido hospitalizada para ser sometida a observación.

### LA HUELGA DE MEDICOS BELGAS HA ENTRADO EN SU TERCERA SEMANA

#### LOS HOSPITALES Y CLINICAS PARTICULARES, ABARROTADOS DE PACIENTES

BRUSELAS, 16 (Efe). — Los hospitales civiles y las clínicas particulares se encuentran esta noche abarrotadas de pacientes. La huelga de médicos belgas ha entrado en su tercera semana. La agencia informativa belga asegura que en cinco hospitales los médicos habían enviado en las ambulancias de regreso a sus domicilios a varios enfermos que no estaban en condiciones asistenciales de provincias. Algunos cirujanos y especialistas han abandonado sus puestos —en un hospital se han registrado sesenta defeciones de profesionales especializados—, produciendo así una mayor gravedad en la ya perentoria situación de los hospitalizados y recargando el trabajo de las enfermeras que tienen que descuidar sus atenciones. En el Hospital Militar de Bruselas, los enfermos han tenido que ser habilitados en los pasillos y las salas de estar, debido a la progresiva congestión de pacientes.

### El juicio contra los atracadores de tren correo Glasgow-Londres

SIETE HOMBRES HAN SIDO CONDENADOS A 30 AÑOS DE CARCEL Y OTROS CINCO A PENAS QUE OSCILAN ENTRE LOS 25 Y TRES AÑOS

AYLESBURY (Inglaterra), 16 (Efe). — Siete hombres han sido condenados a 30 años de cárcel por su participación en el atraco al tren correo Glasgow-Londres el pasado mes de agosto por un Tribunal de esta ciudad. Otros dos individuos han sido condenados a 20 años de prisión; uno, a 24 años; otro, a 20 años, y por último el último, a tres años de cárcel. Todos ellos han sido juzgados por haber participado en el robo moviario más importante de Inglaterra, que tuvo lugar en Cheddington, cerca de Aylesbury. Los ladrones se llevaron 2.600.000 libras esterlinas, de las que sólo medio millón ha podido recuperarse hasta ahora. El juicio ha durado 57 días y ha sido el más largo que se ha celebrado en Inglaterra. Al leer la sentencia, el juez declaró: "Los acusados están condenados de complicidad en el delito, que por su importancia, es el primero de su clase que ha tenido lugar en este país. Tengo la intención de hacer todo lo que esté en mi poder de asegurar que este delito sea el último de su clase. Esta conducta delictiva constituye una intolerable amenaza al bienestar de la sociedad. No podemos romanticismos a costa de este delito. No es nada más que un delito abominable, en el que predomina la violencia."

### ENTREGA DE LOS "OSCAR"

HOLLYWOOD (California). — Anabella (izquierda), que recogió el Oscar en nombre de Patricia Neal, y Sidney Poitier, fotografiados con los premios respectivos. A los lados, Gregory Peck y Ann Bancroft, que hicieron las presentaciones. — (F. Cifra.)



### Da muerte a martillazos a una joven madre frente a sus tres horrorizados hijos, en Liverpool

#### EL ASESINO LOGRO DARSE A LA FUGA

LIVERPOOL, 16 (Efe). — Un individuo dio una serie de golpes con un martillo a una señora, madre, que cumplía 25 años de edad, y la abandonó moribunda, frente a sus tres horrorizados hijos. La víctima fue la señora Maureen Joyce, cuyo esposo, Frank, es marino mercante y se encuentra en alta mar. La hija mayor de Maureen, Julie, de tres años de edad, salió corriendo de su casa, para prorrumpir en gritos que atrajeron la atención de los vecinos. Estos vieron a un individuo, cuya camisa se hallaba cubierta de sangre. Cuando abandonaba la residencia de la víctima, algunos vecinos persiguieron al individuo, tratando de darle alcance, pero logró escabullirse y darse a la fuga en un camión que pasaba por las proximidades. Los otros dos hijos de Joyce, Carol, de dos años de edad, y un niño de dos meses, fueron encontrados, llorando, en la habitación donde fue atacada su madre, la cual falleció poco después. La Policía ha iniciado una amplia investigación y procede a la búsqueda del asesino.

### DIECISEIS OSOS DE GRAN TAMAÑO INVADEN UNA ESCUELA EN UNA PEQUEÑA LOCALIDAD DE AZERBEIYAN

TEHERAN, 16 (Efe). — Dieciséis osos de gran tamaño se han presentado de improviso en una escuela infantil de una pequeña población del Azerbeiyán, sorprendiendo y aterrizando a los niños, que huyeron a gran velocidad. Aunque los osos no parecían tener intenciones belicosas, los vecinos de la localidad se reunieron y atacaron a los plantigrados a garrotazos y con otros utensilios agrícolas, consiguiendo dar muerte a doce osos. El resto de las bestias huyó hacia la selva cercana, de donde habían venido. Algunos de los campesinos que intervinieron en la lucha presentaban heridas de consideración.

EL TIEMPO

DERIVANDO A VARIABLE

Durante el día de ayer el tiempo se mantuvo generalmente bueno por toda la región, con temperaturas prácticamente calurosas.

Hoy amaneció también con buen tiempo, pero desde media mañana que los vientos han cambiado al Levante y numerosas nubes se han formado a lo largo del litoral. Estos vientos del Levante, que nos traen las humedades del Mediterráneo, son claro indicio de que el tiempo está derivando poco a poco a variable. Además, la presión atmosférica está bajando, como puede verse perfectamente en los barómetros caseros, con el movimiento de la aguja, que se está desplazando lentamente hacia la región de tiempo variable.

Los mapas meteorológicos, por otra parte, presentan a las borrascas atlánticas situadas cerca de Galicia y avanzando hacia la Península Ibérica. Estas borrascas vienen precedidas de un sistema frontal, que ya produce lluvias en Galicia, León, Extremadura y centro de España y que se mueve lentamente hacia el Mediterráneo. Se calcula que llegará a la región catalana mañana por la mañana algo debilitado, pero con suficiente energía aún como para producir alguna lluvia.

En estas condiciones los pronósticos prevén para hoy al atardecer pasajes chubascos de inestabilidad y para mañana lluvias aisladas en la montaña y ocasionalmente en las comarcas del llano. Los vientos soplarán del SO. y Levante. Las temperaturas disminuirán ligeramente. La humedad alta, con atmósfera enturbada por neblinas, y el estado de la mar marejadilla. En resumen, tiempo derivando a variable. El avance de predicción para el sábado dice mejoría del tiempo.

JAIME MARTIN, meteorólogo

EMPEORA EL TIEMPO

MADRID, 16. (Servicio especial de PYRESA.)

Ayer, en nuestro comentario diario, expresamos el temor de que el tiempo empezase a cambiar. Ya se acusaban los primeros síntomas de una evolución que hoy se ven claramente confirmados. Los vientos, en los niveles altos, son ya del S. O. fuertes, y la Península queda en la parte anterior de un surco de bajas presiones que se extiende de Norte a Sur, al Oeste de Portugal. A su vez, en los niveles bajos, el anticiclón, que protegía la Península se ha escindido y separado en dos núcleos muy distantes, que dejan un vacío barométrico sobre España y el Atlántico próximo, que debe ser camino fácil a las perturbaciones atmosféricas, la primera de las cuales, en forma de frente frío, está empezando a entrar por el N. O. de la Península, y ha dado, a última hora de hoy, numerosas tormentas en el Cantábrico Central y toda la mitad Norte de la Meseta superior, tales como las que han descargado, entre otros puntos, sobre Gijón, Santander, Ponferrada, León, Palencia, Valladolid, Burgos y Soría.

El mal tiempo, pues, está otra vez en marcha y los primeros efectos los vamos a notar en un aumento gradual de la nubosidad, debido a los vientos del S. O., y complicado por el acercamiento de dos frentes fríos próximos, que llevarán lluvias y tormentas probablemente en toda la vertiente Atlántica. Las que descargaron hoy, dejaron 26 litros de agua de lluvia en el Aeródromo de Valladolid, y cantidades bastante menores en las demás poblaciones citadas, donde hasta las siete de la tarde de hoy habían medido precipitaciones que oscilaban entre 2 y 6 litros.

En cuanto al tiempo de hoy, aparte el aumento de la nubosidad observado en toda la vertiente Atlántica y las tormentas citadas, la nota más destacada la constituye el considerable aumento que ha experimentado la temperatura, que prácticamente en todo el país subió o igualó, al menos, los 20 grados, quedando ligeramente por debajo de este valor la Región de Levante y el Norte de Galicia. Las máximas más altas de hoy correspondieron a Morón de la Frontera, con 28 grados; Sevilla y Córdoba, con 27; el Aeropuerto donostiarra de Fuenterrabía, con 26; Cádiz, Jerez, Almería, JAÉN y Badajoz, con 25; Málaga, Ciudad Real y Bilbao, con 24. Pero merece señalarse el hecho de que en el Ebro y la Meseta inferior oscilaron las máximas entre 21 y 23 grados; en el S. O. de España, entre 20 y 22, y en la Meseta superior, entre 20 y 21, lo que supone un considerable salto con respecto a los valores registrados ayer.

TEATROS

GRAN TEATRO DEL LICEO. (Tel. 222 46 92.) - Hoy, noche, a las 10, 10.30 y 11.30. Propiedad y abono a noches, 4.3 al Turno A. LONDON'S FESTIVAL BALLET: "EL LAGO DE LOS CISNES" (acto II), "ESMERALDA" (Paso a Dos), "ADAGIO DE LA ROSA" (estreno), "WEDDING SONG" (Paso a Dos, Estreno), "BOURREE FANTASQUE" (Viermes, noche); "EL LAGO DE LOS CISNES" (acto II), "DON QUIJOTE", "EL MUCHACHO EMBRUJADO", "BOURRE FANTASQUE". Localidades en taquilla.
APOLO. (Tel. 241 40 06.) - A las 6 y 10.45: Colgada ofrece un espectáculo alarde de prime ras figuras. Presentación en España de la su gresiva y escultural superpedetada del cine americano INGRID GARBOW, Paquito de Osa ca María Francisca, en la revista vodevilista: "AY, QUÉ CHICAS!" con la colaboración de ALADY, la actuación extraordinaria del formidable cómico-mímico "DESJOY" y MILY PONTY. "Ballet" Moderno BATAJAN DANCERS y las alegres chicas de Coltsada.
BARCELONA. (Tel. 221 37 51.) - A las 6.15 y 10.45. CONCHITA MONTES en "MARY, MARY". Un éxito cómica mundial.
CALDERON. (Tel. 221 80 30.) - A las 6.15 y 10.45. RAMON CLEMENTE, presenta a ADRIAN ORTEGA, MARY BEGONA, en "LA CORBATA". Lo mejor de Alfonso 40 pesetas. 15 únicos días! La mejor butaca: 40 pesetas.
CANDILEJAS. (Tel. 232 43 35.) - Tarde, 6.30 y noche, 10.45. JOSE MARI LOPERENA, presenta a RAFAEL ALONSO Alicia Tomás, Pedro Osuna y Josefina Martín, en "VERDE ES MERALDA", de Jaime Salom. Una divertidísima obra cómica-policial. Despacho anticipado.
GUIMERA. (Tel. 231 00 22.) - Cía Dora Santacru-Carlos Lucena. 6.30 y 10.45. Un vodevil único: "DIVORCIO A LA FRANCESA".
POLIORAMA. (Tel. 221 07 73.) - Tarde, 6.15 y noche, 10.45. MARIA ASQUERINO, JOSE LUIS PELLICENA, y la presentación en Barcelona de CARLOS CASAS, en "LAS PERSONAS DECENTES, ME ASUSTAN", de EMILIO ROMERO. Dirección: ADOLFO MARSILLACH.
ROMEA. (Tel. 221 61 47.) - Compañía de comedia MARIA MATILDE ALMENDROS, 6.15 y 10.45. "LA ATAREADA DEL PARÍS" (Premio de la Crítica a la mejor comedia), de José María Penón con la colaboración especial de la primera actriz Tina Gascó. Domingo de despedida.
TALLA. (Tel. 241 14 47.) - Hoy, 6.15 y 10.45. Compañía de comedias catalanas de JUAN CAPRI con "EL SEDUCTOR", de M.ª Rosa Cortés. Dirección: Esteban Polls. Una faceta inédita en el arte personalísimo de Juan Capri Lunes, tarde, descanso de la Compañía.
VICTORIA Dirección: JOAQUIN GASA. (Teléfono 241 39 85.) - Hoy, tarde, 6. Noche, 10.45. Grandioso éxito de CASSEN y su maravilloso superespectáculo cómico-musical: "ES BROMA...!" con BEBE PALMER, MARI CARMEN CASAS, ORLANDO MARCONI, "BALLET DE GEORG REICH".
WINDSOR. (Teléfono 228 83 63.) - A las 6.30 y 10.45. José M.ª Lopera presenta a AMPARO SOLER LEAL-CARLOS LEMOS en "EL BAUL DE LOS DISFRACES" de Jaime Alguero, con ARTURO LOPEZ.

CINES DE ESTRENO

ALCAZAR. (Tel. 221 17 01.) - Tarde, 4.30 y noche, 10.40. "Los jóvenes de las montañas" con Burt Lancaster. (Programa no apto.)

Es necesario acabar con las agresiones comunistas en Vietnam

(Viene de la pág. anterior) Tratado del Sudeste Asiático (S.E.A.T.O.) en sus resoluciones sobre la guerra de guerrillas que se viene sosteniendo en el Vietnam del Sur.

Dean Rusk ha llegado a Taipéi en su viaje hacia Saigón, después de haber participado en la reunión de la SEATO que ha tenido lugar en Manila. En el día de hoy se entrevistará con el presidente de la China nacionalista, Chang Kai-Chek Es la primera vez que se acude a Formosa.

Francia ha sido el único miembro de la SEATO —integrada por ocho miembros— que se abstuvo ayer de votar a favor de la resolución que una victoria militar sobre los guerrilleros comunistas del Viet-Cong, en el Vietnam del Sur, era fundamental para asegurar la seguridad del Sudeste de Asia.

Rusk dijo que, a pesar de esta actitud, "no tengo ninguna duda de que Francia seguirá comprometida con el Vietnam" Francia tiene aún obligaciones con la SEATO y no hay ningún indicio de que desee retirarse", agregó Rusk.

Después señaló: "Los otros siete miembros de la seato tienen idénticos puntos de vista en el sentido de que es necesario acabar con las agresiones comunistas en el Vietnam del Sur."

Los siguientes puntos resumen

Horrible accidente en el "metro" neoyorquino

Un hombre aprisionado por una de las puertas fue arrastrado y estrellado contra la pared del túnel

NUEVA YORK, 16. (Efe.) - Un horrible accidente se ha registrado en el "metro" de Nueva York, en la estación del "A-81" calle y Central Park.

Un matrimonio se disponía a subir en uno de los vagones cuando, en ese preciso instante, comenzaron a cerrarse las puertas. La mujer logró entrar, pero no así su marido, Melvin Walter. Una de las puertas aprisionó la mano del hombre de 43 años de edad y lo arrastró todo a lo largo de la estación, estrellándose luego contra la pared del túnel.

Un viajero había tirado del timbre de alarma, pero cuando el conductor logró para el tren, el individuo ya había muerto.

las declaraciones de Rusk a su llegada a Taipéi:

—Estados Unidos seguirán comprometidos en defender a la China nacionalista contra la amenaza de invasión de la China Continental.

—Estados Unidos "no creen que otras naciones comercien con la China Comunista, siempre que este comercio dañe al mundo libre".

—Los largos años de conversaciones, a nivel de embajadores, entre Estados Unidos y la China Comunista en Varsovia "no han resuelto nada", sobre todo en lo

que respecta a los ciudadanos norteamericanos que continúan detenidos en China".

RUSK REGRESARA EL DOMINGO A WASHINGTON SAIGON, 16. (Efe.)—El General Jefe del Estado Mayor del Ejército de Tierra norteamericana, llegó la pasada noche a Saigón, donde deberá acompañar a Dean Rusk, en la breve visita de éste a Vietnam del Sur a partir del viernes.

La llegada de Rusk a Saigón está prevista para mañana a mediodía. El domingo saldrá de regreso para Washington.

Las insignias de la Orden Uissan Aleuita, al agregado militar de la Embajada de España en Rabat

LE FUERON IMPUESTAS POR EL MINISTRO DE DEFENSA DE MARRUECOS

RABAT, 16. (Efe.) - El ministro de Defensa de Marruecos, Mahyubi Ahardan, ha impuesto las insignias de la Orden Uissan Aleuita al coronel don Juan Mateo, agregado militar a la Embajada de España en Rabat, que ha sido destinado por el Gobierno español a un alto cargo.

En representación del rey Hassan II el ministro marroquí recibió al ilustre militar español en el domicilio del coronel Medboh, director del Gabinete Militar del soberano, asistido a la ceremonia el inspector general de las Fuerzas Reales, general Mizian, comandante de la Gendarmería Real y altos oficiales marroquíes. El señor Ahardan elogio la personalidad del homenajeado y puso de manifiesto que dejaba en Marruecos muchas simpatías.

"El cariño que usted siente por este país —dijo el ministro dirigiéndose al coronel Mateo— le hacen acreedor del título de representante de nuestro Ejército en España".

También el general Mizian tomó la palabra para subrayar los lazos de amistad hispano-marroquíes.

EL NUEVO EMBAJADOR DE ESPAÑA EN MARRUECOS, RECIBIDO POR EL MINISTRO DELEGADO DE LA PRESIDENCIA, ABD-EL-HADI BUTALEB

RABAT, 16. (Efe.) - El ministro delegado de la presidencia, Abd El Hadi Butaleb, que ostenta la Cartera de Asuntos Mauritianos y del Sahara, ha recibido al nuevo embajador de España, en Marruecos, don Eduardo Ibañez, que le hizo una visita de cortesía. El ministro y el embajador charlaron ampliamente sobre los problemas que afectan a los dos países y procedieron a un intercambio de opiniones sobre los medios de consolidación de las relaciones hispano-marroquíes. El embajador transmitió al ministro los saludos del Gobierno español y en especial del capitán general Muñoz Grandes.

El hermano menor del fallecido presidente del Vietnam del Sur comparece ante un tribunal

Acusado de asesinato, intento de asesinato, extorsión, detenciones y malversación de fondos ilegales

BIPN (Vietnam del Sur), 16. - Acusado de asesinato, intento de asesinato, extorsión, detenciones y abusos ilegales y malversación de fondos estatales, ha comparecido hoy ante un tribunal survietnamita Ngo Dinh Can, de 53 años, hermano menor del fallecido presidente de Vietnam del Sur, Ngo Dinh Diem.

El procesado, que durante el mandato de su hermano gobernó toda la región norte del país, ha permanecido sentado en el banquillo de los acusados, escoltado por dos agentes de la Policía, escuchando atentamente la lectura de la acusación, mientras una inmensa multitud, se apinaba en el exterior del edificio, siguiendo las incidencias del juicio por medio de altavoces.

CONCURSO PARA PREMIAR LOS MEJORES ARTICULOS PERIODISTICOS Y GUIONES PARA RADIO O TELEVISION PUBLICADOS CON MOTIVO DE LA CONMEMORACION DEL XXV ANIVERSARIO DE LA PAZ

ESPAÑOLA

MADRID, 15. (Pyresa). - Mañana publicará el "Boletín Oficial" la siguiente orden del Ministerio de Información y Turismo: "Creada por Decreto de 26 de septiembre de 1963 la Junta Interministerial destinada a organizar la conmemoración del XXV aniversario de la Paz española, y autorizado por su artículo segundo el Ministerio de Información y Turismo para dictar, por orden ministerial, cuantas medidas considere oportunas para el cumplimiento de lo prevenido en dicho Decreto, se estima conveniente convocar un concurso para premiar los mejores artículos periodísticos y guiones para radio o televisión, publicados o difundidos con motivo de esta conmemoración.

Se convoca por la presente, concurso destinado al fin aludido, con sujeción a las siguientes bases: PRIMERA. - Podrán concurrir a este concurso cuantos españoles lo deseen, con el número de trabajos que consideren convenientes. SEGUNDA. - Los trabajos, de extensión libre, versarán sobre el tema "España 64, XXV Años de Paz", y tendrán que haber sido publicados en la prensa, radiados o televisados, entre el día 20 de febrero y el día 20 de mayo de 1964. TERCERA. - Quienes deseen tomar parte en el concurso deberán presentar, antes del 15 de junio de 1964, y en sobre cerrado, lacrado y sellado, el recorte del periódico en que aparezca el artículo, o una copia del guión, con certificado acreditativo de su difusión por radio o televisión. El sobre en cuestión deberá ir dirigido a la Comisaría General de la Junta Interministerial para la conmemoración "XXV Años de Paz Española" y deberá consignarse en su anverso la inscripción siguiente: "Para el Concurso convocado por orden ministerial de 30 de marzo de 1964". Su presentación se efectuará en el registro general del Ministerio de Información y Turismo, o a través de cualquiera de los medios previstos en la Ley de procedimiento administrativo. CUARTA. - Por un Jurado, designado al efecto por la Junta Interministerial, se podrán conceder hasta veinticinco premios de 10.000 pesetas cada uno a aquellos trabajos que por su calidad lo merezcan. Los acuerdos del Jurado serán inapelables. QUINTA. - Este concurso será resuelto antes del 18 de julio de 1964, difundiéndose el fallo en la prensa, radio y televisión. SEXTA. - Los premios serán hechos efectivos, previo cumplimiento de los requisitos preceptivos, dentro de los quince días siguientes a la publicación del fallo.

Debate en el Senado francés sobre la crisis de la industria turística nacional

CADA VEZ ES MENOR EL NUMERO DE VISITANTES EXTRANJEROS

PARIS, 16. (Efe.) - Un debate sobre la crisis de la industria turística nacional se ha celebrado en el Senado francés, poniéndose de manifiesto que cada vez es menor el número de visitantes extranjeros que permanecen en este país. Las posibles razones, expuestas en el debate, son los elevados precios de la industria hotelera y de la gasolina. La insuficiencia de alojamientos y el estado de la red general de carreteras. Aparte de esto, el esfuerzo publicitario, pese a ser muy grande, es todavía insuficiente. Todos estos obstáculos, en opinión de M. Dumas, secretario de Estado para el turismo, y participante en el debate, serán eliminados gracias al proyecto de ley que está en estudio sobre incremento de la industria hotelera y protección del turismo.

Programas de RADIO y TV. TELEVISION. A las 17: Recreo. 18: Academia TV. 19: Universidad TV. 19.33: Barco a la vista. 19.58: Equipo de vuelo. 20.28: Dibujos animados. 20.37: La familia por dentro. 20.53: Mundo ligero. 21.01: La vida en tres dimensiones. 21.30: Telediario. 21.50: El tiempo. 21.55: Marcando el compás. 22: Llamada al corazón. 23.05: La hora once. 24: Telediario. 0.20: Medianoche.

veo con INTER RADIO NACIONAL. A las 17:05: Cantando al trabajar. 18:05: Correo del disco. 19:05: Grandes intérpretes ante el micrófono. 20:05: Mundo literario. 20:35: Reportaje y pregón de "Jumping Internacional". 21: Barcelona-actualidad. 21.30: El ámbito catalán en fotos radiofónicas. 22:30: Melodías del mundo. 23: Biografías en canciones. 23.30: Jazz selección. 0.10: Las melodías de la medianoche. 0.35: Ritmo, más ritmo. 1.10: Serenata en sueños. 2.03: Nocturno de España.

FARMACIAS de turno. PERMANENTE PARA HOY. Avenida Felipe II, 128-130; Napoleón 271; Sto. Domingo, 20; Regent, 58; Vilaseca, 39; Rda. de San Antonio, 88; Asturias, 54; Borell, 196; Camprodrós, 32; P. San Juan, 87; Paseo Maragall, 52; Benedito Mateu, 32; P. San Juan, 87; Av. Virgen Montserrat, 23; Calvet, 70; Conde del Asalto, 52; Bruch, 88; Consejo de Ases, 22; Pedro IV, 157; San Quintín, 128; Avda. Catedral, 1; Marqués del Duero, 124; Masini, 52; Cerdania, 186.

RADIO BARCELONA. A las 17: El año. 17.30: Fray Martín de Porres. 18: Amigos Foyter. 18.30: Gane por puntos. 19.10: Consultorio para la mujer. 19.35: Influyó en su destino. 20: Nuevas aventuras de Taxi Key. 20.30: Enigmas. 21:45: Radio deportes. 22.30: Reyra musical. 22.45: Ustedes son... ¡formidables! 23.30: El puente de los triunfos. 0.35: El mundo en Radio Barcelona. 1.05: Nocturno de Barcelona. RADIO NACIONAL. A las 17: Salud es vida. 18: Radio hogar. 19: Bárbara Lewis. 19.30: El personaje y su vida. 19.50: Seria! "El Rosario". 20.30: Cascabel. colección sonora de cuentos infantiles. 21: Hora exacta. Servicio me-

Cartelera

ALEXANDRA. - Tarde, 4.30, continua. Noche, 10.30: "Coartada para un crimen" y "NO-DO" (No apto.)
ARCADIA. - Continua desde las 4: Doble estreno: "Atraco" (4.30, 7.50 y 11.05). Además: "Sucedio en Atenas" (5.50 y 9.10). (Autorizado mayores 16 años.)
ARIBAU CINEMA. (Tel. 243 62 84.) - Todos los días, tarde a las 6 y noche, 10.15: NO-DO "West Side Story" (No apto.) Película 6.15 y 10.30.
ARISTOS. - Continua desde las 4: "La clave del enigma" y "Lulú". (No apto.)
ASTORIA. - "Cinco mujeres marcadas". Tarde continua desde las 4.30. Noche, 10.30 (numerada). (Programa no apto.)
ATLANTA. - Continua desde las 3.40: "Coartada para un crimen" (3.40, 7.19 y 11.18). Además: "La misteriosa dama de negro" (5.15 y 9.14). (No apto.)
BORRAS. - Continua 4. NO-DO. "Los jóvenes salvajes", por Burt Lancaster y Dina Merrill, y "Más allá del amor" por Troy Donahue y Angie Dickinson. (No apto.)
CAPITOL. (Tel. 221 27 32.) - Continua desde las 3.30: "Noche de angustia", con Sonja Ziemann (5.14 y 8.48) y "El monstruo de Creta" con Bob Mathias y Rosanna Schiaffino (3.40, 7.11 y 10.45). NO-DO. (No apto.) Domingos y festivos, matinal a las 10.
COLISEUM. - Hoy, tarde, a las 3.45. Noche, 10.15. NO-DO. "El Gatopardo" por Burt Lancaster, Claudia Cardinale y Alain Delon. (Autorizada para mayores de 18 años.) Proyección película: 4, 6.45 y 10.45.
COMEDIA. (Tel. 221 51 72.) - Tarde, a las 4, continua. Noche, 10.30, numerada: "Como dos gotas de agua". (Apto.) Película: 4.15, 6, 8 y 11.
CRISTINA. - "Cinco mujeres marcadas". Tarde, continua desde las 4.30. Noche, 10.30 (numerada). (Programa no apto.)
DIAGONAL. (Tel. 228 14 07.) - Tarde, 4.30, noche, 10.40, numerada: "La escapada", con Vittorio Gassman y Catherine Spaak. (Autorizada para mayores 18 años.)
FANTASIO. - Noche, 10.30, numerada: "Samantha". (No apto.) Mañana, tarde, 4.30.
FEMINA. - Tarde, 4.30 a 8.40. Noche, 10.25 (numerada): "El último de la lista". Película: 4.50, 7 y 11. (Programa apto.)
KURSAAL. - Tarde, 5 y noche, 9.50, numerada "Cleopatra". Película: 5.30 y 10.20 (No apto.)
MARYLAND. Continua 4: Doble estreno "Atraco" (4, 7.40 y 11.20) y "Sucedio en Atenas" (6 y 9.40). (No apto.)
MONTECARLO. - Tarde, de 4.50 a 8.40. Noche, 10.40 (numerada): "La clave del enigma" y "Lulú". (No apto.)
NIZA. - Continua desde las 4: "La clave del enigma" y "Lulú". (No apto.)
NOVEDADES. - Tarde, 4.30 continua; noche, 10.15, numerada. NO-DO y "4 tios de Texas". (Mayores de 18 años.) Película: 4.35, 6.55, 10.45.
NUEVO. (Tel. 241 38 00.) - Tarde, 5.30. Noche, 10, numerada. CINERAMA y METRO GOLDWYN MAYER presentan "La conquista del Oeste". (Apta para todos los públicos.)
PELAYO. (Tel. 221 43 70.) - Continua desde 3.30: "La pantera rosa" (estreno). Además: "Al otro lado de la ciudad". (No apto.)
PETIT PELAYO. (Tel. 221 43 70.) - Continua desde 11 mañana: "Atraco" y "Sucedio en Atenas". (No apto.)
REGIO PALACE. - Continua: "Rebelde sin causa", James Dean, y "Usted tiene ojos de mujer fatal". (No apto.)
TIVOLI. (Tel. 221 42 52.) - Tarde, continua, 4.30, hasta las 8.30. Noche, a las 10.30: "Aprártate, cariño!" Doris Day, James Gardner. (Autorizada para mayores de 18 años.) Horario película: tarde 4.45 y 7 Noche. 11.
URGEL CINEMA. - Hoy, tarde, a partir de las 4. Continua. NO-DO y "55 DIAS EN PEKIN". (Apto.) Horario película: 4.10, 7.10, 10.10
WINDSOR PALACE. (Tel. 228 44 28.) - Tarde, 4.30 y noche, 10.30: "La pantera rosa", por David Niven, Peter Sellers, Capucine y Claudia Cardinale. (No apto.)
ABC CINEMA. (Tel. 227 56 90.) - Continua: "Tránsito en Saigón" y "El profesor chiflado" con Jerry Lewis. (Programa apto.)
ALONDRA. - "Los tres caballeros" y "El tesoro del lago de la Plata". (Apto.)
AMERICA. - "Las hijas del Cid" y "Raíces profundas". (Todos los públicos.)
ARNAU. - "El tesoro del lago de la Plata" y "Los tres caballeros". (Todos los públicos.)
ATENAS. (Tel. 247 49 80.) - Continua desde las 4. "Una muchacha llamada Tamiko", con Laurence Harvey y France Keyen. Además: "El testamento del doctor Cordelier". (Autorizada para mayores 18 años.)
AVENIDA. - "Túnel 28". "La destrucción de Corinto" y NO-DO. (No apto.)
AVENIDA DE LA LUZ. - Desde las 11 de la mañana. "Su pequeña aventura", Doris Day y James Garner, y "Ayer enemigos" (No apto.)
BALMES. - Continua 4: "Carrusel nocturno" (4.20, 7.40 y 11.20), y "La fragata infernal" (6 y 9.30). (No apto.)
BARCELONA. - "El noviazgo del padre de Eddie" y "Viva Jalisco". (No apto.)
BARCINO. (Maquinista, 46.) - "La isla de Arturo" y "Tres hombres buenos". (No apto.)
BOSQUE. (Tel. 227 07 93.) - Continua desde 3.55: "Una muchacha llamada Tamiko", por Laurence Harvey, NO-DO. Además: "El testamento del Dr. Cordelier", de Jean Renoir. (No apto.)
CASTILLA. - "La furia de los bárbaros" y "Cimarrón". (No apto.)
CATALUNA. - Continua a partir de las 3.30: "Chocolate para dos" (Color), y "El buen amor". (No apto.)
CENTRICO. (Tel. 221 52 00.) - "Semilla de maldad" y "Adorable estafadora". (No apto.)
CERVANTES. - "Túnel 28" y "La destrucción de Corinto". (No apto.)
CHILE. - "Trampa a mi marido" y "El juego de la verdad". (No apto.)
DELICIAS. (Travesera de Gracia, 224. Teléfono 236 65 98.) - "Una muchacha llamada Tamiko" (Technicolor) y "El testamento del doctor Cordelier". (Mayores de 18 años.) Domingos y festivos, matinal.
DIANA. - "Semilla de maldad" y "Adorable estafadora". (No apto.)
DORADO. - "Una muchacha llamada Tamiko" y "El testamento del Dr. Cordelier". (No apto.)
EDEN. - "Tránsito en Saigón" y "El profesor chiflado". (No apto.)
ESPAÑOL. - "Carrusel nocturno" y "La fragata infernal". (No apto.)

## El futuro nos pertenece

Una de las personalidades más vigorosas del pensamiento español contemporáneo, don José Ortega y Gasset, diagnosticaba en uno de sus trabajos, producido hace más de treinta años, la enfermedad política que desde hacía más de un siglo sufría nuestra Patria, proponiendo el siguiente tratamiento para su total curación: "Ha de crearse un enorme partido, tan arrollador y sin manías, que apenas si pueda llamarse partido; y si tiene tal nombre, que pueda llamarse nacional." Poco después se instauraba la República, en cuyo alumbramiento tan destacada participación tuvo el citado escritor, pero el mismo se veía precisado a confesar unas semanas más tarde, visto el rumbo que iba tomando el nuevo régimen: "No es esto; no es esto", confesando explícitamente, con esta disconformidad, el profundo desengaño que había sufrido.

Otro español excepcional, José Antonio Primo de Rivera, acertaba unos meses más tarde a crear el esquema y la doctrina del Movimiento arrollador soñado por Ortega, y a impulsarlo, con el ardor de su juventud y de su mente privilegiada, seguido por lo mejor de la generación entonces ascendente, hacia la realización en plenitud. Costó sacrificios heroicos y medio millón de muertos, entre los cuales, y ocupando un lugar señero, figurará por siempre el nombre del egregio Fundador. Pero el Movimiento Nacional se impuso arrolladoramente, sacudiendo hasta los más profundos estratos de la sociedad, y España fue puesta en vía libre, hacia su gran futuro deseado. El primer fruto, tangible e indiscutible, es este cuarto de siglo de paz, de normalidad y de unidad, transcurrido desde el histórico día primero de abril de 1939 hasta nuestros días.

Ese pasado inmediato es la mejor prenda del porvenir. Por primera vez desde hace un tiempo inmemorial, España se asienta sobre una firme plataforma de estabilidad política. Durante ese tiempo ensayó toda clase de regímenes y situaciones, sin que ninguno resultase viable: monarquías distintas, parlamentarismo, absolutismo, repúblicas revolucionarias, dictaduras, restauraciones. Nada era duradero ni aceptado, y en hacer y deshacer, casi siempre con violencia, consumía nuestro pueblo sus energías vitales y su capacidad de sentir ilusiones creadoras.

La actual era de Franco es, a España, como la era victoriana fue a Inglaterra. Sólo en los cinco años últimos hemos avanzado diez veces más que en cualquier período análogo anterior, en el terreno del progreso económico y social. Y el impulso adquirido es tan fuerte que asegura la continuidad del ritmo y del vigor para lo sucesivo, por tiempo indefinido. El soporte mágico de este lanzamiento, sin par en nuestra historia de los últimos siglos, es el Movimiento Nacional, que no excluye a nadie de sus filas —mientras acuda con limpieza de intenciones—, sino que, por el contrario, afirma sobre el sólido cimiento de la adhesión popular el plinto de su construcción política.

El Movimiento es la acción del pueblo español, orgánica y jerárquicamente articulada, con arreglo a unos principios doctrinales de los cuales es intérprete el Consejo Nacional. Del pueblo emanan las aspiraciones, que el Consejo Nacional transforma en ideas y sentimientos, convertidos, a su vez, en realizaciones por el Gobierno y la Jefatura del Estado. Hasta ahora, esta simbiosis se producía de modo natural, espontáneo, en virtud de encontrarse reunidas, en la excepcional persona del Caudillo Francisco Franco, las atribuciones de la Jefatura del Estado, del Movimiento y del Gobierno. Pero la vida de las personas, por extraordinarias que sean, no puede prolongarse más allá del plazo señalado por la Providencia en sus inexcrutables designios. Y resulta prudente prepararse ante el curso ineludible del tiempo.

En su virtud, el propio Caudillo convocó recientemente a los componentes del Consejo Nacional y, tras de anunciarles sus propósitos de perfeccionar las normas funcionales de los órganos del régimen político. Les dijo lo siguiente: "Quiero que las Instituciones queden firmemente asentadas para el futuro; que todo el orden constitucional del país se configure suficientemente para garantizar la continuidad de un esfuerzo, que resultaría baldío si se valorase tan sólo como etapa de transición." Y agregó: "Por eso es tiempo de que prosigamos, con serenidad y constancia, el proceso de institucionalización."

He aquí la tarea abierta ahora para que a ella dediquen sus mejores aptitudes previsoras el Consejo Nacional y los organismos legislativos. Las Leyes fundamentales, que rigen hasta hoy con sus normas precisas las relaciones, los derechos y los deberes de los españoles como integrantes de la colectividad nacional, van a ser revisadas, puestas al día, y completadas mediante un cuerpo total de doctrina que institucionalice el Régimen político y configure la legalidad constitucional de la España esplendente que está surgiendo.



TORPEDEANDO...

DE GAULLE. — ¿Pero aún siguen a flote?...

## El Caudillo recibe a una numerosa representación de atletas juveniles Participaron recientemente en los XVI Juegos Escolares Nacionales Los jóvenes deportistas iban acompañados por el ministro secretario general del Movimiento y otras personalidades

MADRID, 16. (Pyresa). — Su Excelencia el Jefe del Estado recibió ayer en el Palacio de El Pardo a una numerosa representación de atletas juveniles que recientemente han participado en los XVI Juegos Escolares Nacionales. Acompañaban a los jóvenes deportistas el ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz; el delegado nacional de Juventudes, don Eugenio López; el subsecretario de Educación Nacional, don Luis Legaz Lacambra; director general de Enseñanza Media, don Angel González Alvarez; delegado nacional de Educación Física y Deportes, don José Antonio Elola Olaso; miembros del Comité Técnico de los Juegos, directores de centros de enseñanza, institutos y colegios religiosos y privados y la Junta de Mandos de la Delegación Nacional de Juventudes.

## Dos violentos terremotos se han registrado en la región de Bengala (India)

CALCUTA (Unión India), 16 (Efe). — Dos terremotos, considerados los más violentos que se hayan registrado desde hace seis años en la región de Bengala, se han dejado sentir en Calcuta. Hasta ahora no se ha dado cuenta de que haber víctimas ni daños.

Al aparecer el Caudillo en el salón, acompañado del ministro secretario y del jefe de la Casa Civil, fue recibido por los escolares con una gran salva de aplausos. Seguidamente, el delegado nacional de Juventudes inició su discurso del siguiente modo: "En el XXV Aniversario de la Paz, el Frente de Juventudes, que un día fue generosamente tutelado por vos con el hermoso calificativo de *Obra predilecta del Régimen*, tiene la honra de ofrecerlos la entrañable aportación de su decimosexta edición de los Juegos Escolares, desarrollados bajo el patrocinio del Ministerio de Educación Nacional. La educación física constituye una exigencia humana de todo tiempo y es, a la vez, un derecho y un deber de la sociedad; tanto es así que hoy su obligatoriedad adquirió carta de naturaleza en la legislación positiva."

Continuó el delegado nacional de Juventudes haciendo una exposición sobre la necesidad del desarrollo y perfección que tiene esta educación física en el mundo síquico y moral. De cómo SS. SS. Pío XII y Juan XXIII tuvieron frases para el deporte como educación en la perfección del alma y en lo que concierne a la renuncia, fraternidad, obediencia y humildad. Refirió después el señor López y López la diferencia entre los primeros Juegos Escolares organizados el curso 1948-49, con una participación inicial de 10.000 estudiantes, pertenecientes a 257 centros de enseñanza de los disputados recientemente con 61.000 estudiantes y 545 centros. Anunció el calendario de actividades deportivas de este año, XXV aniversario de la paz de España, en el que participarán 12.000 estudiantes en la I Edición de los Festivales Gimnásticos, los I Juegos Juveniles Laborales y los Juegos Internacionales de la F. I. S. E. C. junto con la Obra Sindical de "Educación y Descanso", en Gersona.

Por último, el delegado nacional de Juventudes terminó con las siguientes palabras: "Excelencia, como sentido homenaje de afecto

## Audiencia especial de Su Santidad el Papa Pablo VI a los dirigentes de la Cámara de Comercio de Barcelona

Acudieron a rendirle filial homenaje con motivo del cincuenta aniversario de la fundación de la Corporación

CIUDAD DEL VATICANO 16. (Efe). — Su Santidad el Papa Pablo VI, ha recibido en audiencia especial, a los dirigentes de la Cámara de Comercio de Barcelona, acudidos a rendirle filial homenaje con motivo del cincuenta aniversario de la fundación de esa Corporación. Entre los visitantes se encontraban don Ramón Par Tusquets, Presidente de la Cámara, don José Riba Ortíz, Vicepresidente, don Andrés Ribera Rovira, Tesorero y don Rosendo Poch Salarich, Presidente del Comité Diocesano de Acción Católica de Barcelona.

"El Padre Santo, tras la presentación y salutación dirigida a los dirigentes barceloneses la siguiente alocución en español:

"Señores os agradezco de todo corazón vuestra visita apreciamos de veras el que hayáis colocado en puesto de honor del programa conmemorativo —auspicio digno— de los diez lustros de vuestra noble institución, esta peregrinación a Roma. Bien sabemos que con ello habéis querido dar una nota de elevación espiritual a vuestras celebraciones. Esto nos consuela y por ello os felicitamos. Hombres de la industria, como sois, representantes de un sector tan vasto de la producción española como es el de Barcelona y su provincia, tratáis de guiar el trabajo humano y las fuentes de riqueza. Vosotros conscientes de ser hijos de la Iglesia apuntáis hacia metas de primordial interés para el bienestar de la nación de la familia y del individuo. Pero además, tratáis de prestar oído atento a su doctrina eco del Evangelio la cual señala sobre todo en las Encíclicas, ideales de santificación para la actividad humana en la observancia de la justicia, de la caridad y del respeto mutuo. Y así vuestra fina sensibilidad os permite recoger una voz que amonesta y enseña como el progreso técnico no debe disputar el terreno a la religión como el trabajo no tiene que ser enemigo de Cristo."

"En este momento particular de vuestra Patria, en que con fe en sí misma y confianza en el porvenir, ve lanzadas fuerzas ingentes hacia metas de desarrollo económico por encima de las Leves y juegos de la producción, sobre todos los caminos abiertos a la abundancia de bienes pero sin oponerse a ellos, la conciencia de católicos responsables os hablará de servicio a la sociedad en la debida jerarquía de valores."

Los representantes sindicales de los funcionarios europeos reclaman, desde hace algún tiempo, un aumento del ocho por ciento en sus sueldos, aplicable a partir del primero de enero de 1962. Los ministros de los "seis" han decidido un aumento del cinco por ciento tan sólo y a partir del primero de enero de 1964. En adelante, dichos funcionarios cumplirán sus horarios a la letra. Otra medida, dentro de la "huelga del cielo" será: cumplirán su trabajo cada uno en su propia lengua.

## Los funcionarios de las comunidades europeas pretenden hacer la "huelga del cielo"

Con ocasión de los próximos Consejos de Ministros de los "seis", en Bruselas

BRUSELAS, 16. (Efe.). — Los siete mil seiscientos funcionarios de las comunidades europeas (Mercado Común, Euratom, y C.E.C.A.) pretenden hacer la "huelga del cielo" con ocasión de los próximos consejos de ministros de los "seis" en esta capital. En efecto, no se sienten satisfechos de las decisiones que acaba de tomar el citado consejo de ministros respecto al trato que les corresponde.

## Dos jóvenes consiguen huir de Alemania Oriental en una pequeña avioneta

MINDEN (Alemania Occidental), 16 (Efe). — Dos jóvenes han conseguido huir de la Alemania Oriental en una pequeña avioneta, aterrizando felizmente en Alemania Occidental, según ha anunciado la Policía de esta ciudad.

Los dos jóvenes alemanes efectuaron el vuelo en dos horas y media durante la pasada noche y han manifestado que "no podían aguantar por más tiempo a las autoridades comunistas de Alemania Oriental".

## LLEGA A NUEVA YORK LA COPIA DE UN PERGAMINO QUE CONTIENE EL APOCALIPSIS DE SAN JUAN

LA ENTREGA DEL DOCUMENTO LA HARA SALVADOR DALI

NUEVA YORK, 16 (Efe). — A bordo del paquebote "France" ha llegado a esta capital una copia de un pergamino que contiene el Apocalipsis de San Juan, para ser expuesta en la Feria Mundial de Nueva York.

Junta y para realizar las ceremonias de la entrega del documento, venía el célebre pintor español, Salvador Dalí, quien había pintado las cubiertas del precioso volumen, confeccionado hace dos años, por la francesa Micheline Nicolas, víctima de la poliomielitis.

## REUNION DE LA COMISION CIENTIFICA CONSULTIVA DE LAS NACIONES UNIDAS TENDRA LUGAR DEL 21 AL 22 DE ABRIL EN TASCHKEN (RUSIA)

GINEBRA, 16. (Efe.). — La Comisión Científica Consultiva de las Naciones Unidas se reunirá en Taschken (Rusia) del 21 al 22 de abril para preparar la tercera gran conferencia internacional sobre utilizaciones de carácter pacífico de la energía atómica, fijada del 31 de agosto al 9 de septiembre próximos en Ginebra. El tema principal de las conversaciones se referirá al papel que deben desempeñar en el futuro las potencias nucleares, al servicio de las necesidades de la energía en el mundo.

La Comisión se compone de siete miembros. Abrió los trabajos el subsecretario de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas, Philippe de Seynes. El director general de la Agencia Internacional para la Energía Atómica (AIEA), Sgvard Eklund, presentará un informe sobre la elocución atómica de sus pacíficos. La Comisión Científica de las Naciones Unidas está integrada por un francés, un brasileño, un canadiense, un indio, un soviético, un inglés y un norteamericano.

## MERIDIANO DE MADRID

España contra el resto del mundo en hockey sobre patines. — Atoms electricidad. — Llegó al fin la primavera. — Los robos de coches. — Alfonso Paso y los títulos de sus obras

El Palacio de los Deportes será escenario donde se celebre el gran torneo amistoso de hockey sobre patines entre España y el resto del mundo, para conmemorar los veinte años de paz.

Algunos de estos descuidados caen en manos de la Policía. Como uno que venía actuando, consecutivamente, de madrugada, en la Gran Vía.

### A LA DE TRES EL TITULO

Alfonso Paso es autor que escribe las comedias en un santiamén, aunque después tiene sus dudas con los

títulos. Y hay algunas obras que en lo que se refiere al título se muestra indeciso. No acaba de convencerle.

Así ha sucedido con La reina madre". El autor dijo al cabo de los días, que prefería que se titulara "Su Majestad". Para terminar diciendo, al cabo del tiempo, que se inclinó por "Viviendo en las nubes".

La obra ya se está ensayando, en el Teatro Club. Y en el reparto figuran actores de la categoría de Gary Carrillo, Pedro Porcel y Alberto Salváez.

### DOS EXPOSICIONES

El Atomo y la Electricidad, doméstica, este es el tema de las dos exposiciones que se están celebrando en Madrid, y que cuentan con verdaderas oleadas de visitantes.

Las exposiciones ofrecen una muestra hasta completa del progreso de nuestra era, desde ángulos muy variados. La Exposición "Atomos en el hogar" es un ejemplo de bien hacer, para llegar a la más amplia divulgación sobre las diversas aplicaciones de la energía atómica en la agricultura, la medicina, la industria y la investigación.

En el "Salón de la Electrificación", inaugurada bajo el patrocinio de la Cámara Oficial de Industrias, el ánimo del visitante las invita para la perfecta organización del hogar. La electricidad sustituirá a la fámula.

### ESTO ES PRIMAVERA

El señor, parece que la primavera ha decidido mantenerse. La temperatura en Madrid es ideal. Las mujeres anticipan ya sus vestidos de verano sobre todo en los parques. Cuanto al "sexo feo" va a ser un problema. Queremos decir, sin gabán, sin pardina, con el traje, solamente, cada vez se ven más veladores, y en los cafés, ¿Serán invadidas las mesas cuando empiece a aparecer el verano?

### LADRONES DE COCHES

Los propietarios de automóviles corren el peligro, si los dejan en las calles, de encontrarse con una desagradable sorpresa. Los descuidados, sobre todo, los sábados. No se conforman con lo que encuentran en los vehículos —especialmente máquinas fotográficas o tomadores de películas— sino incluso se llevan los coches.

Los coches aparecen abandonados, sin vigilancia, al cabo de las horas. Los turistas han disfrutado del turismo. El verano es, en muchas ocasiones, por caer en manos de gente que sabe conducir, quedan averiados con abolladuras en la carro-



PREMIOS XXV AÑOS DE PAZ. El ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, hace entrega al director técnico de la Prensa del Movimiento, don Jesús Vassallo, del premio periodístico "XXV Años de Paz". El artículo galardonado fue publicado en nuestro diario. — (Foto Pyresa)

## CREYERON ERA UNA PELICULA

## Vestidos de vaqueros robaron en una joyería de Paris

PARIS, 16. (Efe.). — Cuatro atracadores, cuyo jefe vestía a la usanza de las películas del Oeste, se apoderaron en una joyería de Montmartre de joyas y alhajas por valor de 100.000 francos.

Uno de los testigos del robo declaró que creía que se trataba del rodaje de una película. Tres de los atracadores penetraron en el establecimiento, en el que el propietario, de 64 años de edad, se encontraba solo con sus hijos. Bajo amenaza de armas de fuego, tuvo que entregarles las llaves de las vitrinas y escaparates donde se hallaban las joyas.

Los cuatro atracadores emprendieron luego la fuga, haciendo uso para ello de un automóvil y que abandonaron cerca del Moulin Rouge.

## ATRACO A UNA JOYERIA DE MILAN

MILAN, 16. (Efe.). — Un atraco en una gran joyería de uno de los distritos más elegantes de Milán, ha sido perpetrado con gran espectacularidad. Se señala que ha sido el mayor robo des de hace cincuenta años, ya que desaparecieron 300 millones de liras en joyas y metálico.

El atraco fue perpetrado por una banda de siete individuos enmascarados y armados con pistolas y ametralladoras.

# En un mes se han exportado a Francia 205 millones de kilovatios hora

## LA PRODUCCION DE ENERGIA ELECTRICA REBASARA ESTE AÑO EN ESPAÑA LOS 30.000 MILLONES DE KILOVATIOS-HORA, DE LOS QUE MAS DE 6.000 MILLONES SERAN DE ORIGEN TERMoeLECTRICO

### EN EL PRESENTE AÑO SE PONDRAN EN MARCHA NUEVAS IMPORTANTES CENTRALES HIDROELECTRICAS Y TERMoeLECTRICAS EN NUESTRO PAIS. — EN 1975 SE HABRA LLEGADO DEL POTENCIAL HIDROELECTRICO DISPONIBLE EN ESPAÑA

El consumo de energía eléctrica ha alcanzado en España durante el pasado mes de marzo la cantidad de 2.300 millones de kilovatios-hora, entre los que se encuentran 205 millones de kilovatios-hora exportados a Francia. Con respecto al mismo mes del año anterior, el aumento ha sido del 81 por 100, si bien teniendo en cuenta el descenso de consumo provocado por la celebración de la Semana Santa, que durante el pasado año fue en abril, el aumento, de haber sido todas las semanas normales, habría sido del orden de un 13 por 100.

100 anual, acumulativo. Hasta el presente, la energía termoeléctrica tiene carácter complementario de la de procedencia hidráulica. Sin embargo esta circunstancia puede cambiar en el futuro, por ser decrecientes las posibilidades de aprovechamiento de nuestros recursos hidráulicos, y por las previsiones de producción de energía termoeléctrica, en el período de actuación del Plan de Desarrollo, que en situaciones de año y medio y seco permiten aprovechar las disponibilidades máximas de los combustibles destinados a este fin.

Con respecto a la producción hidroeléctrica, en lo que va de año y hasta el día 5 de abril, se habían alcanzado 6.160 millones de kilovatios-hora, que comparados con la del mismo período del año 1963, que fue de 5.810 millones, representa una diferencia en más de 530 millones de kilovatios-hora, equivalente a un aumento del 6 por 100.

En el presente año se prevé la puesta en servicio de las centrales hidroeléctricas de Puente Bibey y Cornatel, así como otras de gran importancia como las de Ribarroja y Alcántara. También para este año está previsto el funcionamiento del cuarto grupo de Lada, del primero de Guardo, del segundo de Cristóbal Colón y del de Compostilla II, de las respectivas centrales termoeléctricas, y para el año 1966 está prevista, entre otras, la entrada en funcionamiento del cuarto grupo de Escombreras y del primero de Pasajes.

Basándonos en estas cifras, y teniendo en cuenta que la producción termoeléctrica rebasará en el presente año los 6.000 millones de kilovatios-hora, el total de energía eléctrica que España producirá en 1964 pasará con mucho de los 30.000 millones de kilovatios-hora, cifra mayor que la prevista en el Plan de Desarrollo y que es la siguiente para el período 1964-67, en millones de kilovatios-hora:

1964	28.700	(22.500 hidroelec. y 6.200 termoelec.)
1965	31.800	(25.600 " 6.200 "
1966	35.600	(27.600 " 8.000 "
1967	39.400	(29.700 " 9.700 "

El tipo de crecimiento del consumo de energía eléctrica se ha estimado en el Plan de Desarrollo, en un 11,5 por

En el año 1975 la potencia hidroeléctrica instalada representará aproximadamente un 75 por 100 del potencial neto — unos 16.000 millones de kilovatios —, con lo que se habrá llegado al límite práctico desde el punto de vista técnico y económico, de las posibilidades de aprovechamiento de nuestro potencial hidroeléctrico disponible. En las previsiones establecidas sobre expansión de la producción de energía eléctrica, se ha tenido en cuenta consiguientemente esta circunstancia, dando entrada a un mayor volumen de producción termoeléctrica de diversos orígenes.

A. B. S.

## Constantino y Ana se casarán el 18 de septiembre

COPENHAGUE, 16. (Efe). — La princesa Ana de Dinamarca y el rey Constantino de Grecia, contraerán matrimonio en Atenas el 18 de septiembre, ha anunciado la corte en esta capital hoy.

### CONFIRMACION

ATENAS, 16. (Efe). — El Palacio Real ha confirmado oficialmente que la boda del rey Constantino con la princesa Ana María de Dinamarca tendrá lugar en Atenas, el viernes, 18 de septiembre de 1964.

N. de la R. — La princesa Ana María es prometida del príncipe Constantino, desde cuando contaba 16 años de edad, y se dice que por entonces su padre, el rey Federico, se opuso a que se casase antes de que cumpliera los 18 años, el 31 de agosto próximo.

En marzo último, se anunció en Atenas por la corte real, que la princesa de 17 años, contraería matrimonio con el nuevo rey de Grecia este año, en vez de enero de 1965, como se había anunciado en enero último.

El matrimonio, se ha adelantado como consecuencia de la muerte del rey Pablo de los helenos en marzo, sucediéndole el príncipe de 23 años, como rey Constantino XIII. Con su boda, automáticamente la princesa María pierde su derecho de sucesión a la corona danesa en dos condados. Esto es consecuencia de casarse con un rey de otro país, y porque ella se convierte de su religión protestante para abrazar la ortodoxa griega. En virtud de la Constitución danesa, el jefe del Estado ha de ser miembro de la Iglesia luterana danesa y no puede ser rey o reina de otra nación.

# Presentan sus credenciales a S. I. el Jefe del Estado los nuevos embajadores de Perú y Francia

MADRID, 16. (Cifra). — En la mañana de hoy se celebró en el Palacio de Oriente, la presentación de credenciales a Su Excelencia el Jefe del Estado, de los excelentísimos señores general Nicolás Lindley López y Barón de Boissesson, embajadores extraordinarios y plenipotenciarios de Perú y Francia, respectivamente. Los representantes diplomáticos llegaron en carrozas escoltadas por el escuadrón de la Casa Militar penetrando por la plaza de la Armería en donde fueron rendidos honores por Fuerzas del Regimiento de la Guardia de Su Excelencia, mientras la Banda Militar interpretaba los correspondientes Himnos Nacionales. Al pie de la escalera de honor, los embajadores fueron recibidos por el alto personal de la Casa Civil y jefes de protocolo de Asuntos Exteriores. Los señores Lindley y López y Barón de Boissesson llegaron a palacio con el personal de sus embajadas. Durante la celebración de los actos Su Excelencia estaba

acompañado por el ministro de Asuntos Exteriores; teniente general jefe de la Casa Militar; jefe de la Casa Civil; vicealmirante segundo jefe de la Casa Militar; segundo jefe e intendente general de la Casa Civil; jefes de Protocolo y del Gabinete Diplomático del Ministerio de Asuntos Exteriores y ayudantes del Campo del Caudillo quien recibió a los embajadores en el salón de costumbre. Después de hacer entrega de sus cartas credenciales los embajadores pasaron a conversar con Su Excelencia a una sala inmediata en cuyas entrevistas estuvo presente el ministro de Asuntos Exteriores. Terminados los actos y acompañado como a su llegada por el Barón de las Torres y marqués de Jura Real así como miembros de su embajada, los señores general Lindley y Barón de Boissesson, abandonaron palacio con el mismo ceremonial que a su llegada.

# Nuevo segundo jefe de la División de Infantería Guadarrama número 11

## Ha sido designado el general de brigada don Tomás García Rebull

MADRID, 16. (Pyresa). — Don Tomás García Rebull, general de Brigada de Infantería ha sido nombrado segundo jefe de la División de Infantería Guadarrama número 11, según Decreto que publica el Boletín del Ministerio del Ejército.

N. de la R. — Tomás García Rebull es uno de los hombres más caracterizados de la Falange por su apretado historial en el servicio a España y al Movimiento. Pertenece a la Vieja Guardia y fue el quien estando destinado en Tarazona enlazó los elementos militares y falangistas, para la preparación del Alzamiento en aquella

capital, evadido de la zona roja se incorporó al Ejército Nacional, participando con singular arrojo y alcanzando el grado de comandante por méritos de guerra. Con esta graduación partió con la División Azul hacia el frente ruso, mandando el primer batallón del célebre Regimiento 269. De la actuación de García Rebull, tanto en la Guerra de Liberación como en el Divisón Azul, hablan bien claro las dos medallas militares y la palma de plata de la Falange que le fueron concedidas. En sucesivas etapas de continuado servicio como el mejor espíritu castrense, Tomás García Rebull, alcanzó el generalato como culminación de una carrera a la que desde su juventud entregó lo mejor de su vocación y estilo. Es también delegado nacional de ex Combatientes y consejero nacional del Movimiento.

## El general ayudó al soldado a saltar el muro del cuartel

BOEN, 16. (Efe). — Un joven soldado de la "Bundeswehr", que había saltado el muro para dirigirse a la ciudad, regresaba al cuartel la noche última y, de pie sobre el cuadro de su bicicleta, intentaba saltar el muro para penetrar en el acuartelamiento.

En ese instante pasó por allí un paisano. "¿Queréis sujetar la bicicleta para que no me rompa la cabeza?", dijo el soldado al paisano. Comprensivo, este último sujetó la bicicleta e incluso ayudó al joven a trepar. Una vez a caballo sobre el muro, el soldado lanzó un cigarrillo al paisano, dándole las gracias, a la vez que le rogaba condujese la bicicleta hasta el puesto de guardia.

Al día siguiente, las tropas, formadas en el patio del cuartel, rindieron honores al general Herzog, que les pasó revista. El general se detuvo delante del recluta, que repentinamente se puso pálido, y le devolvió el cigarrillo. "Muy agradecido", dijo el general, girando sobre sus talones.

## El corresponsal que anunció la supuesta muerte de Krushev, expulsado de Rusia

MOSCU, 16. (Efe). — El corresponsal en la capital rusa de la Agencia alemana Occidental de noticias (D.P.A.), Wurzel, ha recibido orden del Ministerio de Asuntos Exteriores soviético de salir de la Unión Soviética en plazo de veinticuatro horas.

Queda clausurada la oficina de dicha Agencia, según informa la agencia rusa "TASS" la cual explica la medida que se debe a que la "D.P.A." se dedicaba a difundir noticias falsas y provocativas acerca de la Unión Soviética.

Al parecer la medida es consecuencia de haber difundido la "D.P.A." hace tres días la noticia de que Krushev había muerto.

## Mientras continúe la intervención exterior será ilusorio creer en la neutralización de Vietnam del Sur

### Ha declarado el ministro inglés sin cartera lord Karrington a su llegada a Saigón

SAIGON, 16. (Efe). — "El Gobierno británico en todo momento ha lamentado el hecho de que la subversión comunista, estimulada y ayudada desde el exterior, impida el desarrollo de Vietnam del Sur en la paz y la libertad. En tanto continúa tal intervención exterior será ilusorio creer en la posibilidad de neutralización de Vietnam del Sur", declaró lord Karrington, ministro británico sin cartera, a su llegada a Saigón, procedente de Manila donde asistió a la conferencia de la SEATO.

"El Gobierno británico —añadió— contempla con simpatía y admiración los esfuerzos y la de-

# ADVERTENCIA DE LOS MEDICOS BELGAS ADSCRITOS A LOS SERVICIOS SANITARIOS DE URGENCIA

## EXISTE UN GRAVE PELIGRO DE CONTAGIO DE ENFERMEDADES EN LOS HOSPITALES

### La situación es especialmente trágica en el caso de los niños enfermos

BRUSELAS, 16. (Efe). — Los médicos adscritos a los servicios sanitarios de urgencia han advertido al Gobierno que existe un grave peligro de contagio de enfermedades en los hospitales por no poder aislar a los enfermos contagiosos de los que no lo son.

maciones según las cuales dos oficiales de Sanidad Militar, en situación de reserva, destinados a un hospital de Bruselas, habían sido arrestados por negarse a prestar asistencia médica.

Los médicos de los hospitales públicos y de las clínicas privadas han declarado que la situación es especialmente trágica en el caso de los niños enfermos. Algunos niños griposos están acostados junto a otros que padecen sarampión, agregan los doctores.

## Los médicos de París también descontentos

### Celebrarán una primera jornada de protesta atendiendo gratis a los enfermos

PARIS, 16. (Del corresponsal de Pyresa, Angel Roselló). — Los médicos parisienses curarán un día gratis a sus enfermos. La decisión ha sido tomada por la Cámara Sindical de Médicos del Sena, que comprende París y sus alrededores.

protestar contra la desorganización de su profesión en Francia.

La Cámara Sindical de los Médicos del Sena anuncia que se trata de una "primera jornada de protesta", lo cual supone que habrá otras, con lo cual los únicos que saldrán ganando, económicamente al menos, serán los enfermos, puesto que no tendrán que desembolsar ni un céntimo por sus consultas. El método de protesta de los médicos parisienses viene a ser así como la llamada "huelga del celo", que provocan de vez en cuando ciertos empleados franceses de servicios públicos.

Según el comunicado de la Organización Sindical de Médicos de París y pueblos del alrededor, se trata de llamar la atención de la opinión pública sobre el hecho de que en Francia "no se ha resuelto nada desde el punto de vista de la organización médica". La fecha de la "jornada de protesta" no se ha precisado aún y será anunciada en el momento oportuno.

### VACUNA ANTIPOLIÓ: TAMBIEN GRATIS

La vacuna antipoliomielítica será obligatoria y gratuita en Francia, una vez haya sido aprobado por el Senado el proyecto de ley votado por la Asamblea Nacional.

## EL MINISTRO BELGA DE DEFENSA DESMIENTE QUE DOS OFICIALES DE SANIDAD MILITAR HAYAN SIDO ARRESTADOS

BRUSELAS, 16. (Efe). — El Ministerio de Defensa desmintió las informaciones que circulaban sobre el arresto de dos oficiales de Sanidad Militar.

## LLEGADA DE LA MISION COMERCIAL BELGA

### HOY HAN INICIADO LAS REUNIONES CON PERSONALIDADES FINANCIERAS E INDUSTRIALES BARCELONESAS

Por vía aérea llegaron anoche los miembros de la misión económica belga que, estos últimos días, ha estado en Madrid, con destacados personalidades y organismos españoles, el intercambio comercial entre nuestros dos países con objeto de promover su desarrollo. Concluida su gestión oficial y para ampliar sus contactos con diversas de nuestras zonas industriales, la misión se ha desdoblado en tres grupos: uno encabezado por el antiguo embajador en España, vizconde Berrier, presidente de la delegación, que se trasladó a Bilbao; otro, que marchó a Valencia, y un tercero e más numeroso, que ha venido a esta ciudad, donde prolongará su estancia hasta el sábado.

Con esta iniciativa, los médicos parisienses no pretenden solidarizarse con sus colegas de Bélgica sino de Bruselas, habían sido arrestados por negarse a prestar asistencia médica.

En el aeropuerto, dichas personalidades fueron recibidas por el cónsul general, M. Henri Querin y una representación de la Cámara de Comercio belga.

Hoy han dedicado la jornada a visitas de tipo individual relacionadas con el objeto de su viaje. Mañana asistirán, en la Casa Lonja del Mar, a unos coloquios, con representaciones españolas interesadas con el intercambio con Bélgica, en los que se tratarán temas bancarios, financieros y comerciales. Luego los miembros de la misión serán agasajados con un almuerzo ofrecido por las Cámaras Oficiales de Comercio y Navegación y de la Industria, y a última hora de la tarde, con un cocktail en el Hotel Ritz, por el cónsul, M. Querin. Para el mismo día hay prevista la visita a algunas fábricas de Sabadell y el sábado por la mañana, a un polígono industrial próximo a Barcelona. En la tarde del propio sábado, la misión belga regresará, vía París, a Bruselas, dando por terminada su estancia en España.

## Conversaciones germano-españolas sobre la conclusión de un nuevo protocolo de tráfico marítimo

### Se desarrollan actualmente en Hamburgo

HAMBURGO, 16. (Efe). — Conversaciones germano-españolas relativas a la conclusión de un nuevo protocolo de tráfico marítimo se desarrollan actualmente en Hamburgo, entre una delegación española presidida por el contraalmirante don Leopoldo Boado Endeiza, subsecretario de la Marina mercante, y funcionarios del departamento de Tráfico Marítimo, del Ministerio federal alemán de Trans-

portes. En las negociaciones se trata de una nueva reglamentación general de la descarga y carga de los navíos en los puertos. Ambas partes esperan una intensificación de las relaciones entre los dos países, se estima en los medios bien informados de Hamburgo.

# BOLSA

## COMENTARIO A LA SESION DE HOY

El negocio se ha desenvuelto hoy en condiciones de visible lentitud y como quiera que las contrapartidas no han actuado con decisión, la mayoría de los cambios ofrecen una trayectoria irregular con diferencias mínimas en uno u otro sentido. No obstante se acusa la flojedad de las químicas y de Aguas, junto con la paralización de las eléctricas. El único sector sostenido de la cotización ha sido el bancario. Por consiguiente el detalle de las diferencias se ha reducido porque en general predominan las de 1 ó 2 enteros, en uno u otro sentido y por consiguiente solo destacan en alza los 15 enteros del Banco Español de Crédito, 8 Banco Exterior, 5 Seda de Barcelona, 4 Banco Popular y 3 Felguera. Entre los retrocesos los 12 enteros de Agrícolas, 10 Guindos, 5 Expositivos y

## Sanson, 4 Hidronitro, Insular del Nitrógeno y Filipinas.

Las condiciones del cierre se guían la tónica incierta del mercado sin perspectivas de ninguna clase.

## CAMBIOS COTIZADOS EL DIA 16 DE ABRIL DE 1964

Maquinista Terrestre	83
Cubiertas y Tejados	160
Fomento de Obras y C.	177
Motor Ibérica	432
Asiand ordns.	395
Portland del Ebro	88
Sanson	258
SEAT	265
AUTO Electricidad	103
S. A. Cros	311
Carburos Metálicos	428
CAMPESA	178
Cia. Trasmediterránea	161
Trasatlántica Prefrs.	58'50
Aguas de Barcelona	308
Aguas Río Besós	237
Aguas de Valencia	153
Catalana de Gas ordns	225
Flúido Eléctrico	186
Hidroel. Cataluña	184
FENOSA	280
Eléctricas Leonesas	182
HIDROLA	396
Iberduero	385
Sevillana Electric.	216
Española de Petróleos	505
Española de Explosivos	213
Hid. Nitró Español	115
Ind. Químicas Canarias	178
Dow-Quinquesa	152
Dragados y Construc.	342
Insular del Nitrógeno	134
Minas del Rif	400
Cia. Telefónica	172'25
Duro Felguera	92
Altos Hornos de Vizcaya	110
Hullera Española s/B.	81
Guindos	60
Banco Central	1.010
Banco Español de Crédito	1.190
Banco Exterior	620
Banco Popular Español	734
Industrias Agrícolas	450
FEFASA	102
SNTACE	315
CATASA	103
España Industrial	135
La Seda de Barcelona s/B.	440
Tabacos de Filipinas	472

## CUPONES

Aguas Valencia 18  
Gal. Leñón 52  
FENOSA 80

## Datos facilitados por el Banco de Santander

### BOLSA DE MADRID

MADRID, 16. (Cifra). — Dentro de una tónica moderada de negocio se ha mantenido la buena disposición del mercado, especialmente por lo que se refiere a los sectores bancarios y eléctrico donde abundaron las mejoras de cambio. En los demás grupos se acusaron algunas realizaciones de beneficios. El índice general de la cotización fue 10128.

En el departamento de renta variable, cotizaron 100, de los que 36 suben 26 bajan y 38 repiten cambio.

Situación al cierre: ambiente encaimado con alguna demanda para Bancos.

### BOLSA DE BILBAO

BILBAO, 16. (Cifra). — En la sesión de hoy en la Bolsa de Bilbao, se ha observado una menor entonación en las cotizaciones debido a las realizaciones de beneficios por parte de la especulación. A resaltar la brusca caída de Explosivos que cede ocho duros y la mejora suave, pero firme, de Iberduero ante las excelentes noticias que circulan sobre la sociedad.

Por grupos: firmes los Bancos; irregulares las Eléctricas; ostensivas las Siderúrgicas y mineras y débiles las industriales.

Cierre flojo.

### BOLSA DE BILBAO

Bilbao, 985 - 5; Central, 1.012 + 2; Español de Crédito, 1.200 + 5; Vizcaya, 993 + 1; Unión y Fénix Español, 6.000; General de Navegación, 600; Naviera Aznar, 115; Electra Viego, 240 - 0'5; Reunidas Zaragoza, 181 - 1; Fenosa, 280; Hidro Española, viejas, 388'5; Hidro Española, nuevas, 381 - 1; Iberduero, 385'5 + 1; Saltos del Sil, 269 - 1; Sevillana, viejas, 217'5.

Cupón Fenosa, 82; Española del Zinc, 91 + 1; Sierra Menera, 162; Altos Hornos, viejas, 110 + 1'5 (rep.); 110 - 1'5; Basconia, viejas, 177; Basconia, nuevas, 170; Babcock Wilcox, 200 - 1; Euskalduna, 126; General Eléctrica, 210; Santa Bárbara, 76; Unión Corrajeira, 237'5 - 2'5; cupón Ajuria, 18; Azucarera, 154 - 2; Camisa, 177 - 2; Telefónica, 173 - 0'5; Siga, 95; Nicas, 110 - 3; Papelera, 355; - 2; Sefanito, 241 - 5; Explosivos, viejas, 208 - 8; Cementos Leona, 610 - 10; Inmobiliaria Vaca, 162; cupón Metro, 25; cupón Cinsa, una peseta.

### FONDOS PUBLICOS

Deuda Perpetua Interior al 4 por ciento	91
Deuda Perpetua Exterior al 4 por ciento	106'50
Deuda Amortizable al 3 por ciento exenta	99
Deuda Amortizable al 4 por ciento Em. 1951	102'50
Cédulas Banco de Cto. Local 4 % Interp.	101
Cédulas Banco de Cto. Local 4 % Lotes vjos.	102'50
Cédulas Banco de Cto. Local 4 % Lotes nvos.	102'50
Ayuntamiento de Barcelona 5 por ciento Em. 1941	91'25

### OBLIGACIONES

Sdad. Anma. Cros 6'818 por ciento Em. 1962	103
Carburos Metálicos 6'5 por ciento Em. 1953	97
Carburos Metálicos 6'95 por ciento Em. 1960	104
Aguas de Barcelona 5 por ciento serie C.	92
FECSA 6'325 por ciento Emisión 1963	104'50
Explosivos al 6 por ciento Emisión 1961	86

## Las lamentables condiciones de vida en el nordeste brasileño denunciadas por un sacerdote belga

### CONSIDERA JUSTO QUE LOS HUMILDES COMIENCEN A LEVANTARSE CONTRA "UN CAPITALISMO EXTREMADAMENTE CRUEL Y ATRASADO"

RIO DE JANEIRO. — (Crónica especial para Agencia FIEL-ORBE, por Oswaldo NERY de Sá.)  
El abate Eugene Albert Collard, profesor de Conferencias en la Universidad de Leuven, editor del periódico "Dimanche" y afecto al periódico Interdiocesano del Nordeste Brasileño, ha publicado en Francia y en Bélgica el libro "N. E. Bra", en el cual, en un profundo análisis de las condiciones en que se encuentra el nordeste, afirma que "la miseria es aún más chocante por provenir de un capitalismo muy cruel, extremadamente atrasado para la época en que vivimos y, por lo tanto, nada más justo que el pueblo comience a rebelarse".

"N. E. Bra" es la abreviatura que designa al conjunto de la acción católica y al mismo tiempo pastoral y social en las 52 diócesis del Nordeste brasileño, y el libro tiene a exponer a los europeos las "pésimas condiciones en que se encuentra el nordeste, explica lo que la Iglesia está realizando y pedir ayuda por todos los medios. En el prefacio de este libro-reportaje, dice el abate que "Teroamérica despierta y es, tal vez, el acontecimiento más importante de nuestra época, principalmente desde el punto de vista religioso".

En uno de sus primeros capítulos, el autor aclara que Natal no es una metrópoli, pero cuenta, sin embargo, con un intenso movimiento de visitantes. "Lo que los atrae — expresa — es, sin duda alguna el dinamismo del Movimiento Natal: un obispo, un puñado de sacerdotes, un grupo de civiles distribuidos por las ciudades, villorrios y haciendas del Estado; líderes y monitores de ambos sexos, y más ampliamente, la confianza y la esperanza de un pueblo aturdido por la miseria, y que la Iglesia despierta dándole conciencia de su dignidad".

Y continúa: "Observándose en un plano general, las relaciones del Nordeste con el Sur del país son como la de una colonia con su metrópoli: por la falta de industrias, el Nordeste 'exporta' la materia prima a la parte más desarrollada del país, e importa productos manufacturados desde esas mismas regiones. Con este juego se enriquecen solamente los intermediarios que se apresuran en colocar capitales fuera de la región. La miseria de las ciudades y poblaciones choca profundamente, en especial cuando, como en Recife, las poblaciones callampas contrastan de manera impresionante con los rascacielos, testigos de grandes posibilidades económicas. Y es con vergüenza que se constata como se pierden seres humanos al lado de las grandes corrientes económicas de las que nos aprovechamos. En cada centro urbano se encuentra ese subproletariado, viniendo de un campo que no lo alimenta y que la ciudad abandona por falta de industria para aprovechar su mano de obra".

## La Iglesia peruana reparte sus tierras

### LA OPERACION SE REALIZA EN LA COMARCA DONDE CAMPABA POR SUS RESPETOS EL LLAMADO "FIDEL CASTRO PERUANO"

LIMA (Crónica especial para Agencia FIEL-ORBE por Ricardo LEON P.)  
Silenciosamente, la Iglesia Católica en el Perú está poniendo en práctica la reforma agraria en este país, siguiendo las instrucciones y normas de la Santa Sede. En Huancayo, Huacayo y Cuzco, se está realizando este sueño del humilde campesinado que trabaja la tierra.

familias que han formulado tales solicitudes poseyendo terrenos y recursos económicos holgados. El arzobispo está dando preferencia a aquellas familias residentes en el lugar y que son de escasos recursos económicos y que necesitan ellas mismas trabajar esas tierras que ellas conocen bien. Condición esencial es no tener tierras propias y ser campesino auténtico, conocedor de los trabajos del campo.

Donde ha sido más visible y ha tenido mayor resonancia, a pesar de la modestia con que se ha tratado de vestir, ha sido la reforma agraria de la Iglesia católica en el Cuzco. Este lugar tiene ya fama de ser foco del comunismo, escenario último de levantamientos y actos terroristas de campesinos indígenas decaídos y movidos por líderes Castro-comunistas, entrenados en Cuba.

Más tarde irá el Gobierno en ayuda de estos beneficiados con la reforma agraria de la Iglesia católica, proporcionándoles técnicos y métodos modernos para cultivar la tierra y sacarle el mayor provecho posible, sobre todo en el caso del pan llevar, ya que la mencionada reforma persigue como finalidad primordial la de aumentar la producción de alimentos y mejorar el nivel de vida del campesinado peruano.

El arzobispo de Cuzco acaba de beneficiar a cien familias de escasos recursos económicos con tierras pertenecientes a fundos de propiedad de la Iglesia católica. Esta iniciativa generosa es obra del arzobispo de esa diócesis, monseñor Carlos M. Jorgens Byrne.

Los fundos parcelados cedidos a esas cien familias se hallan en las provincias de Anta, Urubamba, distrito de Cuzco y en los hasta hace poco turbulentos valles de la Convención, centro de corrientes de las llamadas guerrillas del dirigente Hugo Blanco, quien se había llamado el Fidel Castro peruano.

El plan de distribución de las tierras de la Iglesia católica de Cuzco fue trazado personalmente por el arzobispo y lo ha estado poniendo en práctica el delegado eclesialístico y prior del Convento de Santo Domingo de Cuzco, reverendo padre Aymón de la Cruz. Ha explicado este religioso que las jornadas son fatigosas y peligrosas, pues él y los agrimensores y técnicos en las zonas rurales deben efectuar recorridos a diferentes parajes para efectuar consultas y levantamientos topográficos.

Según informa el arzobispo de Cuzco, hay en su poder 1.500 solicitudes pendientes de resolución. En la Iglesia católica cuzqueña debe proceder a realizar selecciones entre familias que merecen ser beneficiadas con el reparto de tierras. Hay muchas

## Brigada criminal UN HOMBRE HA DESAPARECIDO

por FRANCISCO JAVIER BUENO

### VIII RESUMEN DE LO PUBLICADO

La esposa de don Salvador Ruiz Mínguez, viajante de una importante firma de aparatos electrodomésticos, acude a la Brigada de Investigación Criminal para exponer, en la Inspección de guardia, la extrañeza que le produce el hecho de no tener noticias, desde hace seis días, de su marido, que se encuentra en viaje profesional.

Ruiz Mínguez haya estado en Valencia y que sea necesario seguir un camino distinto al que le he indicado. Pero como con probar nada se pierde, lo intentaremos. Ahora vámonos a cenar y a dormir, que en ocasiones la almohada es buena consejera.

unos instantes sin contestar, como buscando para ello la frase más apropiada.

mento, no lo recuerdo. Pero lo que le aseguro es que fue siempre incapaz de engañar a ninguna. Y mucho menos de tener un hijo y no reconocerlo. Es algo que no concuerda en absoluto con su manera de ser, con su concepto de las cosas, con su caballerosidad... ¿Quién haya dicho eso...!

El inspector jefe formula a la mujer diversas preguntas sobre el presunto desaparecido y sobre las circunstancias que concurren en la última conversación — telefónica — que mantuvo con él, iniciándose inmediatamente las gestiones encaminadas a la localización del viajante, cuyo automóvil es encontrado en Valencia.

Cuando a la mañana siguiente, Serrano volvió a las dependencias de la B. I. C., el inspector de su grupo a quien el día anterior le había encargado la localización de Antonio Portolés le reservaba una sorpresa.

Portolés — no le cupo la mejor duda al inspector Serrano — era un hombre cultivado. Fino, correcto en la expresión. Por eso procuró tratarle como a tal. Con la máxima consideración.

— ¿Está acaso en mis manos? —  
— ¿Le repito lo que tantas veces decimos los policías. Cualquiera detalle, aún aquel que parece más insignificante, menos relacionado con la matriz de la cuestión, puede ser extraordinariamente valioso.

— En eso, sí. O relativamente, si — respondió el comisario —. Pero, indudablemente, no desde Valencia. Lo que hay que averiguar es donde estuvo, en manos de quién dejó su coche... Si él, por alguna razón que desconocemos, se encuentra oculto en cualquier sitio y dispuesto a que no se le encuentre durante cierto tiempo, difícil nos va a ser llevarle la contraria. Se trata de un hombre sin antecedentes y no de un vulgar malante.



— Ahí lo tienes. Espera en tu despacho.

— ¿Qué trabajos realizaba para el señor Mínguez...?

— Nuestra misión está en averiguar los móviles que le impulsaron a quitarse de en medio.

— ¿Tan pronto...?

— ¿Tan pronto...?

— ¿Qué quiere decir con ello?

— ¿Qué tal vez la mujer con la que tuvo relaciones antes de casarse con Isabel?

— ¿Trabajaba usted para don Salvador Ruiz Mínguez?

— ¿Trabajaba usted para don Salvador Ruiz Mínguez?

— ¿Qué quiere decir con ello?

— Esperar, Serrano, esperar. Esperar a mañana y hablarle a Luque en el sentido que ya sabe.

— ¿Exactamente. ¿Cómo lo sabe...?

— ¿Exactamente. ¿Cómo lo sabe...?

— ¿Por qué tiene que ver eso con el trabajo que usted ha desempeñado?

— No, querido, no. No tiene por qué inquietarse. Ha trabajado con celo; pero en esto de la investigación, en muchas ocasiones, al lado de los conocimientos técnicos, de las precauciones tomadas, hay un rayo de luz que nos ilumina algunas veces, sin que sepamos a ciencia cierta por qué. Y, además, quiero que conste algo: puede ocurrir que yo esté completamente equivocado, que

— ¿Tiene algo de particular?

— ¿Tiene algo de particular?

— ¿Tiene algo de particular?

— ¿Sabe que don Salvador Ruiz Mínguez ha desaparecido sin dejar el menor rastro...?

— ¿Sabe que don Salvador Ruiz Mínguez ha desaparecido sin dejar el menor rastro...?

— ¿Sabe que don Salvador Ruiz Mínguez ha desaparecido sin dejar el menor rastro...?

— ¿Sabe que don Salvador Ruiz Mínguez ha desaparecido sin dejar el menor rastro...?

— ¿Puede conocer cuáles eran los servicios que le pagaba el señor Ruiz Mínguez?

— ¿Puede conocer cuáles eran los servicios que le pagaba el señor Ruiz Mínguez?

— ¿Puede conocer cuáles eran los servicios que le pagaba el señor Ruiz Mínguez?

— ¿Puede conocer cuáles eran los servicios que le pagaba el señor Ruiz Mínguez?

## El plan del historiador Toynbee para acabar con las diferencias greco-turcas

### TRASLADO DE LOS 200.000 TURCOS RESIDENTES EN GRECIA Y CHIPRE A CAMBIO DE QUE LA IGLESIA ORTODOXA ABANDONE SU TRADICIONAL SEDE DE CONSTANTINOPLA

ATENAS. — (Crónica especial para Agencia FIEL, por Constantín SMOLIKAS.)  
El ministro de Asuntos Exteriores griego Costopoulos ha declarado que el Gobierno helénico es contrario al proyecto de trasladar a la comunidad turca de Chipre al Asia Menor, a cambio de un alejamiento de Estambul de la comunidad griega y del patriarcado ecuménico ortodoxo de Constantinopla. Este proyecto fue presentado en primer lugar por el historiador inglés Toynbee, y ahora parece haber sido tomado atentamente en consideración por el Gobierno norteamericano. Se trataría de una solución drástica pero permanente en el caso chipriota, que pondría fin a las controversias y violencias provocadas por el litigio de Chipre.

En Atenas se considera que un sondeo concreto ha sido hecho ya por el secretario de Estado norteamericano Rusk en una conversación con el embajador griego en Washington, Matsas, pero que el Gobierno Papandreu prefiere por ahora no comprometerse en un terreno tan irrisado. He aquí por qué el ministro Costopoulos afirmó que las noticias recogidas por un diario ateniense hace días de su corresponsal en Londres eran inexactas. No ha habido una auténtica y verdadera exposición o presentación formal del proyecto. La reticencia del Gobierno de Atenas se pone en relación sobre todo con las temidas reacciones si se acepta la cláusula del alejamiento del patriarcado, dado que se trata de la máxima autoridad religiosa ortodoxa que tiene su sede en Constantinopla desde la época de la fundación de la ciudad.

La idea del cambio del patriarcado plantea grandes dificultades. En primer lugar porque el Gobierno griego no tiene ninguna autoridad sobre el Patriarcado y luego porque un abandono de la sede a la que históricamente esta unida la iglesia ortodoxa (surgida el año 1054, cuando el Patriarca Miguel Cerulario discurrió la supremacía pontificia y se declaró auténtico sucesor del Apóstol San Pedro, en cuanto obispo de la capital del imperio) implicaría problemas complejos, así como una especie de renuncia de los griegos a considerarse herederos del imperio de Oriente. Esta segunda razón realmente parece le-

jos de ser esencial: periódicamente los reyes griegos tienden a destacar su relación con el emperador de Bizancio — el actual monarca heleno debiera haberse llamado Constantino XIII, en lugar de II, según esta teoría —, y periódicamente, otras tantas veces la cosa se deja pasar, al menos a segundo término. Pero la primera razón, es decir, la autonomía del patriarcado ortodoxo con respecto al Estado griego sigue siendo válida y obstaculiza cualquier solución en el sentido sugerido por el sondeo norteamericano.

Debe recordarse que un doble traslado de población se organizó ya entre Grecia y Turquía inmediatamente después de la primera guerra mundial: los griegos residentes en Anatolia fueron trasladados en masa a la península helénica, mientras el grueso de la población turca residente en Grecia hacia el camino contrario. Quedaron algunas minorías en Tracia, o sea los griegos residentes en Estambul y en la Tracia oriental continuaron viviendo en territorio turco y, análogamente, los turcos que se hallaban en la Tracia occidental no fueron trasladados más que en parte del territorio en que se hallaban y se encuentran bajo soberanía griega. Ahora el "plan Toynbee" prevé que se complete el doble traslado, haciendo participar en él a los 200.000 turcos que viven en Chipre y a los pocos turcos de Rodas y de las islas antes administradas por Italia.

turca se encuentran dentro de las fronteras griegas y en Chipre. El traslado de estos habitantes permitiría la solución permanente de las diferencias entre los dos países, además de abrir el camino a una anexión de Chipre por Grecia. Las ventajas para Grecia serían nada despreciables si el precio a pagar fuese el del alejamiento de los 100.000 griegos de Estambul. Pero si se introduce la cláusula del Patriarcado la cosa cambia y, a juicio de los observadores atenienses, parece dudoso que el Gobierno Papandreu o cualquier otro Gobierno griego pueda aceptar la solución. También para Turquía es muy difícil suscribir un plan de superación del problema que no incluya la reafirmación completa que Estambul es una ciudad íntegramente turca. En otros términos, para el Gobierno de Ankara el intercambio de poblaciones está unido a la eliminación del mayor número posible de símbolos del pasado imperial de Constantinopla y ciertamente el Patriarcado ecuménico ortodoxo es uno de los símbolos más vistosos de este pasado.

Alegre su vida suprimiendo el dolor, tomando

LA TABLETA QUE DA BIENESTAR Y TONIFICA LOS NERVIOS.

Una vía de escape ha sido sugerida y sería la de que el Patriarcado aceptase trasladar su sede al Monte Athos, donde se encuentra el centro más famoso de la ortodoxia oriental, con monasterios seculares, tesoros y reliquias. Pero basta haber llegado a esta solución, por lo demás vaga, para medir la complejidad de los problemas que surgen del proyecto de resolver radicalmente el problema de la "convivencia imposible" de griegos y turcos en Chipre.

En total se calcula que cerca de 200.000 personas de nacionalidad

SE TEME UNA HUIDA DE CAPITAL DE SUIZA A LA ALEMANIA OCCIDENTAL PARA FRENARLA, EL GOBIERNO DE BONN PROMUEVE NUEVOS IMPUESTOS

BONN. (Crónica especial para Agencia Fiel-D.K., por H. Bogner.) — Para frenar las importaciones de capital en la República Federal Alemana y fomentar la exportación del mismo, el Gobierno de Bonn prepara un proyecto de ley, por el que se aumenta en un 25 por 100 el impuesto sobre la renta de capital en valores de renta fija, en poder de extranjeros. Estas medidas han sido elaboradas totalmente de acuerdo con el Banco Federal Alemán (Deutsche Bundesbank).

La rapidez con que se dio a conocer al público el texto de la ley hace suponer lo necesaria que la considera el propio canciller de la República. Ciertamente que no hace mucho — y casi a puerta cerrada — se ha oído el rumor de que esto provocaría la caída de los valores en Bolsa. Tan pronto tuvo el canciller noticias de las reacciones provocadas por el proyecto de ley envió un telegrama a los presidentes de los distintos Estados federales rogándoles su apoyo a esta iniciativa legal.

Suiza, que hasta ahora ha sido el país clásico donde acudía toda clase de dinero, ha adoptado por su parte medidas draconianas para detener la inflación en su propio país. Es fácil suponer que aquellos inversores de capital en Suiza tratan ahora de trasladarlo a la República Federal y de ahí la urgencia de las medidas a adoptar por el Gobierno alemán, sin que ello signifique una actitud inamistosa para el extranjero o para los inversores de capital.

Por parte de los países aliados de Alemania Occidental el paso dado ha sido acogido favorablemente, ya que las naciones pertenecientes a la O.E.C.E. han propugnado ya tales medidas.

La práctica de este impuesto sobre la renta de capital para los extranjeros es una práctica de carácter internacional y no representa en modo alguno una discriminación.

Aquellos países en los que la República Federal tenga firmado un convenio sobre impuestos de partida doble recuperarán en la Alemania Occidental los impuestos retenidos, siempre y cuando estos impuestos les hayan sido cobrados por la Hacienda de su propio país.

Para inversiones de aquellos países con los que no existe este convenio de doble imposición, les será entonces retenido el correspondiente impuesto sobre la renta de capital.



CHISPAS

Hace apenas unos años que en la Avenida Meridiana se invirtió dinero contante y sonante y como consecuencia nos quedó una vía de lo más decente y si nos apuran boniquilla. Pero miren por donde ahora resulta que aquello fue como echar pelitos a la mar, porque según se ve, a tenor de como están deshaciendo lo para nosotros en buena hora hecho, de lo dicho, ni puma. Que se tiraron los dineros bonitamente. Que vuelta a empezar. Que de nuevo a obrar y por supuesto a invertir dinero contante y sonante. No les parece que entonces se debió de operar con miras y sentido futurista? ¡Y claro, pues que, por idéntica o parecida regla de tres Barcelona estará permanentemente patas arriba y lo que es peor, las arcas municipales —nuestros dineros!— ayer, hoy y mañana, de un departerado subido. Pero que muy subido. Ay, ay, ay...

mico, vulgo semáforo, de reciente cuño. Pues bien, el aparatejo en cuestión, motiva a diario unos atascos circulatorios que ni puesto con ese único y exclusivo fin obraría efectos más positivos. Sobre el semáforo. ¡Vaya que sí! Sobre de todas formas. Y quienes puedan apartarlo de la vista de los barceloneses harán muy bien en poner manos a la obra cuanto antes. Eso, claro, en el supuesto caso que se pretenda servir con esa y otras medidas de seguridad al mejor orden circulatorio. Que a lo peor resulta que no. Y entonces no hemos dicho ni mí.

Ya hoy día se notan a faltar tanto los taxis luciendo el cartelito de "libre" que el chiste aquel del preso que al salir de la cárcel se encontró al gritar: "libre, libre, estoy libre" con que un transeúnte subíendosele a las espaldas le replicó: "a la plaza de Cataluña", tomará cuerpo el día menos pensado. Y convendría tener muy en cuenta el detalle. ¿No?

Que se está edificando más y mejor en las afueras de la ciudad...

dad y muy poco en el centro o en el llamémosle casco antiguo, es cosa que salta a la vista. Como obvio la de problemas que se le vienen y se le vendrán encima al Consistorio siguiendo política que es buena entre tanto no se recarguen las tintas. Porque si obligaran, poderes tienen para ello, a edificar en tantísimo solar céntrico en los que hoy crecen hierbajos, otro gallo nos cantaría. Por este camino —nuevos enlaces y nuevos servicios de todo orden— las menzugas del erario irán a más. A más y a peor. Que ahí nos duele.

Se nos echó cuentas en la Avenida de Roma. Y hoy los barceloneses ya podemos circular por tan importante arteria sin temores fundados de dejarnos el cuero cabelludo en el intento. Claro, claro, se está adecuando a marchas forzadas el firme. Y lo que es para nosotros más importante a base, según se aprecia a simple vista, de material del resistente y tal. Se nos echó cuentas... Y como a nosotros nos gusta pagar las idem, pues eso, con nuestro agradecimiento, en paz. Y que dure. Y ustedes y nosotros que lo veamos.

ALFREDO MARTINEZ

CONTIGRAMA



ANALFABETOS DE PRIMAVERA

EL EMBAJADOR DE FILIPINAS DISERTO EN EL ATENEO BARCELONES VERSO SOBRE LA EVOLUCION DEL IDIOMA CASTELLANO, ANHELO DE LOS FILIPINOS

Mi país será hispano porque tiene a España en su historia —dijo el ilustre conferenciante

El embajador de Filipinas en España don León María Guerrero pronunció anoche en el Ateneo Barcelonés su anunciada disertación. Le acompañaron en la presidencia del acto el presidente de la entidad don Ignacio Agustí; don Felipe Bertrán y Güell presidente del Instituto de Estudios Hispánicos, y otras personalidades.

Hizo la presentación del ilustre orador el señor Bertrán y Güell, quien destacó los relevantes méritos del doctor Guerrero en su carrera de hombre de leyes, como diplomático y de un modo especial como autor de varios libros galardonados.

El doctor don León María Guerrero inició su conferencia diciendo que había intentado sintetizar el tema de la misma en dos conceptos: recelo y anhelo. En su intención de ahondar sobre el verdadero problema del castellano en Filipinas, trazó una amplia panorámica histórica que partió de la pregunta de porqué se pierde el castellano en las islas cuando en todo el mundo hispánico se lo protege y defiende con tenacidad y amor.

Habló de que el descubrimiento del archipiélago fue auzad aventura española y aquellas tierras eran también las más distanciadas de la madre Patria y constituían como una cabeza de puente para llegar al continente asiático. El español que mejor y anhelo, en su afán evangelizador procuró aprender las diversas lenguas de sus feligreses más que enseñar a éstos la suya propia a diferencia de lo que hubieran hecho hombres de otros lugares de Europa.

Habló del general anhelo de los filipinos en aprender español, citando entre otros ejemplos los de Rizal y de Aguinaldo, y de los recelos...

que ello suscitó por parte de las autoridades temerosas de que el idioma se convirtiera en vehículo de ideas que atentarán contra la soberanía, lo cual significó un desastre cultural.

Más tarde, la apertura de la escuela normal en Manila no llegó a tiempo porque a los maestros a ella destinados se les dedicó a la enseñanza del inglés. Llegó vino la ofensiva del idioma inglés que estableció escuelas por todos los lugares del país, pero fueron precisamente los Congresos y presidentes de la República ya independientes quienes aprobaron leyes imponiendo la enseñanza del castellano en las escuelas filipinas.

Explicó que actualmente se pretenden derogar estas disposiciones por medio de proyectos de ley, y añadió que también el inglés está siendo arrinconado por el tagalo o filipino propiamente dicho, en el cual se hallan su mayor difusión la radio, la televisión y el cine. El último censo ha demostrado que el uno por ciento hablaban el castellano y el cincuenta por ciento el inglés. Pero en pocos años de seguir esta tónica el lenguaje indígena se adueñará de la situación.

Terminó la disertación asegurando que Filipinas siempre será hispana porque tiene a España en su historia, en su religión y en sus costumbres; está transida de España la lleva en lo más recóndito de su corazón y, aunque quizás el filipino de nuestros días no hable el castellano, piensa y siente como español.

El ilustre orador fue muy aplaudido.

EL "CISNE DE PLATA" AL EMBAJADOR DE FILIPINAS EN MADRID

Le fue entregado en el Club Universitario del S. E. U.

Ayer por la tarde a última hora en el Club Universitario del S. E. U. le fue entregado al ilustre diplomático filipino el "Cisne de Plata", concedido por los estudiantes hispanoamericanos, como tributo a su esforzada labor de adalid de la lengua castellana en su país.

En el citado Club Universitario se hallaban presentes el subjeje del S. E. U. y presidente del centro, señor Cerrajería; señor Mulleras, secretario general del Instituto de Estudios Hispánicos, con el señor Gali consejero del mismo; los cónsules del Ecuador y de Honduras en Barcelona, señores Zambrado y Torra, respectivamente, y otras personalidades.

Habló primero el señor Morris H. von Feigenblatt de Rojas, de la Asociación de Estudiantes Panameños, quien dijo que en nombre de la juventud hispanoamericana y española se sumaba al acto de homenaje a un distinguido embajador que ha cooperado con su pensamiento y con su acción a llevar adelante el eterno afán humano por ascender a una etapa de bienestar de cultura de libertad y de justicia.

El señor Cerrajería habló después de la Hermandad Hispano-Filipina y dijo que el imponer al doctor Guerrero el "Cisne de Plata" le consideraban todos como un universitario hispanista filipino que les distingue con su compañía. Luego entre grandes aplausos, impuso al embajador la preciada condecoración.

El embajador agradeció el honor que se le confería.

PROSIGUE LA ASAMBLEA DE LAS CONFERENCIAS DE LAS ORGANIZACIONES INTERNACIONALES CATOLICAS

EL DR. MODREGO ENVIO UN TELEGRAMA DESDE MADRID

Han proseguido, esta mañana los actos de la Asamblea de las Organizaciones Internacionales Católicas, que se desarrollan en los locales del C. I. C. F. de Vía Augusta, 205, con el siguiente programa:

Esta mañana, a las nueve, se celebró una misa en la capilla del C. I. C. F., y seguidamente se reunió en tercera sesión de trabajo, donde se han estudiado los siguientes temas:

- 1.ª Discusión y adopción del plan general para 1964.
2.ª Reagrupación de Trabajo (según la afinidad de los movimientos) entre las O. I. C.

AEROPUERTO

SE INAUGURA LA LINEA AEREA DIRECTA GINEBRA-PALMA DE MALLORCA

Ayer quedó inaugurada la línea aérea Ginebra-Palma de Mallorca por la compañía "Iberia", con tres vuelos semanales.

Con ello prosigue "Iberia" su tarea de enlazar Mallorca con las principales capitales europeas, al igual que lo han hecho ya las más importantes compañías aéreas extranjeras.

Con motivo de este vuelo inauguraron viajaron a Palma un grupo de catorce periodistas y agentes de viaje de Ginebra y Lausana, quienes pasarán dos días en Mallorca.

Información escolar

REGRESO DE VIAJE DE FIN DE CARRERA A EGIPTO

Han regresado de Egipto donde visitaron diversas industrias y centros culturales, 20 alumnos de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros industriales de Tarrasa.

Los expedicionarios a quienes acompañaban los profesores de la Escuela señor Pey Cuiat y señor Galcerán, fueron recibidos por el profesor señor Torrens Brugué, catedrático e interventor de la misma.

3.ª Sensibilización y participación de los planos nacionales en la acción internacional.

Al mediodía se celebró una recepción en el Ayuntamiento, y comida en un restaurante de Montjuich.

A las cinco de esta tarde, se hará una visita al Pueblo Español, donde después de presenciar un espectáculo folklórico, será ofrecida una merienda a los asistentes.

TELEGRAMA DEL DOCTOR MODREGO

El señor Sugranes dio lectura, en la jornada de ayer, a un telegrama enviado por el arzobispo de Barcelona, redactado en los siguientes términos:

"Presidente Congreso O. I. C. — Saludo cordialmente preladados, presidente y demás congresistas, lamentando que obligaciones eclesíásticas me impidan estar entre ustedes. Elevé oraciones por mayor éxito Congreso en bien Santa Iglesia. — Arzobispo Barcelona."

TERCERA ZONA DE INSTRUCCION PREMILITAR SUPERIOR

Relación de convocados para el segundo llamamiento de ingreso

Los Aspirantes a Ingreso, que habiendo justificado su falta de presentación al primer llamamiento, y los excluidos de éste que aclararon su situación, deben acudir al segundo y último de la actual convocatoria (días 17 y 18 de abril), figurarán en relación que se exhibirá en el tablón de avisos de este Distrito, a partir del día 15 de actual, donde podrá ser consultada.

Cualquier aclaración a la inclusión en la referida relación, se solicitará con antelación a la Prueba en las Oficinas del Distrito donde serán atendidas.

RELIEVE DE LA CIUDAD

Hacen falta "metros"

La expansión del automóvil ha creado un problema que es común a todas las ciudades populosas de los países alta o medianamente desarrollados: el del transporte urbano. Nueva York, Londres, París o Frankfurt, lo tienen planteado, lo mismo que Barcelona, Madrid, Roma, Caracas o Buenos Aires. Cada vez es más difícil circular por las calles céntricas de cualquier gran urbe, y resulta escasamente eficaces cuantas medidas se toman para fluidizar el tráfico: guardias, semáforos, señales en el suelo, prohibiciones. Se han suprimido los tranvías en el interior, transformándose en servicios de autobuses, pero el alivio dura poco; la previsión del incremento de la circulación automovilística es más fuerte y rápida.

Sólo una solución, mejor dicho, un medio de aliviar el problema, se ha mostrado eficiente: el ferrocarril subterráneo; el popular «Metro». En Nueva York, París y Londres, sus amplios sistemas de líneas conectadas permiten recorrer bajo tierra la ciudad en todas las direcciones, en poquísimo tiempo, sin que sea grave obstáculo para ello el que cada una de esas urbes tienen su correspondiente y caudaloso río, que las cruza.

En Madrid, la red de «Metro» es más amplia y está mejor concebida que la de Barcelona, a causa, probablemente, de que en la capital de la nación fue una sola la empresa la que concibió y explotó dicha red, y aquí surgieron tres, tirando cada una por un lado, e incidiendo dos de ellas sobre itinerarios a escasa distancia uno del otro. Este inconveniente lo resolvió al fin el Ayuntamiento, municipalizando totalmente el Servicio y unificándolo, pero cuando ya era tarde.

Tal como está desarrollándose el mercado del automóvil, con millares de peticiones de coches aguardando turno para poder obtener el vehículo, no cabe esperar que el problema de la circulación rodada de superficie vaya a mejorarse espontáneamente, sino al contrario; cada vez será más complicado. Y de día en día la realidad exigirá con mayor insistencia y premura, la prolongación de los «Metros» hacia los sectores más necesitados.

Constítuye, por tanto, una buena noticia la del comienzo de dos perforaciones nuevas del subsuelo de la ciudad, hacia Horta y hacia San Andrés. Y la de que se trabaja para preparar los proyectos que han de servir de base a otras obras que seguirán a las citadas: la prolongación del «Metro» de las Ramblas hacia el Paralale, y la conexión de la línea de Sarriá con la de la Vía Layetana.

Cuando esto sea realidad, la línea de Gracia no irá hasta Correo, sino que se limitará al ramal de las Ramblas, pero éste seguirá por el Paralale hasta la Plaza de España. En cambio, el tren de Sarriá no morirá en la Plaza de Cataluña, sino que, mediante la construcción de un ramal hasta la Plaza de Urquinaona, seguirá por la Vía Layetana hasta Correo, utilizando la línea actual, para prolongarse, en etapas posteriores, por la Avenida del Marqués de Argentera hasta el Parque y subir por el Salón de Víctor Pradera, a enlazar con una nueva línea que por la Avenida José Antonio llegará hasta Badalona. La supresión de la bifurcación actual, entre Aragón y Urquinaona, permitirá al propio tiempo aumentar la frecuencia de trenes.

Estas ampliaciones serían imposibles de realizar si no se mejorase el rendimiento del Servicio, reajustando las tarifas, ya que la instalación del mismo, con sus perforaciones bajo tierra, resulta costosísima, y el Ayuntamiento no nada en la abundancia, sino todo lo contrario. Pero, cueste lo que cueste, debe realizarse. Siempre resultará más cómodo y barato, que andar por la superficie, con la abundancia siempre creciente de coches que se cruzan en todas las direcciones por las calles de la ciudad.

F. BARATECH.

El secretario nacional de Juventudes, en nuestra ciudad

Se encuentra en Barcelona donde ha inspeccionado los servicios de su Departamento, el secretario nacional de Juventudes, don Ignacio García, quien sostuvo una importante reunión con los mandos provinciales de la Delegación de Barcelona.

La otra CARA

Por CASTANER

UN MARIDO CON IDEAS

Les hablaba ayer a ustedes de un hombre que quería cruzarse de brazos y descansar, cuando llegaba a su hogar, luego de una agotadora jornada de trabajo. Les conté lo que en realidad ocurría. Y apunté que Julia, la tía, había decidido casarse, lo cual constituía un terrible problema doméstico que últimamente llegó a convertirse poco menos que en un drama conyugal.

Pues bien, Julia se ha ido ya al pueblo hace unos días con intención de preparar el ajuar para el casorio. La mujer del hombre a que me refería ayer, y que es un buen amigo mío, perdió la batalla y la guerra entablada en busca de nueva fórmula. Ni amistades, ni agencias, ni caritas a alcaldes de distintos pueblos con bajo nivel de vida, ni ofertas realmente considerables, ni promesas, ni la mala intención de pisarle el servicio a una amiga, han dado resultado. Y doña Enriqueta, que así se llama la mujer de mi amigo, le dijo a éste:

LA FESTIVIDAD DE SAN LUQUESIO

Patrón de los encantistas y vendedores ambulantes

El Gremio Sindical de Encantistas y Ambulantes (comerciantes no sedentarios) de Barcelona y su provincia se dispone celebrar la festividad de su Santo Patrón, San Luquesio, con diversos actos, que tendrán lugar el domingo día 26, en la Santa Montaña de Montserrat.

Los agremiados, familiares y acompañantes se reunirán a primera hora de la mañana en la plaza de Cataluña, para iniciar viaje en autoplans hacia Montserrat.

En la Basílica del Monasterio asistirán al solemne Oficio conventual, cantado por el coro monástico y la célebre Escolanía, el coro de niños considerado como el más antiguo de Europa.

Por último, a primeras horas de la tarde los encantistas y vendedores ambulantes se reunirán en el Restaurante del Monasterio, en comida de hermandad.

Tres unas horas libres para visitar distintos lugares de la Santa Montaña, se emprenderá finalmente el viaje de regreso a nuestra ciudad, con lo que se darán por finalizadas las solemnidades patronales.

EL DOCTOR MERCADAL PEYRI, PRESIDENTE DE LA SECCION CATALANA DE LA ACADEMIA ESPANOLA DE DERMATOLOGIA

Ha sido designado presidente de la sección catalana de la Academia Española de Dermatología, el eminente especialista en esta materia, doctor don José Mercadal Peyri. Este nombramiento confirma, una vez más, el prestigio de que goza en nuestra ciudad el doctor Mercadal Peyri, a quien muy de veras felicitamos desde estas columnas, ya que estamos seguros de la eficacia de su gestión al frente de un organismo de indudable importancia para la clase médica.

—Pepe, o encuentras tata o mañana nos vamos todos a comer al restaurante.

Pepe es un vendedor y sabe unos cuantos trucos dialécticos. Cuando no quiere hacer frente a una cuestión que le plantean, cambia de tema por las buenas. O contesta con una pregunta, que es lo que hizo en este caso.

—Oye, ¿no tenías que probarte un vestido, hoy, en el modisto? Pepe, como pueden comprobar, es un águila. Pero una cosa es vender una máquina y otra, mucho más complicada, dársele un queso a la parienta.

—¿Para pensar en vestidos estoy yo! —(observen la táctica, vieja como el mundo, de la mujer haciéndose la mártir). — ¡Pero si no tengo un minuto libre! Te digo que o encuentras una tata o yo no sé lo que va a pasar en esta casa.

—Mujer, que yo he de vender máquinas. Y mi tiempo es preciso. Si no coloco trastos de eso yo no hay problema de servicio ni de nada porque nos quedamos sin tata, sin teléfono, sin electricidad, sin un mendrugo que llevarnos a la boca y con una demanda de deshucio a la vista.

La lógica no es una asignatura que domine doña Enriqueta. Por algo es una mujer así de normal. —Tú haz lo que quieras, pero o te presentas esta noche con una chica o aquí va a pasar algo grande.

—Mi amigo ha venido a visitarme y me ha contado todo lo que has ta aquí les ha expuesto. Le he preguntado:

—¿Y qué hiciste? —¿Anda, qué pregunta! Pues buscar tata. No sabes cómo es Enriqueta cuando se le mete una cosa en la cabeza.

—¿Y las has encontrado? —Naturalmente.

—¿Y os va bien la nueva criada? —Pues no lo sé.

—¿Cómo no lo sabes? —Es que mi mujer me ha echado de casa.

—¿Hombre! ¿Qué le has hecho? —Lo dicho: encontrar tata. Le estuve dando vueltas al asunto y encontré la solución. El jueves por la tarde hoy baile en el Price y allí hay bastantes chicas de servicio. Así es que pedí fiesta en la oficina donde trabajo y me fui al local de la Ronda. Te aseguro que había donde escoger. Y puestos a escoger... pues estable relaciones —laborales naturalmente— con una de bastante buena presencia.

—¿Ya, ¿y qué pasó? —Pues que al presentarme en casa con la adquisición, Enriqueta se puso hecha una fiera y me llamó crápula, infiel, don Juan y no sé cuántas cosas más. No lo entiendo, quería tata en cuestión de horas, se la proporciono, y me da con la puerta en las narices.

—Buena, hombre, ya se le pasará. Lo malo es la chica que dejó una casa para irse a la tuya y ahora estará en la calle, la pobre.

—¿Qué dices? La chica está en mi casa. ¡Con la falta que le hacía a Enriqueta!

CON VISTAS AL VERANO



En pleno verano resulta muy agradable el dar un paseo por el puerto. Los barqueros que ven con la llegada del buen tiempo el principio de su época de trabajo se dedican ahora a arreglar los pequeños desperfectos que las barcas pueden haber sufrido durante el invierno a fin de tenerlas listas cuando los turistas y los paseantes les soliciten sus servicios. Con unas pocas tablas y unos clavos las barcas volverán a quedar listas para hacer las delicias de sus ocupantes. Podrán ya esperar la llegada de clientes mientras sus propietarios vociferan en el muelle, ofreciendo el paseo por el puerto. — (Foto Europa Press)

# Anuncios breves

## ACADEMIAS \*

**ACADEMIA DE CANTO** y toda clase de instrumentos. Casanova, 21. principal.

## AGENCIAS \*

**PASAPORTES**, document Renov. Permisos conducir. BERNED Pelavo 5

## ALQUILERES \*

**VAGONES CAPITONES ROJALS** Mudanzas por toda España sin necesidad de embalajes. Traslados a Palma de Mallorca. Vías Barcelona desde 35 pías hora. Camino Sagrado 21. Tel. 24 23 26

**PUEBLO** montaña, a 50 kilómetros de ciudad, se alquila casita con tres habitaciones, cocina y comedor y garaje con preferencia matrimonial solo a señorías extranjeritas buenas condiciones. Llamar al 232 52 85 de 4 a 5

**PAGO TRASPASO** estudio por Ramblas zona Catedral, Paseo Colón. Escribir al número 9247 de Vergara, 11.

**PISO** céntrico, espléndido, cambiaría por otro más pequeño, con todo confort. Escribir al número 9414 de la calle Vergara, número 11.

**SITGES**. Se alquila Residencia para 22 personas, 50 metros mar. Darán razón llamando al teléfono número 996 de SITGES.

**GRAN TORRE VERANEJO** se alquila junto al mar, cerca de Llaveneras. Siete habitaciones, cuatro baños, gran comedor, magnífico living, modernísima cocina, garaje, espléndido jardín. Razón: Teléfono al número 226 80 50. Lunes, miércoles y viernes, de nueve a once.

**APARTAMENTOS** para veraneo, se alquilan cerca del mar, entre Mataró y Llaveneras, buena situación. Razón: Teléfono número 226 80 50. Lunes, miércoles y viernes de nueve a once.

**SE ALQUILA TORRE** amueblada en Aiguafreda, jardín, garaje, etcétera. Teléfono al número 245 17 63.

**SE ALQUILA APARTAMENTO** amueblado en Masnou - Ocata. Todo nuevo, 6.000 pesetas mes. Disponible junio, julio y septiembre. Teléfono número 245 17 63.

**MAGNIFICO LOCAL INDUSTRIAL PARA ALQUILAR** de unos 160 m<sup>2</sup> en nuevo y moderno edificio, con motacargas y ascensor rápido para el personal en la calle Roger, 25 - 27 (SANS) muy cerca de parada tranvías de la calle de Sans, en zona tolerancia vivienda e industria. Fuerza eléctrica suficiente para cualquier industria. Teléfono SIN TRASPASO. **DETALLES EN CONSERVIERIA DEL MISMO EDIFICIO O TELEFONO 230 01 81.**

**LOCAL INDUSTRIAL** lado Riera Alta, 160 metros. Fuerza. Tel. 231 03 01.

## COMPRAS \*

**SE COMPRO** toda clase de motores eléctricos. Diesel. Señor QUIROGA. Teléfono núm 222 08 88

**PARTICULAR** compra bosque sin explotar. Escribir situación, características y precio al número 9016 de la calle Vergara, número 11.

**CONFECCIONISTAS: ATENCION!** Compra remates de señora y niño. Teléfono al número 241 03 81, todo el día.

**INTERESA TERRENO INDUSTRIAL** aprobado Urbanismo, mínimo 250.000 palmos<sup>2</sup>, distancia máxima de Barcelona 30 kilómetros, agua muy abundante. Escribir al número 529 de la calle Vergara, número 11.

**TIENDA RECAMBIOS de AUTOMOVIL** en marcha, favorable, compraría aproximadamente un millón. Escribir indicando, situación, personal y cifra de ventas al número 562 de la calle Vergara, número 11.

**COMPRO PARTIDAS** de tejidos de saldo o fuera de serie, retales, etc. Pasobien. Llamar al teléfono número 222 48 90, de una a tres y de siete a nueve.

## DEMANDAS \*

**SASTRERIA A PINA** Fabra y Puig número 223 primero, segunda mano. Plaza Virrey Amat. Falta oficiales y oficiales.

**APRENDIZ Pósteria** para 400 pesetas semanales. Razón: Calle Gombau número 8. Teléfono número 222 81 79

**AJUSTADORES MOLDISTAS**. Presentarse en MECANOMOLDE, calle Bardina, número 22 v 24. San Andrés.

**AJUSTADORES** de segunda

o tercera, buen sueldo, horas extras, primas. Presentarse en la calle CONCHITA SUPERVIA, número 3 al 7 (Las Cortes).

**PELUQUERO** joven para niños. Calle CALABRIA número 290.

**MEDIO OFICIALES** modistas, sólo por las tardes, trabajo todo el año. Teléfono número 227 05 09. Calle València, número 225 primero, segunda.

**CARPINTERO** y ayudante máquinas para entrar en plantilla. Calle Ramón y Cajal, número 14.

**PELUQUERIA DE SEÑORAS** precisa aprendiz. Telefonar al número 243 60 09.

**NECESITO TRABAJO** de tornero cilíndrico, oficial primera. Llamar al número de teléfono 242 23 73.

**FALTA TAXISTA** para Matas, turno de 3 tarde en adelante. Presentarse en la calle ESPRONCEDA, número 247.

**ADMINISTRACION AEROPUERTO NACIONAL DE BARCELONA**. Se admiten ofertas para la contratación limpieza edificios y asistencia servicios de cocinar de este Aeropuerto.

**NECESITAMOS CAMARERAS**. Urgentes para Costa Brava. 6.000 pesetas sueldo, de más promesas. Razón: Calle Roig, número 6 bajos o teléfono número 242 35 75. No es Agencia.

**FABRICA DE OREFEBRIA**, faltan oficiales repuladores y pulidores. Calle Madrazo, 43.

**MARROQUINERIA**. Faltan aprendices de 14 a 16 años bien retribuidos. Joaquín Costa 61. pral.

**MECANOGRAFA** 16 a 18 años, falta CALICIA número 143.

**SASTRE**: Oficiala, media oficiala, sábados tarde. Calle Pintor Fortuny número 33, p. segunda.

**MECANOGRAFA**, de 18 a 23 años, falta en Gestión Administrativa. Presentarse en Ronda de la Universidad, número 12, desmoch, número 5, Barcelona.

**PLANCHADORA** tintorería o entera. Todo el año. Calle Corca, número, 568, junto Avenida Gaudí. Teléfono número 236 63 47.

**ELECTRICISTAS** para instalaciones, mantenimiento y reparaciones. Interesados en HISPANO OLIVETTI. Escribir o presentarse en Avenida José Antonio, 860.

**OFICIAL SASTRE**. Falta en importante taller confección. Calle Broñero, número 6, tercero, de ocho a una. SANS.

**MAQUINISTAS CONFECCION**. Faltan en importante taller. Calle Broñero, número 6, tercero, de ocho a una. SANS.

**DELINCUENTES** ramo Construcción, SUPERIOR PRIMERA y SEGUNDA. Dirigirse con Historial a AGROPACIO SINDICAL DELINCUENTES ESPAÑOLES, calle Mallorca, número 257, primero, primera.

**SE DESEA REPRESENTANTE** disponga de coche para venta embarcaciones (Patinas de Polister) por la costa catalana. Necesidad de gran aceptación. Escribir al número 8862 de la calle Vergara, número 11.

**FALTA SASTRESA** práctica en composituras de sastre caballero, trabajo todo el año. Teléfono número 221 83 06.

**AUXILIAR ADMINISTRATIVO**, libre del servicio militar, se precisa en importante Empresa. Escribir al número, 552 de la calle Vergara, número 11, Barcelona.

**URGENTE PRACTICANTES** con vehículo. Teléfono número 255 93 58, a cualquier hora.

**URGE CESTERO** para trabajar medulas. Calle Ruiz de Padrón, número 28 bajos. Tel. 225 31 19.

**APRENDIZ Cafetería**, 15 a 16 años. Presentarse de 6 a 7 tarde. BAR COMO. Calle Consejo de Ciento, número 345.

**OFICIAL ELECTRICISTA** precisa importante Empresa. Llamar al teléfono número 207 54 10, de once a trece y media.

**APRENDIZ LIBRERIA** 14 - 15 años. Presentarse en la Ronda de San Pedro, número 3.

**CERRAJEROS, PLANCHISTAS, SOLDADORES**. Falta oficial de primera. Dirigirse a la calle LA GRANJA, número 25.

**JOYERO**. Falta aprendiz bien retribuido, con enseñanza oficial. Calle Francisco Giner, número 8. Telefonar al número 227 29 29.

**CEMOS: SUELDO FIJO. COMISION, GASTOS LOGICACION, GRAN PORVENIR**. Escribir al número 9040 de la calle Vergara, número 11, Barcelona.

**COLEGIO** nuevo, necesita celadora - vigilante. Calle Espinor, 12 bis (S. G.)

**PULIDOR** lámp. se nec. mañanas o tardes. 223 28 97.

## ENSEÑANZA \*

**CLASES PARTICULARES**. Teléfono núm 253 75 53 v 253 75 61

## FINCAS \*

**VENDO TERRENO IARRASA** Superficie 1.083 metros<sup>2</sup> a 42 pesetas palmo. Zona edificable a 300 metros Zona Deportiva. Contiene agua fuerza y luz. Razón: Tarrasa, calle Conde Salviatierra número 167.

**A 3 PESETAS** p2 magníficas parcelas vista al mar, buena comunicación con gran pueblo, magnífica inversión T 205 68 17.

**FINCAS RUSTICAS**, frutas cultivadas, bosque, etc., que no rinden lo previsto, resolveremos su problema asesorando o ejecutando los trabajos necesarios para convertirlos en rentables. Nada pierde consultando al 205 68 17.

**SE VENDE** en Barcelona casa y terreno, 15.000 palmos<sup>2</sup>, excelentes comunicaciones, propia industria de tranvías, cinco minutos Metro. Escribir al número 8977 de la calle Vergara, número 11.

**SOLAR EN HORTA!!!** Urge vender, de particular a particular Agencias no. Llamar al teléfono número 230 67 44.

**GANCA**: Para constructores obras e inmobiliarias, zona industrial y urbana, 300 mil palmos terreno pie carretera y casco urbano en Rubí. Escribir al número 9425 de la calle Vergara, 11.

**FAMILIA NUMEROSA**: Vendo torre en Horta, tres plantas, compuestas Hall, garaje, sala de estar, con hogar, w. c. y 22 metros por 6 de jardín; cinco dormitorios amplios. (1 de matrimonio), cuarto de baño, terrado mitad cubierto. Tres líneas de tranvía, cinco minutos Metro. Precio 750.000 ptas., más Caja Ahorros. Pago a convenir Esc. Administración LA PRENSA, número 5.859.

**MAREMAS** a 47 km., 20 minutos playa. Mucha vista mar. Parcelas de 1.000 m<sup>2</sup> por 46.000 pesetas y 50 plazas de 2.700. Número 12. General Mola, 90.

**RUSTICA** urbanizable, tres millones palmos, 300 metros fachada, carretera litoral. Facilidad agua. Vendré. Grandiosa oportunidad, por nueve millones. Facilidades. Número 35. General Mola, 90.

**CASA - TORRE** amueblada en Vallirana, sótanos, jardín, planta y piso. Ocupable en el acto. Teléfono número 217 63 41.

**VENDO** 170 mil m<sup>2</sup> terreno San Faustó, parte alta, con árboles frutales, a 5 pesetas, todo o en partes, zona edificable. Razón: Barcelona, telef. 227 92 78 de dos a cuatro. Festivos no.

## HUESPEDES \*

**LUJOSA** habitación cabalero. Calle San Pablo, 126 segundo, segunda.

## OFERTAS \*

**CAMIONETA AUXILIAR** 2 HP. se ofrece para reparos, etc., capital y provincia. horas o fin, preferible. Escribir al número 9215 de la calle Vergara, número 11.

**TRICOTOSAS** galgas 5-10-12 se ofrecen para menajeros y a motor. Escribir al número 9264 de Vergara, 11.

**MATRIMONIO**: El cocinero, ella para todo, para casa particular, no importa familia numerosa, para Madrid, Canarias, Mallorca o Costa del Sol. Inmoletables referencias. Escribir al número 9152 de la calle Vergara, número 11.

**TECNICO GENERO PUNTO** exterior con algo de capital para impulsar industria, se necesita. Escribir al número 806 de la calle Vergara, 11.

**CHOFER** 30 años, carnet primera e internacional, habla francés e italiano, para carretera. Señor SERRA. Teléfono número 205 69 06. Particular de 8 a 10 noche.

**VENTA LIBROS A PLAZOS**. Perfecto conocedor organización para la misma e introducido en el Ramo, por llevar varios años en el mismo. Se ofrece para Delegado región catalana o jefe oficina en Barcelona. Escribir al número 580, Vergara, 11.

**OFICIAL** primera de Banca con gran experiencia en Sección Personal y especializado en Seguros So-

ciales, se ofrece tarde, a 50 pías, la hora. Escribir al número 6001 de la calle Vergara, 11.

## PERDIDAS \*

**EXTRAVIADO** un resguardo número 11.839 a nombre de D. M. M. contra la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Barcelona. se expedirá duplicado de no reclamarse dentro de 30 días en la Sucursal número 2 (San Pedro). Plaza de San Pedro, número 4.

**EXTRAVIADOS** resguardos números 80.557 y 80.124 a nombre de M. S. G. contra la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Barcelona. se expedirá duplicado de no reclamarse dentro de 30 días en la Sucursal número 6 (Pelavo), calle Pelavo, número 11.

## PRESTAMOS \*

**DESCUENTO** papel comercial. apartado, 5.35.

**DISPONGO** millón pesetas para asociarme a Empresa solvente, rentabilidad comprobada. Asunto serio. Escribir al número 639 de la calle Vergara, número 11.

## TRASPASOS \*

**TRASPASO** Taller Metalúrgico máquinas semi nuevas, propio matriceria. Llamar al número 250 43 58.

**TRASPASO PELUQUERIA DE SEÑORAS**, céntrica, moderna buena clientela situación inmejorable. Días de semana. Bajas. Escribir al número 9012 de la calle Vergara, número 11.

**TRASPASO BARBERIA** 3 sillones. Llamar al teléfono 239 43 90.

**TRASPASO TIENDA** en céntrico mercadillo 15.000 pesetas. Telefonar al 235 15 33 de 2 a 5.

**COMPRO BODEGA BAR** con vivienda, dando un pequeño anticipo, aunque sea por las afueras. Escribir al número 9210 de la calle Vergara, número 11.

**DRUGERIA - PERFUMERIA** muy céntrica, vendo o traspaso, buenas recaudaciones. Teléfono número 235 22 89 de dos a cuatro.

**IMPRESA** 175.000 y 1.500. Telefonar al número 224 56 28.

**ENCUADERNACION** mecánica, 700.000. Escribir al número 9427 de la calle Vergara, 11.

**FABRICA** vulcanizar goma en Barcelona, 180 m<sup>2</sup>, sur 3 prensas, cilindro, 6 cm, 31 HP., moldes. Alquilero barato. Escribir al número 8229 de la calle Vergara, número 11. Barcelona.

**TRASPASO** dos tiendas **PESCA SALADA**. Calle Ruiz de Padrón, número 28.

**TRASPASO LOCAL** nuevo, apto cualquier negocio, 75.000 y 10101 600 alquilero. Calle Pi y Gubert, número 9. San Adrián de Besós.

**TRASPASO** tienda Frutas y Verduras, apto todo negocio, 75.000 y 10101 500 alquilero. alle Pi y Gubert, número 9. San Adrián de Besós.

**LOCAL** 50 metros<sup>2</sup> con fuerza y telero, 2.000 pesetas alquilero. Calle Aribau - Travesera. Teléfono número 245 13 63. Traspaso 40.000 pesetas.

**LOCAL** 350 metros, igual sótanos, cabe altillo. Teléfono número 253 51 15, de cuatro a cinco horas.

**LOCALES INDUSTRIALES**. Dos céntricos locales industriales de 242 y 264 metros<sup>2</sup>, con fuerza, teléfono y agua, se venden separados o formando local único. Precio, 1.100.000 y 1.300.000 respectivamente. contacto. Teléfono número propietario 205 35 04 horas oficina.

**LOCAL** ind. con altillo, se traspasa, alq. bajo. Teléfono 253 52 73.

## VARIOS \*

**¿SU RADIO NO FUNCIONA?** Llame al teléfono número 223 80 64 v se reparará en su domicilio.

**QUIRO** MASAJISTA diplomada. Cartagena, 391, 2º, 2º, de 11 a 1 v de 5 horas oficina.

**PINTOR**: Pinta habitaciones desde 300 pesetas. Teléfono 209 49 88.

**PINTOR ECONOMICO**. Telefonar al número 232 04 25.

**ALBANIL** Reparaciones. Teléfono 243 27 57.

## VENTAS \*

**MONTAÑANA**. Boters, 4. final Puertaferrosa. Exposición de cuadros, cornucopias, cuadros grabados, imágenes, molduras.

## GOBIERNO CIVIL

**VISITAS**  
El gobernador civil, don Antonio Ibáñez Freire, recibió las visitas siguientes:  
Don Pedro Crespo Gil, alcalde de Mataró y procurador en Cortes.  
Don Pedro Miras Blay, alcalde de San Felu de Llobregat.  
Don José Riu Carreras, alcalde de Cornellá.  
Don Fermín Vallbé, alcalde de Sentmenat.  
Don Vicente Martorell, delegado provincial del Ministerio de la Vivienda.  
Señorita Mantserrat Tey, delegada provincial de la Sección Femenina, acompañada de la secretaria provincial, señorita María Concha Meuse Richi.  
Don Alberto Ibáñez de Opacua, coronel del Segundo Sector de la Policía Armada.  
Don Joaquín Jiménez de Anta, diputado provincial.  
Don José María Ros Vila, arquitecto-director de la Comisión Técnica de Revisión del Plan Comarcal.  
Don Enrique Corominas Vila, presidente del Circulo Cultural de Sabadell.  
Don Ignacio Santos de Lamadrid, presidente del Hospital de Niños de Barcelona, acompañado de los directivos don Carlos Fajardo Mateos y don José María Moles Caubet.  
Don José Luis Pérez Albert.

## EL PRESIDENTE DE LA F. I. T. S. P. VISITARA VARIOS PAISES DE EUROPA

Ha salido para diversos países de Europa el presidente de la Federación Internacional de Técnicos de Salud Pública, don Alberto López Conde, al objeto de entrevistarse con los dirigentes de varias Asociaciones y profesionales, en viaje preparatorio del II Congreso Internacional de Técnicos de Salud Pública, que se celebrará en Barcelona del 6 al 13 del próximo mes de septiembre.

También se entrevistará en Ginebra con miembros de la Organización Mundial de la Salud y en Copenhague, con la Dirección de la Oficina Regional para Europa de la O.M.S.

## NECROLOGICAS

**FALLECIMIENTO DE DON LUIS TORRA ALMENARA**  
Ha fallecido en nuestra ciudad, a los 55 años de edad, confortado con los auxilios espirituales, don Luis Torra Almenara, director de la Mutua Metalúrgica de Seguros. Durante muchos años el finado desempeñó importantes cargos en el ramo metalúrgico, así como también en el Centro de Estudios y Asesoramientos CEAM, de cuya junta rectora formaba parte. Su trato afable le hizo acreedor de numerosas amistades tanto en las esferas oficiales como particulares.

Ello ha hecho que el inesperado fallecimiento del señor Torra haya causado gran sentimiento en esta ciudad.

Mañana tendrá lugar el sepelio, partiendo de la comitiva del edificio de dicha Mutua para acompañar el cadáver a la iglesia parroquial del Corpus Christi y a continuación, al cementerio del Sudoeste.

Reciban los afligidos familiares, nuestro sentido pésame.

## Regresa a Madrid el embajador de Filipinas

Después de haber asistido a varios actos en esta ciudad, regresó este mañana a Madrid el embajador de Filipinas señor Herrera y señora. Durante el viaje visitarán Montserrat. Fueron despedidos por el cónsul general de Filipinas en Barcelona, don Leopoldo Jarchitoren y señora.

## Don Juan Antonio Samaranch, reelegido vicepresidente de los Juegos del Mediterráneo

TUNES, 16 (Aifil).—La Asamblea General de los Juegos del Mediterráneo ha confirmado su acuerdo de conceder a Túnez la organización de los Juegos de 1967.

La Comisión directiva, de la que el representante español don Juan Antonio Samaranch, es vicepresidente, ha sido reelegida por unanimidad.



# DON LUIS TORRA ALMENARA

## DIRECTOR DE MUTUA METALURGICA DE SEGUROS

Falleció ayer, a los 55 años de edad, confortado con los Auxilios Espirituales

—(E. P. D.)—

Sus desconsolados: esposa, Pilar Auria Claver; hijos, Luis y María-Pilar; hermanos, hermanos políticos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones, y quieran acudir mañana, a las 11 horas, a la sede de la Mutua (Avenida Generalísimo, 394-398), para acompañar el cadáver a la iglesia parroquial del Corpus Christi (Siracusa, 45), y de allí al cementerio del Sudoeste

Agradecerán también su asistencia a los funerales que se oficiarán el sábado, a las 11 horas, en el Santuario de Nuestra Señora de Pompeya

NO SE ADMITEN CORONAS



# DON LUIS TORRA ALMENARA

—(E. P. D.)—

Las Juntas Administrativa y Rectora de "MUTUA METALURGICA DE SEGUROS", con hondo pesar comunican a mutualistas, asegurados y amigos el fallecimiento ocurrido ayer del director de la entidad

Y les ruegan una plegaria por su eterno descanso y la asistencia al acto del entierro que, partiendo de la sede social, Avenida del Generalísimo Franco, 394-398, mañana, día 17, se dirigirá a la iglesia parroquial del Corpus Christi, Siracusa, 45, y después al cementerio del Sudoeste

Interesan igualmente la asistencia al funeral que se oficiará el sábado, día 18, a las 11 horas, en el Santuario de Nuestra Señora de Pompeya



# DON LUIS TORRA ALMENARA

—(E. P. D.)—

Las Juntas Consultiva y Rectora del CENTRO DE ESTUDIOS Y ASESORAMIENTO METALURGICO (C. E. A. M.), comunica a sus asociados el fallecimiento ocurrido ayer de

# DON LUIS TORRA ALMENARA

—(E. P. D.)—

Y les ruegan una plegaria por su eterno descanso y la asistencia al acto del entierro que, partiendo de la sede social de "MUTUA METALURGICA DE SEGUROS", Avenida del Generalísimo Franco, 394-398, mañana, día 17, se dirigirá a la iglesia parroquial del Corpus Christi, Siracusa, 45, y después al cementerio del Sudoeste

Interesan igualmente la asistencia al funeral que se oficiará el sábado, día 18, a las 11 horas, en el Santuario de Nuestra Señora de Pompeya

## FARMACIAS de turno

HOY, DIA 16

Abiertas de 9'30 mañana a 11 noche

Coliseum, Av. J. Ant. 606 Tel. 222 44 56 (ch. Balmes)

L. Blanco, Telef. 227 23 15 Avda. Gm. Franco, 440

C. Maragall, Tel. 231 53 58 Paseo de Gracia, 50

Farmacia E. Conxistell Calabria, 61. Tel. 223 36 49

**PELAYO RUBIO**  
Pl. Real, 13. Tel. 221 55 47

## Ante la festividad de San Jorge, Patrón de Cataluña

### Se cumplen V siglos de la colocación de la primera piedra de la hoy Diputación Provincial

#### ESTE PALACIO Y EL ARCHIVO DE LA CORONA DE ARAGON, VERDADERAS JOYAS DE ARTE MEDIEVAL

#### Reyes y príncipes presidieron sesiones históricas

Deseario de conocer los orígenes y desarrollo histórico de la Diputación Provincial, nos hemos entrevistado con el doctor don Ignacio Rubio Cambrero, archivero general de la institución, y autor de dos importantes obras bibliográficas: "La Diputación General de Catalunya" y "El Archivo de la Diputación Provincial de Barcelona".

La entrevista se celebra en una de las salas del palacio de San Jorge, dentro del propio edificio de la Diputación que es una de las más bellas obras arquitectónicas de nuestra ciudad, adornada con esplendores exuberantes del arte gótico o con las primeras aureolas del Renacimiento.

El señor Rubio Cambrero ocupa el puesto desde 1928, y al hablar de la aportación bibliográfica a la historia de la Diputación la explica como una expresión de su leal afecto y admiración hacia Barcelona y Cataluña.

#### UN POCO DE HISTORIA

Los precedentes más antiguos de nuestra Diputación Provincial de hoy, cabe buscarlos en la institución medieval, que en la obra describe minuciosamente, y que, organizada por el Consejo Superior de Investigaciones Científicas, la Corporación Provincial de Barcelona, en el deseo de contribuir a presentar las mejores galas que merecía el estudio del aludido organismo, se a cargo el noble y delicado gesto de editar la obra, sin regatear beneficio alguno en su publicación. Desde que, a su vez, la institución medieval, antecesora de la Diputación Provincial de Barcelona, debe su fundación a la carencia de organismos o comisiones integradas por representantes de los tres brazos o estamentos —eclesiástico, militar o llanero y popular o real— de que componían las Cortes, que actuaban en los largos períodos de tiempo que éstas estaban disueltas, hasta una nueva convocatoria, y que, en Cataluña, tras de crearse tales comisiones, llegaron a ser tan frecuentes, sobre todo las de carácter consultatorio, las nombradas en el reinado de Pedro IV de Aragón, debido a las continuas guerras habidas, se creyó conveniente la fundación de un organismo más estable, que recibió el nombre de "Deputació del General de Catalunya", la cual gozó de un conjunto de facultades emanadas bien de las Cortes, bien del propio monarca; que no fue un gobierno de Cataluña, sino sólo un organismo consultivo, que pudo y logró agregar facultades, que debido a su carácter de representación de todo el Principado se encontraba en condiciones inmejorables para tomar, en momentos decisivos, iniciativas por grandes que fueran, que como dirigentes figuraban los llamados diputados o oidores de Cortes; que para sufragar los gastos que el elevado cometido de defender la ocasionaba, se valía de los ingresos procedentes de la venta de los censales, cobro de derechos sobre el azafrán, labores de cáñamo, joyas, etc., y en especial, de las contribuciones conocidas con el nombre de Derechos del General o generalidades, de los que cabía distinguir dos clases: el Derecho de las entradas y salidas, y los Derechos de la raya de plomo y sello de cera, paralelamente el primero a lo que hoy llama derecho de Aduanas, y es el segundo constituido el segundo por un impuesto directo sobre la industria textil, y que el gran número de funcionarios de que disponía la institución, se conocía con el nombre de "hombres del General", que desempeñaban sus servicios o funciones en una de las tres casas que el organismo poseía: de la Diputación, del General o de la Entradas y Salidas y de la Boya.

#### COMO SE CELEBRABAN LAS REUNIONES EN LAS CORTES DEL ANTIGUO REINO DE ARAGON

Al inquirir del doctor Rubio Cambrero sobre el edificio que ocupara la institución precursora de la hoy Diputación Provincial de Barcelona, contestó que, al igual que las Cortes del antiguo reino de Aragón ocupaban un edificio propio para sus sesiones, eligiendo para dicho cometido las iglesias y los monasterios, la Diputación del General de Catalunya escogió, desde mediados del siglo XIV, el monasterio de San Francisco (San Nicolás de Bari), para celebrar sus sesiones, hasta que, desde algún tiempo, llevó a cabo la construcción de su casa, lindante con la plaza de San Jaime y con la calle llamada del Obispo Iruirita, por entonces correr de la Seu, que si bien en principio era modesta y sencilla, de tal manera, que no se utilizaba en el momento de sus sesiones para guardar los documentos pro-

pios de la institución, al entenderse que las elevadas funciones del organismo deberían ser exteriorizadas en la suntuosidad de la arquitectura de su edificio, por sucesivos acuerdos de las Cortes se llevaron a cabo embellecimientos y obras de ampliación, en lo que fue ya su palacio en los siglos XV, XVI y XVII, entre los que caben destacar, la maravillosa fachada de la hoy calle del Obispo Iruirita, cuyos trabajos fueron dirigidos por el llamado Mestre major Marcos Cafont, colaborando con él Aliot de la Font, y encargándose la parte de escultura, la imagen y el marco suntuoso que la encuadra, a un artista de renombre, Pere Johan; la Real Capilla de San Jorge; el Patio de los Naranjos y la construcción de la parte moderna del edificio, o sea la que forma el cuerpo de la fachada en la plaza de San Jaime.

#### MODIFICACIONES SUFRIDAS EN EL SIGLO XIX

El doctor Rubio Cambrero nos describió las modificaciones sufridas en el palacio durante los siglos XIX y XX, y al preguntarle hasta cuándo tuvo vida la institución que tan brillantemente describe en su magna obra; nos responde que, al otorgarse por el Decreto de Nueva Planta, en 1716, funciones peculiares a la Real Audiencia, pasó ésta, según designación de Felipe V, en 1718, a establecer su residencia en el palacio que aquella había habitado.

Nos añade que asimismo el Archivo de la Corona de Aragón, se trasladó desde el Palacio Real Mayor, luego monasterio de Santa Clara, donde se hallaba instalado, al palacio descrito, en fecha 28 de abril de 1770, hasta que el 18 de diciembre de 1853, pasó a ocupar el edificio donde actualmente se encuentra, calle de los Condes de Barcelona; y que el denominado Archivo del Real Patrimonio, que fue propiedad del rey, y dependiente de la Intendencia general de la Casa Real, residió también, desde 1910, en parte de las salas del palacio descrito, el cual fue trasladado con posterioridad a un edificio de las Casas de los Canónigos, de la calle del Obispo Iruirita, esquina a la de la Piedad, en donde permaneció hasta 1937, en que entró a engrosar los fondos del Archivo de la Corona de Aragón.

Indica que en el régimen constitucional iniciado a principios del siglo pasado, el territorio que tenía antes asignado la antigua Diputación del General de Catalunya quedó dividido en las actuales cuatro provincias, apareciendo en cada una de ellas, y por tanto en la de Barcelona, el nuevo cargo de Jefe Político de la Provincia, que más tarde recibió el nombre de Subdelegado Principal de Fomento, luego Jefe Superior Político y, finalmente, Gobernador Civil. Como consecuencia de ello pasaron a esta autoridad las atribuciones gubernativas y políticas que habían sido otorgadas a la Real Audiencia, en tanto que la presidencia de ésta, ocupada por el Capitán General, se confirió a un funcionario judicial.

#### OBRAS REALIZADAS EN DICHO PALACIO EN EL SIGLO XX

Al mismo tiempo creáronse las Diputaciones Provinciales, organismos de carácter puramente administrativo, intermedios entre el Estado y los Municipios.

Las Cortes de 1820 dispusieron que la Diputación Provincial de Barcelona ocupara una tercera parte del palacio, reseñado, que por entonces, como queda expuesto, servía de alojamiento a la Real Audiencia, cumpliéndose tal disposición en 1822, en que este nuevo organismo se estableció en la parte del edificio que forma el cuerpo de la plaza de San Jaime, hasta que, al quedar totalmente acabado, en 1908, el Palacio de Justicia, en el lugar llamado hoy Salón de Víctor Pradera, en cuya planta baja estaban ya instalados los juzgados de Primera Instancia, al referido lugar fue trasladada definitivamente la Real Audiencia, quedando en su consecuencia, la Diputación Provincial en posesión de todo el palacio desde el 2 de julio del referido año.

A su vez, constituida la Mancomunidad de Cataluña, asociación legal de las Diputaciones de Barcelona, Gerona, Lérida y Tarragona, nacida para fines simplemente administrativos de mutuo auxilio entre las Corporaciones que la integraban, hubo de instalarse en este mismo palacio, compartiendo sus locales con la Diputación Provincial de Barcelona, hasta 1925, en que finalizaron sus funciones.

#### EL INVOLUBLE 26 DE ENERO DE 1939 LIBERACION DE BARCELONA

Al advenimiento de la República, en abril de 1931, los servicios provinciales fueron absorbidos por el establecimiento de la denominada

Generalitat de Catalunya, la cual entró en posesión del mencionado palacio.

Finalmente, el 26 de enero de 1939 —recobrada Barcelona, durante la guerra de Liberación—, el repetido palacio fue reintegrado a la Diputación Provincial, y en él se estableció la Comisión Gestora nombrada por la superioridad.

Al interrogar al doctor Rubio Cambrero sobre los lógicos perjuicios que con todos los cambios reseñados sufriera el hermoso palacio que sirvió de alojamiento a tantas instituciones, nos contesta que, a pesar de la ocupación, conjunta o sucesiva, de los organismos aludidos, fuera de ligerísimas transformaciones, ello no ha implicado cambios substanciales en la estructura arquitectónica, estética o utilitaria del edificio, añadiéndose, conmovido, que toda la belleza artística acumulada en el correr de los siglos y la gloriosa historia

#### LA ORDEN DE CISNEROS PARA DAVID CASTILLO, CORRESPONSAL DE LA PRENSA EN TARRAGONA

A propuesta del ministro secretario general del Movimiento, ha sido distinguido por el Jefe del Estado, con la Cruz de Caballero de la Orden de Cisneros, nuestro querido compañero Da-



vid Castillo, corresponsal de LA PRENSA en Tarragona, y redactor deportivo de nuestra fraternal colega "Diario Español", de aquella hermosa provincia catalana.

David Castillo nació en Luna, provincia de Zaragoza, trasladándose a Tarragona hace veinte años, donde ha venido desarrollando una brillante labor periodística, siempre al servicio de los intereses de la provincia y de España.

Hombre sencillo, trabajador a carta cabal, ha sabido ganar legión de amigos, no sólo entre la profesión periodística, sino en distintas esferas de la vida social. Esta distinción que le ha concedido el Jefe del Estado, viene a reconocer los logros de una vida entregada por entero al servicio de la Patria.

Felicitemos efusivamente a nuestro querido compañero, y le deseamos que Dios le siga bendiciendo para que pueda proseguir su tarea en favor del Movimiento y de España.

#### PUERTO

##### VISITAS AL JEFE DEL SECTOR NAVAL

El jefe del Sector Naval, contraalmirante don Adolfo Baturo Colombo recibió esta mañana entre otras, la visita de la Junta de la Comunidad de Pescadores, presidida por don Manuel Torres Muñoz.

##### SALIDA DEL "VIRGINIA DE CHURRUCÁ"

Ha salido rumbo a Génova, el transatlántico español "Virginia de Churrucá", con pasajeros y carga general.

##### ARRIBO DE CEMENTO, ISOPROPANOL, ARENILLA Y CARBÓN

De Szczecin, llegó el buque griego "María Xilas", con 10.110 toneladas de cemento; de Rotterdam, el alemán "Thorstein", con 1.300 toneladas de isopropanol a granel; de Valencia, los españoles "Atán" y "Lacari", con 160 y 180 toneladas, respectivamente, de arenilla, y de Gijón, el también español "Clario", con 3.703 toneladas de carbón.

de que sus piedras fueron testigo, ha zapsado intacta a nuestros días, y que en ella debe buscarse el simbolismo y recuerdo de una institución medieval modélica que se yergue incólume sobre sus seculares basamentos, presentando su pristina modestia como sillar inmovible del esplendor actual.

#### LOS XXV AÑOS DE PAZ ESPAÑOLA

Con motivo de estos XXV años de Paz española, la Diputación de Barcelona en la que figuraron diversos presidentes que dirigieron los destinos de esta Corporación y en la que su actual presidente, don Joaquín Buxó de Abaigar, marqués de Castell-Florite, que ocupa dicho cargo desde hace once años, a su persona se debe las obras que se han llevado a cabo en la provincia, en lo que afecta a este organismo, orgullo de Barcelona.

A. ESCOFET

#### VEINTIUN PAISES PARTICIPARAN EN EL XXXII CERTAMEN DE LA FERIA INTERNACIONAL DE MUESTRAS

#### LOS PABELLONES ACTUALES INSUFICIENTES PARA LAS PETICIONES SOLICITADAS

Antes de emprender su viaje a los Estados Unidos, el alcalde, señor De Porciolles, presidió en el Ayuntamiento una reunión del Consejo directivo de la Feria de Muestras de Barcelona, en la que se dio cuenta de la satisfactoria situación económico-financiera del certamen, aprobándose el presupuesto ordinario para 1963-64.

Se informó también de las últimas realizaciones llevadas a cabo, como terminación de los Palacios de las Naciones y Ferial, y el completo acondicionamiento de los mismos. Fue informado, asimismo, el Consejo directivo de los trabajos que han desarrollado las comisiones de relaciones públicas, relaciones económicas y régimen interior, significando, por su parte, el director de la Feria, señor Tiffón, el favorable resultado de los distintos salones y manifestaciones monográficas celebradas en el recinto ferial, y de la Feria Industrial Británica, así como de la reunión de la Asamblea de la Asociación de Palacios de Congresos, que tuvo lugar recientemente en el Palacio de las Naciones, homologado por dicha Asociación, que los asistentes a la Asamblea, técnicos en la materia, elogiaron cumplidamente como uno de los mejores de Europa.

#### EL PROBLEMA DE LA LIMITACION DE ESPACIOS

El presidente del Comité ejecutivo, señor Par Tusquets, se refirió al éxito alcanzado por la Feria del pasado año y señaló las perspectivas, del próximo certamen, en el que se produce insuficiencia de espacios para atender las peticiones de los expositores nacionales y extranjeros. Para resolver este problema se están estudiando soluciones de emergencia. El señor Par se refirió también a los excelentes resultados que se obtienen de la cooperación entre la Feria y el Ayuntamiento para el mejor desenvolvimiento del certamen, y expresó su reconocimiento al alcalde.

#### EN OCTUBRE, CONGRESO DE LA UNION DE FERIAS INTERNACIONALES

Finalmente, el secretario general, señor Daurella, dio cuenta de que el Consejo de dirección de la Unión de Ferias Internacionales ha acordado que su próximo Congreso tenga lugar en nuestra ciudad del 18 al 24 de octubre próximo, y de que con tal motivo se reunirán en Barcelona delegaciones de las Ferias Internacionales más importantes del mundo entero. Las sesiones se celebrarán en el salón de actos del Palacio de las Naciones, que el secretario general de la UFI, M. Blanchot, reconoció en su reciente visita a la Feria como uno de los mejores acondicionados a dicho fin.

#### VEINTIUN PAISES ASISTIRAN AL PROXIMO CERTAMEN

El delegado regional de Comercio, señor Romero Valenzuela, informó acerca de las prelicencias concedidas por el Ministerio de Comercio para la importación de las mercancías que se exhibirán en el próximo certamen, precedentes de veintitún países, cuyo montante total se aproxima al doble de las concedidas para la pasada Feria, por lo que puede deducirse la importancia que en aquél alcanzará la participación extranjera.

El alcalde, después de señalar el reconocimiento a que es acreedor el Comité ejecutivo por la actuación que desarrolla y de reiterar al mismo la seguridad del pleno apoyo de la Corporación municipal, afirmó que la Feria ha alcanzado la categoría de una manifestación económica internacional de primerísimo orden, que no sólo prestigia grandemente a España, sino que constituye un eficaz instrumento de desarrollo de la economía nacional y de nuestros inter-

## tres preguntas a

### Juan Antonio Sánchez-Bustamante



Don Juan Antonio Sánchez-Bustamante y Páez, capitán auditor de la Armada, diplomado en Derecho Marítimo. Jefe Provincial de la obra sindical de "Educación y Descanso", y vocal de Cultura y Arte del "Círculo de Estudios".

#### 1. ¿Qué es el Círculo de Estudios?

—Es una veterana entidad de carácter cultural, que intenta di-

fundir, por todos los medios a su alcance, las inquietudes, ideas y proyectos en torno a una extensa base intelectual y subordinado siempre a altos intereses de carácter patriótico. En virtud de estos principios, y concretándonos a la actualidad, hemos organizado un intenso y selecto ciclo de conferencias, en el que han tomado parte hasta ahora, destacados valores del momento cultural barcelonés. Basta citar entre ellos al tratadista de Derecho Marítimo, Pérez Olivares; al director cinematográfico, Rovira Beleta; al doctor Letang y Carlos Muñoz, almas de "Chabola" y "Trascacho", respectivamente; Pérez-Terol; etc. Este ciclo ha suscitado un gran interés y son seguidas siempre las intervenciones de los conferenciantes por apasionados coloquios sobre el tema en cuestión.

#### 1. ¿Estas conferencias, son exclusivamente para los socios?

—No, aunque el Círculo tiene un crecido número de asociados y organiza otras actividades de tipo social y recreativo, busca siempre extender su área de influencia al mayor número posible de personas. Tienen, por tanto, carácter público la mayor parte de los actos organizados, y, concretamente, este ciclo de conferencias que, gracias a Dios, tan lisonjero éxito está alcanzando. Inútil decir que dentro de la tónica actual buscamos ardorosamente el diálogo con las generaciones presentes para conseguir un ensamble lo más perfecto posible entre sus deseos e inquietudes y los de las generaciones anteriores, que, al fin y al cabo, son normalmente coincidentes en un

#### JUICIO CONTRA EL HOMBRE QUE MATO A SU ACREEDOR A PUÑETAZOS

#### El fiscal pide 16 años; la defensa la absolución

Se ha visto en la Sección Tercera de la Audiencia, el juicio contra Antonio Serrano Sierra, por homicidio y hurto en la persona de R. P. M., el día 8 de marzo de 1962.

El fallecido conoció al procesado en un bar de la calle Escudillers y le encargó ciertos trabajos que, una vez realizados fue a cobrar el segundo a su casa de R. P. M. No hubo entonces acuerdo sobre los emolumentos, y el procesado después de una acalorada discusión, comenzó a golpear al fallecido que cayó al suelo. Cegado por la ira el procesado siguió golpeándole cuando se hallaba ya en el suelo produciéndole una seria fractura de los huesos de la cara que le produjo la asfixia. Por otra parte los peritos dictaminaron en la autopsia que el muerto padecía una afección cardíaca.

El procesado, al ver a su acreedor inconsciente lo arrastró hasta la cama y le robó el dinero que llevaba encima. En sus declaraciones dijo que sólo había pretendido defenderse de una agresión y que no había pretendido matar.

El fiscal pide 16 años de reclusión menor por homicidio; seis meses de arresto mayor por hurto, e indemnización de 100.000 pesetas para los herederos de la víctima.

El defensor solicita la absolución de su defendido, o, en todo caso, la pena de seis meses y un día por lesiones que ocasionaron la muerte y cuatro meses de prisión por hurto.

afán de servicio y eficacia. También, precisamente por ello, procuramos dar entrada a conferenciantes de distintas generaciones.

#### 3. ¿Y cómo consigue usted tiempo para dedicarse a tantas actividades?

—En primer lugar, porque con un poco de método y un máximo de esfuerzo, se pueden cubrir todas estas actividades sin descuidar ninguna. Y en segundo, porque creo que nuestro tiempo exige un trabajo constante, tenaz e ilusionado, subordinando intereses y motivos particulares a funciones de tipo superior. Claro que sería muy conveniente que los investigadores que tantos adelantos científicos están logrando, consiguieran el día de senectud y dos horas, porque mis cinco hijos me concen casi por fotografía.

Don Juan Antonio, efectivamente, es un hombre tan dinámico, que nos tememos que su paso por la obra sindical de Educación y Descanso, y por todas las demás obras que él acomete, sea así, con mucha educación, pero a base de ningún descanso.

#### J. SEGURA PALOMARES

#### CONFERENCIAS PARA HOY

##### A LAS 19:

En el Instituto de Estudios Norteamericanos inauguración de una exposición de cerámicas de Roberto Griffith.

—En el Instituto Francés, concurso público para el Premio de Música del Instituto.

##### A LAS 19:30:

En la Academia de Ciencias Médicas, Asociación de Microbiología, Higiene y Medicina Preventiva, sesión científica en la que se desarrollará: "Medicina preventiva en las enfermedades del aparato respiratorio".

"Consideraciones generales", por el doctor A. Pursell Méndez; "Lesiones tuberculosas sublinguales", por el doctor L. Luengo Serrano; "Lesiones neoplásicas ignoradas", por el doctor J. Sanglas Casanovas; "Insuficiencias respiratorias desconocidas", por el doctor E. Baro Cabana; "Relaciones de esta medicina preventiva con S.O.E.", por el doctor A. Serrano Rodríguez; el doctor X. Planas Olivella; "Hallazgos del internista en la medicina preventiva respiratoria", por el doctor Vendrell Vila.

—En el Ateneo Barcelonés, recital dedicado a las obras del compositor Elisarg Sala, a cargo de la soprano Carmina Roca y el tenor Cayetano Renom, acompañados al piano por el propio autor.

—En Franciscalla (Riera de San Miguel, 3), don Agustín Escalas, disertará sobre el tema: "Neohumanismo y franciscanismo: la vella i la nova poesia" como preparación al Día del Libro.

##### A LAS 20:

En el Aula Magna de la Escuela de Ingenieros, conferencia sobre "Tráfico" por el jefe municipal de Tráfico, don Miguel Linares.

—En la Casa de Madrid (Austinas March 37), don José María Meddell disertará sobre: "La perfecta ama de casa, reina del hogar".



**BODA EN FERROCARRIL**  
El ferroviario catalán don Luis Bruyera Casas, que además de ser empleado de los Ferrocarriles Catalanes es un gran aficionado a los ferrocarriles y forma parte de la Agrupación de Ferrocarriles en Miniatura, ha celebrado su banquete de bodas en un vagón de ferrocarril de los coches restaurados de la RENFE en la estación de Francia de Barcelona. Los setenta invitados a su boda comieron, naturalmente también, en el mismo coche-restaurante. En el grabado lo vemos en la puerta del mismo con su esposa, doña Francisca Padró, en el momento de entrar al improvisado restaurante nupcial. — (Foto Pérez de Rozas.)

# Consejos de primavera para la mujer de baja estatura

## En París existe un salón de costura especial para las bajitas CUIDADO CON LOS DIBUJOS EN SENTIDO HORIZONTAL: DISMINUYEN LA ESTATURA

### Un peinado alto con moño un poco echado hacia atrás contribuye a alargar la silueta



apenas se dan cuenta que las clientes de Mme. Corne son menos altas que las maniqués, porque supieron vestirse bien, o se dejaron aconsejar.

Lo curioso que el origen de esta preocupación de Geneviève Corne, de vestir elegantemente a la dama bajita se debe, según dice ella misma, a que desde muy joven tuvo que estudiar el modo de arreglarse, porque su estatura sin dar lugar a complejos no resultaba demasiado lucida. Como parecía que siempre alcanzaba su propósito, empezó a ayudar a sus amigas, acabando por organizar un auténtico atelier de costura.

#### LO QUE NO DEBE USAR LA MUJER PEQUEÑA

Hay unas cuantas cosas que, aun dentro de la moda y de que sean muy bonitas, no deben usarse por las mujeres pequeñas, como son los cuellos altos y enrollados sobre la garganta; tampoco las bufandas o echarpes que sean demasiado grandes, ni los tejidos con estampados enormes, como los dibujos en los pullovers de punto.

Todo lo que sea producir el efecto de cintura baja, o de que ésta aparezca cortada, y también los dibujos en sentido horizontal, tal que las rayas sólo servirán para que la dama parezca mucho más baja de lo que es en realidad.

En general alargan la silueta los vestidos rectos así como los abrigos de la misma línea y los "tubos". También una mujer baja puede permitirse el seguir la línea acampanada, siempre que sólo sea una insinuación y el vestido o abrigo no vaya cortado en la cintura, sino que ésta vaya señalada.

Cuando el pecho es menudo y la cintura un poco alta, el cuerpo alcanzará proporciones armoniosas, aunque la estatura no pase del 1'60. Los escotes no deberán ser muy exagerados, o en todo caso, jamás sin tirantes.

Y en cuanto a los tejidos, siempre que el dibujo no sea exagerado ni la tela gruesa, pueden usarse todos, y de preferencia las lanas lisas, o las franelas, los tejidos acanalados en...

#### Por la marquesa de Villamandre

diagonal y también los tweeds que no sean gruesos.

Las mangas de tipo ranglan pueden usarse siempre que sea un falso ranglan, es decir que vayan cortas, para que estrechen los hombros.

Madame Corne tiene una serie de vestidos de cocktail muy bonitos, muy elegantes y que van "divinamente" a las bajitas. Uno de ellos es de raso de línea recta y sobre la cintura, levemente señalada, unos ramos de azabaches dan la sensación de altura. Otro, precioso, es de crepé negro, o blanco de seda y sobre el escote, y formando los hombros, un volante de encaje haciendo la forma en "V".

Y, como es lógico los peinados que entusiasman a Carita y siempre escoge Balenciaga para su colección, son los ideales para las bajitas; moños muy altos, algo hacia atrás, si se desea, de esos moños que se deshacen y caen alrededor o una cascada ondulada, o aquellos otros que aparecen como trenzados, dejando escapar unas patillas audaces que ayudadas por la laca, se sostienen hacia arriba.

#### LOS CONSEJOS DE MADAME CORNE

Uno de los más importantes es el de no pretender jamás crecer unas cuantos centímetros, porque puede suceder que crezca el tronco del cuerpo, perdiéndose entonces la proporción del mismo con relación a las piernas. En cambio, es muy conveniente intentar que éstas se alarguen, cómo? echándose en el suelo, hacia arriba y poniendo en tensión los músculos de las nalgas, y así levantar y bajar muy rápidamente las piernas, derechas por completo. Otro de los ejercicios que resulta estudiando es el de la gimnasia que practican las bailarinas de ballet, ya que se acostumbra una a estar siempre derecha y apoyada sobre la punta del pie, con lo que pueden resistirse mejor los tacones e incluso sacar más lucimiento de ellos.

En fin que una parisina, aunque no alcance la altura ideal de 1'70, jamás se sentirá defraudada, porque con un poco de gimnasia y las ideas de Geneviève Corne sacará a relucir su personalidad.

# SE ADELANTA LA BODA DE MARGARITA DE SUECIA

## ASI LO HA DECIDIDO LA PROPIA PRINCESA, TEMEROSA DE QUE SU ABUELO LA OBLIGUE A ROMPER EL COMPROMISO CON JOHN AMBLER

### ¿Fue una fuga su última visita a Inglaterra?

#### No todo es transparente en el pasado de su prometido británico

La boda de la princesa Margaretha de Suecia y el aristócrata y hombre de negocios británico John Ambler quedó fijada, al hacerse público el compromiso matrimonial, para primeros del año próximo. Parece, empero, que los planes han sufrido alguna variación y que la princesa y el hombre de negocios contraerán matrimonio a finales de verano o principios de otoño.

¿Causas de este adelanto de fecha? Se desconocen con precisión pero parece que la principal es el temor de Margaretha a que su abuelo, el soberano sueco, pueda obligarla a romper el compromiso matrimonial.

Hace unos días, la princesa estuvo en la capital británica. Se dijo entonces que había efectuado el viaje sin permiso y que su partida de Estocolmo había tenido todas las apariencias de una fuga.

Claro que tanto por parte de la corte sueca como de los propios interesados se intentó ocultar este carácter y la propia Margaretha declaró a los periodistas que todo había sido un "equivoco" y a su vez, un portavoz de la Casa Real dijo que en Palacio sabían perfectamente que la princesa te-

nia deseos de permanecer sola durante algún tiempo.

Solidad que en Londres, fue de los en compañía puesto que John Ambler no la abandonó un solo instante. Desde la capital inglesa, la princesa siguió viaje a Francia, al parecer con pleno co-

—El Rey lo sabe todo, y lo sabe todo, porque yo se lo he dicho.

La "seguridad" y el aplomo de su declaración no impidió, sin embargo, que se haya especulado con la posibilidad de una ruptura de compromiso.



Ahora se habla de que la visita a Londres de Margaretha, que aquí vemos junto con su prometido John Ambler, en la capital británica, fue una fuga a espaldas de su abuelo

El padre de la princesa, Carlos Eduardo de Sajonia-Coburgo-Gotha, fue un general germano que mandó un importante grupo de tropas de su país en la primera Guerra Mundial.

La princesa Sibilla tiene conciencia del necesario prestigio que debe rodear a las personas reales, como tuvo ocasión de manifestarlo cuando la propia Margaretha quiso contraer matrimonio con el sobrino del actual "premier" británico Robin Douglas-Hom.

Es posible que haya existido tal probabilidad, si se tiene cuenta la extrema rigidez de la princesa Sibilla, madre de Margaretha, Sibilla es una Sajonia-Coburgo-Gotha, es decir, una de las familias de la más rancia nobleza alemana.

Los despedidos de Pilar Toscano pidiéndole unas limonas de azul, de su cielo de Huelva, para ver si teñimos un poco éste de Madrid, tan encendido, en esta primavera, que sólo encontramos dentro de los escaparates, en esas telas claras, que nos hablan de días organizados, como Dios manda.

HA DADO SU CONFORMIDAD. La princesa Sibilla dio, en un momento de la boda, su consentimiento al compromiso de la princesa —mayor de sus hijas— con el hombre de negocios británico. Claro que antes de que se hiciera público el «punto negro» apareció en la vida de John Ambler. Pertenecer que esto hubiera motivado una reacción contraria a la rigidez Sibilla. Sea como fuere, el obstáculo le parece superado y el adelanto de fechas de la boda demuestra que la joven Margaretha ha sabido salir victoriosa esta vez.

El consumo de hilos y fibras de nylon en los Estados Unidos, por ejemplo, ha subido de 161 millones de kilos en 1959 a 272 millones en 1963. La revista "Textile World" calcula que el consumo de nylon en los Estados Unidos podría fácilmente ascender a 433 millones de kilos al año a fines del presente decenio.

El cordón para neumáticos más nylon consume actualmente más nylon que ningún otro de los productos que se fabrican en los Estados Unidos. Las compañías norteamericanas de neumáticos usaron en 1962 832 millones de kilos y el cálculo para 1963 es de 945 millones.

"Textile World" estima que para 1968 el consumo habrá subido a 1215 millones de kilos en esta industria.

El segundo consumidor de nylon en los Estados Unidos, es la industria de la alfombra, que emplea 453 millones de kilos al año. Se calcula que esta cifra habrá aumentado en cinco años a 54 millones.

La industria de los géneros de punto es otro grande y creciente consumidor de nylon, que en 1963 usó 225 millones de kilos. Según "Textile World" su consumo se triplicará para 1968.

Un producto relativamente nuevo en la aplicación industrial del nylon son los cinturones de seguridad para los automóviles.

Otros usos industriales importantes del nylon son las telas impermeabilizadas, la cordelería, las correas de transmisión, cintas y cintas de máquina de escribir, o hilos de coser.

# MADRID EN EL BOLSO

Por Sofía MORALES

#### PARIS - HUELVA - MADRID

Esta trilogía geográfica comprende la pintura de Pilar Toscano. Porque estos tres lugares —con una colaboración especial de Cuenca— han inspirado a esta pintora para esta exposición que tiene en la Galería Toison, de Madrid.

De su paso por Cuenca, de su admiración por esta ciudad noble y hermosa, le nace la amistad con Federico Muelas, que hace de "presentador" en el catálogo. Dice Federico: "No es fácil predecir los rumbos de esta pintura tan rica de contenido. Dice de las posibilidades de renansarse, de concretar sus hermosísimas turbulencias con entrega a un quehacer ceñido a la contemplación de lo que le rodea y, en definitiva, nutre ese poder suyo para aun en los instantes más vehementes tener la figuración, a punto de ceder sus contornos al otro mundo de expresión más libre. Pero este otro mundo expresivo tiene en ella tal fuerza, brota de tan rotunda, casi avasallante manera, que tampoco nos sorprendería acabara por adueñarse en absoluto de la voluntad artística de su dueña".

Llego en el justo momento en que la pintora está tratando con un matrimonio extranjero para la venta de uno de sus cuadros. Quiere volver mañana para contemplarlo de nuevo y ya decidirse.

Pilar Toscano, tiene la tensión baja pero a pesar de ello tiene impetu para pintarse un cuadro dos días antes de inaugurar la exposición, aquí en Madrid. Un cuadro grande que apenas si cabe en la habitación del hotel. "Yo le doy salud a la pintura" —nos dice con su acento suave de Huelva—. En cada cuadro. En cada obra se defía un girón de vida. Nos da receta para vencer por dos horas, al menos, ese estado apagado que produce la tensión baja: una taza de café y media aspirina. Y a pintar, a escribir o a darle cera a la mesa del comedor. La receta parece que es infalible.

El maestro Vázquez Díaz, ha dicho al contemplar los cuadros de esta artista de Huelva: "Hay un dos de pintora". Y ha dicho cosas bonitas sobre los azules y los blancos.

Ha pintado mucho en La Rábida Pilar Toscano. Algunas veces ha vendido el cuadro antes de terminarlo, allí mismo a un inglés. Siempre a los ingleses. Un día, que pintaba en este lugar histórico se le presentó el obispo; sólo se limitó a sonreír al ver su obra, entre complacido y burlón. Porque Pilar Toscano, estaba "traduciendo" la arquitectura del Monasterio al mundo abstracto.

Ya tiene vendido uno de los cuadros grandes. A un extranjero. Recibe enhorabuena de paisanos ilustres en el arte; de Jesús Molina y Manolo Moreno, y del escultor Leonardo Martínez Bueno. Estas enhorabuena le equilibran su tensión y ya ni necesita tomar café.

Su primera exposición la celebró en el año 1955 en Murcia. Al año siguiente expone en Cuenca y en Córdoba. En el 57 en Málaga. Al siguiente en Zaragoza y Huelva. Y entre 1959 y 1960, en Lisboa, Estoril y Figueira de For. Y le llega la hora de París en 1961, exponiendo en el Salón de Arte Moderno, en una colectiva. Muy animada por el éxito se decide a exponer sola en la "Galería du Foyer des Artistes". Y vende cuadros y hasta le hacen encargos. La UNESCO publica dibujos suyos en diferentes revistas. Se queda en París una larga temporada. Pero vuelve a dejar el cielo entoidado de la capital del mundo para regresar de nuevo a Huelva, con su cielo terso como una sombrilla azul.

"Mi casa tiene mucha luz. Mi estudio tiene siete ventanas. Una hermosa. Yo no sé como me he podido pintar ese cuadro tan luminoso, en una habitación tan apagada y con el cielo nublado".

Se refiere la pintora al cuadro que ha pintado aquí en Madrid, en su habitación del hotel. Un cuadro, lleno de luz, como si estuviera echufado a una nube cargada de electricidad, y un cielo tormentoso, lleno de voltaje.

Otra enhorabuena: La de la pintora Carmina Arias, que ha vivido en Cuenca y en Huelva, y que rodeada de la obra de Pilar, se siente cerca de las dos ciuda-

des, que ella quiere y admira. La sala está casi a punto de cerrarse pero entran a última hora un grupo de visitantes. Los hay que sólo se detienen ante los cuadros abstractos. Otros sólo en los más contemplados es el que lleva el título de "Goyescas".

Pilar Toscano, en vista del éxito de público y de Prensa, va a alargar más días su exposición. Nos asegura que en este mismo momento está pillando la gripe. Que lo acaba de notar. La directora de la Galería le ofrece una taza de café.

Cuando regresa comunica una nueva luz a todo ese mundo suyo que la rodea. A ese cuadro de cumbres, que le inspiraron el vuelo de unas águilas por el cielo de Cuenca. A ese otro que parece una nube blanca asomándose por el montaje de una puerta, a los enigmáticos semidiáfonos de esas "Goyescas" en movimiento.

Nos despedimos de Pilar Toscano pidiéndole unas limonas de azul, de su cielo de Huelva, para ver si teñimos un poco éste de Madrid, tan encendido, en esta primavera, que sólo encontramos dentro de los escaparates, en esas telas claras, que nos hablan de días organizados, como Dios manda.

obtuvieron primero del carbón, del aire, y del agua. Más tarde se utilizó el petróleo, el gas natural y algunos subproductos agrícolas, como fuentes de materias primas. Desde entonces se han creado diversos tipos de variedades. La Compañía Du Pont misma hace más de 1100.

A los 25 años de su invención, las cifras de producción del nylon ilustran su crecimiento desde la fibra milagrosa de 1940 al gigante industrial de hoy. La producción de nylon se ha venido desarrollando a una tasa anual de más del 14 por ciento.

El consumo de hilos y fibras de nylon en los Estados Unidos, por ejemplo, ha subido de 161 millones de kilos en 1959 a 272 millones en 1963. La revista "Textile World" calcula que el consumo de nylon en los Estados Unidos podría fácilmente ascender a 433 millones de kilos al año a fines del presente decenio.

El cordón para neumáticos más nylon consume actualmente más nylon que ningún otro de los productos que se fabrican en los Estados Unidos. Las compañías norteamericanas de neumáticos usaron en 1962 832 millones de kilos y el cálculo para 1963 es de 945 millones.

"Textile World" estima que para 1968 el consumo habrá subido a 1215 millones de kilos en esta industria.

El segundo consumidor de nylon en los Estados Unidos, es la industria de la alfombra, que emplea 453 millones de kilos al año. Se calcula que esta cifra habrá aumentado en cinco años a 54 millones.

La industria de los géneros de punto es otro grande y creciente consumidor de nylon, que en 1963 usó 225 millones de kilos. Según "Textile World" su consumo se triplicará para 1968.

Un producto relativamente nuevo en la aplicación industrial del nylon son los cinturones de seguridad para los automóviles.

Otros usos industriales importantes del nylon son las telas impermeabilizadas, la cordelería, las correas de transmisión, cintas y cintas de máquina de escribir, o hilos de coser.

Las dos materias primas necesarias para la fabricación del nylon se

#### LA COCINA EN CASA

##### PLATO UNICO Y EXPLOSIVO

—Vente a comer el domingo. Eso sí, prepárate con acelgas y juguitos el sábado, porque Lola nos va a preparar unos callos al estilo de su tierra... Y como Dolores es andaluza, he aquí la fórmula sapientísima y sabrosa de su plato único:

Para ocho personas kilo y medio de callos, incluidas unas manitas no demasiado grandes de ternera ya deshuesadas. Se limpian muy bien y se colocan en vasija con bastante agua, un chorrito de vinagre y el zumo de un limón. Se dejan un buen rato y después se cambian varias aguas hasta que queden perfectamente "aseaditos". Después se trasladan a una olla, se cubren con agua y se ponen al fuego y en cuanto empiezan a hervir, se les cambia de nuevo el agua y se añade medio kilo de garbanzos que tuvimos en remojo desde la víspera, a más de una cebolla picada fina, cinco dientes de ajo también picaditos una cucharada de olivitos, unas rodajitas muy finas de zanahoria, perejil y hierba buca en ramillete, y un buen trozo de hueso de jamón. Se cubre todo de agua y se deja cocer despacio. Muy poca sal o ninguna hasta rectificar el punto a última hora. Una vez que los garbanzos y los callos estén a medio ablandar, añadir cuatro chorizos y una buena morcilla y dejarlo que hierva otra media hora. Entre tanto, hacer en sartén un refrito de cebolla, pimientos, tomates y cuadritos de jamón. Se vierte el conjunto sobre los callos y se machacan en mortero dos dientes de ajo, un poco de nuez moscada y bastante azafrán y se echa todo en la olla. Se comprueba el punto de sal y se sirve en fuente honda. Morcilla y chorizos, trinchados, se colocan encima.

(Los callos "a la madrileña" no llevan garbanzos y suelen incrementar su carga explosiva con pimientos picante o guindillas. En Galicia también se complementan con garbanzos y no merecen ningún reproche si se complementan con un poco de lacaón).



#### LA REINA DE LOS BOSQUES DE ARKANSAS

La reina de los Bosques de Arkansas 1964, Lucinda Lee Williams, aparece fotografiada en Granada, a donde ha llegado en su viaje por España. Como ganadora del citado título se adjudicó un viaje por Europa, y ella eligió España para disfrutar de su sol y de sus encantos. —(Foto Cifra)



### LIZ TAYLOR EN EL ESTRENO DE "HAMLET"

Momento de la llegada de la actriz Liz Taylor al estreno de "Hamlet" en el teatro Lunt Fontanne en Broadway. El protagonista de dicha obra es el actor Richard Burton, quinto marido de la actriz. — (Foto Cifra)

### TOROS

El domingo formidable corrida de toros en la Monumental

Tres grandes figuras del torero como son Miguel Báez "Litri", Jaime Osos y "Palmeño" forman la terna que actuará el próximo domingo en la Monumental en un festejo extraordinario en el que se lidiarán seis bravos astados de la prestigiosa ganadería de don Fermín Bohórquez, una de las más acreditadas del campo andaluz. Hay verdaderos lianes por ver de nuevo a "Litri" y "Palmeño", grandes triunfadores del Lunes de Pascua, y Jaime Osos que desea readaptarse como gran figura de los ruedos. La corrida dará comienzo a las cinco de la tarde.

### "La máscara de Scaramouche"

Ahora el cine europeo se ha ocupado de forma extraordinaria de este personaje y lo ha plasmado en una maravillosa película en Eastmancolor y Dyaliscope, dirigida con talento, categoría y personalidad por el gran director Antonio Isasi-Isasmendi. Sus intérpretes han sabido incorporar los personajes con una maestría y una calidad insuperable. Así Gerard Barry, Alberto de Mendoza, Helga Liné, Michèle Girardon, Gianna Maria Canale, Irán Eory, Andrés Mejuto, Jorge Elgaud, Gonzalo Cañas y José Bruguera han logrado unos trabajos magníficos, como corresponden a su alta categoría de primerísimos actores. "La máscara de Scaramouche" es una coproducción hispano-franco-italiana. Benito Perroy-Fidest-CCM, que próximamente se proyectará distribuida por Siveia Films-Cesáreo González.

### "Cantinflas" torero PERCIBIRA 20.000 DOLARES POR UNA CORRIDA

LIMA, 16. (Efe). — El actor cómico mejicano, Mario Moreno, mejor conocido por "Cantinflas", percibirá una suma de 20.000 dólares por una corrida de toros, en el mes de mayo próximo, según han revelado los empresarios de la misma.

### Es malo sembrar odio

Todo el ambiente primitivo, violento y peligroso del Oeste americano está plasmado como nunca en la película "El sabor de la venganza"; toda la grandiosidad, emoción y colorido de aquellas tierras inhóspitas, donde la Justicia era poco menos que desconocida, se reflejará muy pronto en "el lienzo de plata".

El film es la historia de una venganza llevada a cabo por una mujer, que siembra odio en el corazón de sus hijos y el destino se cobra en su propia carne.

Después de los títulos "La venganza del Zorro" y "Cabalgando hacia la muerte", el joven director J. L. Romero Marchent, ha realizado esta película comparable a la mejor del género "western".

El Eastmancolor y el Totalscope, realzan el interesantísimo asunto, interpretada por Richard Harrison, Gloria Milland, Robert Hundar y Fernando Sancho. Muy pronto se presentará al público, distribuida por Exclusivas Fioralva.

### UN PISITO DE SOLTERO, CONVERTIDO EN CATEDRA AMOROSA...



### FRANK SINATRA

### Gallardo y Calaverita

LEE J. COBB  
MOLLY PICON  
BARBARA RUSH  
JILL ST. JOHN  
Y LA PRESENTACION DE TONY BILL

TECHNICOLOR — PANAVISION  
DIRIGIDA POR Bud Yorkin



### "CHARLOT" CUMPLE TRES CUARTOS DE SIGLO

Hoy, 16 de abril, Charlie Chaplin cumple 75 años. El internacionalmente famoso y veterano actor y director cinematográfico continúa pasando sus días en su finca del Manoir de Ban, en Corsier sur Vevey. En esta foto, sacada estos días, "Charlot", siempre humorístico, finge que se va a cortar el cuello con un cuchillo de cocina (Foto Fiel)

## SUCESOS

### BALANCE ESTADISTICO DEL MES DE MARZO EN LOS ULTIMOS TRES AÑOS

Datos comparativos de los accidentes ocurridos durante el mes de marzo de los años 1962, 1963 y 1964, en esta capital y provincia:

**ACCIDENTES**  
En 1962: En carreteras, 195; en cascos urbanos, 1.079. Total: 1.274.  
En 1963: En carreteras, 121; en cascos urbanos, 900. Total: 1.021.  
En 1964: En carreteras, 173; en cascos urbanos, 960. Total: 1.139.

**MUERTOS**  
En 1962: En carreteras, 9; en cascos urbanos, 5. Total: 14.

En 1963: En carreteras, 8; en cascos urbanos, 9. Total: 17.  
En 1964: En carreteras, 13; en cascos urbanos, 8. Total: 21.  
El total de muertos se dividen en los siguientes grupos:  
En 1962: En carreteras, 6 conductores y 3 peatones. Total: 9. En cascos urbanos, un conductor y 4 peatones. Total: 5.  
En 1963: En carreteras, 6 conductores y 2 peatones. Total: 8. En cascos urbanos, 2 conductores, 2 viajeros y 5 peatones. Total: 9.  
En 1964: En carretera, 7 conductores, 2 viajeros y 4 peatones. Total: 13. En cascos urbanos: 1 conductor y 7 peatones. Total: 8.  
Probables causas de los veintidós muertos: En carretera: Atropello a peatón por imprudencia de éste al cruzar la calzada en el momento en que pasaba un camión, 1. Por tomar curva de poca visibilidad con exceso de velocidad, 1. Colisión por ir a velocidad peligrosa uno de los vehículos, 1. Vuelco por ir a velocidad peligrosa sobrepasando la establecida, 1. Vuelco por circular a velocidad peligrosa bajo los efectos de bebidas, 1. Atropello a peatón por ir por la derecha de la calzada, 1. Por tomar curva a velocidad peligrosa, 1. Colisión por no pararse el conductor en un cruce señalizado con Stop, 1. Por infracción al art. 13 del Código de la Circulación, 2. Atropello a peatón por rotura dirección vehículo, 1. Atropello a peatón por conducir de forma temeraria y negligente, 1. Total: 13.  
En el casco urbano de Barcelona: Atropello a peatón por cruzar fuera zona marcada, 1. Atropello a peatón por cruzar fuera zona marcada, 1. Atropello a peatón por cruzar calzada fuera intersección, 1. Colisión por ir a velocidad peligrosa, 1. Atropello a peatón por circular el conductor distraído, 1. Atropello a peatones por cruzar calzada fuera intersección y conducir distraído el conductor, 3. Total: 8.

como daba muestras de impericia en el manejo del vehículo procedieron a llamarle la atención y al solicitarle el permiso de conducir manifestó haberse olvidado en su domicilio, accediendo por confesar después que carecía del mismo y que la motocicleta la había robado la madrugada anterior en la calle Manigua. Fue presentado en la Comisaría de Policía de la Audiencia, donde, identificado, resultó ser Ricardo Martínez Ramon, comprobándose en dicho Centro que ésta era la cuarta vez que cometía el mismo hecho delictivo, formulándose el correspondiente atestado, pasando el individuo en cuestión a disposición judicial.

### SON DESCUBIERTOS LOS TRAFICANTES CLANDESTINOS DE ACEITES LUBRICANTES REGENERADOS

Como resultado de las gestiones que viene practicando el Grupo Fiscal de la 531 Comandancia de la Guardia Civil, para el descubrimiento de los traficantes clandestinos de aceites lubricantes regenerados, ha sido descubierto, un almacén de dichos productos destinados a la venta por medio de máquinas mezcladoras surtidoras instaladas en una estación de servicio de Hospitalet de Llobregat.

Amacén y establecimiento pertenecen a una misma persona que venía obteniendo un beneficio de 10 pesetas por kilogramo.

Hasta el momento se ha comprobado la venta de unas 20 toneladas a través de dichas máquinas y aprehiéndose 1.855 kilos preparados para la venta.

El camión e individuos que hicieron el último trago a esta capital, fueron igualmente localizados, a las pocas horas, en aquella ciudad por el Grupo Fiscal de la misma.

Máquinas, vehículo y mercancía fueron puestos a disposición del Tribunal Provincial de Contrabando y Defraudación, con los inculcados, por medio de la correspondiente acta, pasándose el oportuno atestado a la jurisdicción ordinaria.

### MAS DENUNCIAS CONTRA ANTONIO LLOBET

La serie de denuncias por supuestas estafas de Antonio Llobet Torrens en la venta de pisos, no tienen al parecer, trazas de dar fin. En la tarde de ayer, Dolores Herrera Molina, le denunció por estafa de 47.265 pesetas. Sebastián Garzón, por la cantidad de 50.000; Alfonso López García y otro, por la cantidad de 100.091; Montserrat Solanes Aspeix, por la de 70.476; y Jorge Surias, por la estafa de 47.322 pesetas.

De todas estas denuncias se ha hecho cargo el Juzgado de Instrucción número 12, encargado del caso.

### MORTAL ACCIDENTE DE TRABAJO

En una peluquería de la calle Consejo de Ciento, 258, el obrero José Planas Conesa, de 44 años, mientras estaba trabajando tuvo la desgracia de caerse dándose un fuerte golpe en la cabeza que le ocasionó la muerte a su ingreso en el dispensario de la calle Sepúlveda, donde fue trasladado.

El juez de guardia ordenó el ingreso del cadáver en el Instituto Anatómico Forense para la diligencia de autopsia.

### DENUNCIA POR HURTO EN LA CALLE

Una empresa constructora ha denunciado el hurto de materiales por valor de 122.750 pesetas, en el Polígono número uno, donde está construyendo.

### FALLECE REPENTINAMENTE EN LA CALLE

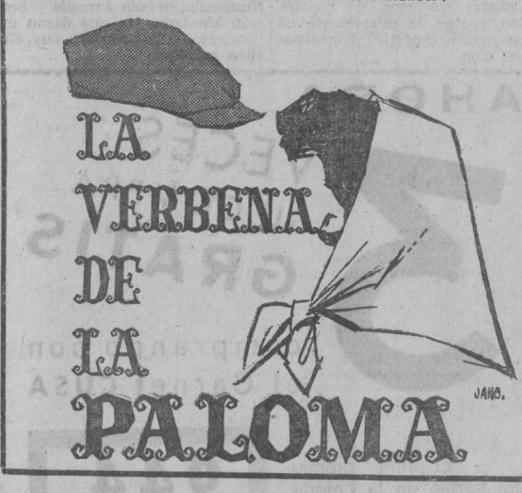
En la calle de Padilla esquina a la de Enamorados, falleció repentinamente Enrique Gironda Andrada, de 55 años, vecino de Castellón de la Plana. Se cree que la causa obedece a causas naturales, aunque se ha ordenado el traslado del cadáver al Instituto Anatómico Forense.

### IMPORANTE INCENDIO EN LA CALLE

En el número 142 de la Avenida de Icaria, actualmente Capitán López Varela, se declaró un incendio al inflarse varios barriles de benzol, disolventes y aceites minerales. Los bomberos del Parque Central y de la Sagrera, con cuatro coches bomberos y al mando del jefe de guardia señor Sola, sofocaron el siniestro que había tomado gran incremento, evitando que las llamas llegaran a otros cobertizos donde había almacenado generos inflamables. Las pérdidas son importantes, y no hubo que lamentar desgracias personales.

Al lugar del suceso se personó el concejal delegado señor Torres y el director de los servicios señor Jordán.

### Una Casta y una Susana que cortan la respiración en la sorprendente, intencionada y espectacular versión de una obra clásica!



### Stephen Boyd no perdió las esperanzas

Stephen Boyd se sintió siempre atraído por el teatro. Interrumpió sus estudios cuando tenía 18 años y tentó suerte. Partió hacia América donde durante un año consiguió algunos papeles en compañías ambulantes que recorren las ciudades. Se quedó sin trabajo y durante año y medio viajó por los bosques canadienses, donde conoció la vida ruda y dulce que tuvieron sus antepasados. En 1949 regresó a Inglaterra sin olvidar jamás su verdadera pasión: el teatro y el cine.

### Un reparto juvenil en "Playas de Florida"

Es esta una comedia romántica de unos estudiantes universitarios que pasan sus vacaciones en Fort Lauderdale, Florida. En ella se presenta un plantel de nuevas caras cinematográficas, jóvenes y atrayentes, en una historia en la que se combina el romance, el drama, la sonrisa y la música. Tiene como escenario uno de los más alegres lugares de recreo en Florida, y que de servir de fondo y distracción a todos. "Playas de Florida" fue rodada en Cinemascope y metrocólor y dirigida por Henry Levin, y es, sin duda, una de las películas que más impacto causará entre sus espectadores. Película de la marca Metro Goldwyn Mayer, es presentada por "Procinemas, S. A."

**BAZAR:** cuentos, leyendas, teatro, juegos, religión, historia, noticias del mundo infantil. De venta en Maestro Nicolau, núm. 19. Departamento, 33.

### PELICULAS DE ESTRENO



Dean Martin es el único galán que puede intervenir en una película desorbitadamente cómica, como es "Un fresco en apuros", y al lado de un "caricato" genial, como Jerry Lewis, sin perder ese "gancho" que tantas admiradoras se han granjeado en el mundo femenino. Un film que será presentado próximamente por "CEA"

### "MARILI", UNA NUEVA CARA EN EL CINE

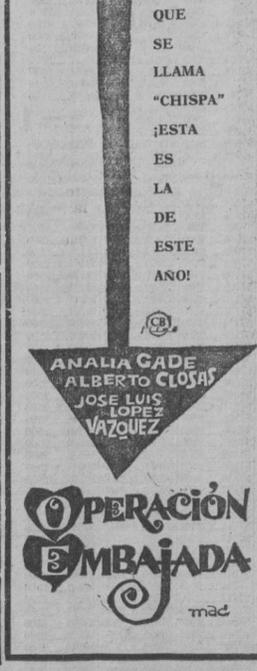
Un autor, ha perdido la inspiración. No se le ocurre nada, ni incluso arremeter contra su esposa que es la culpable de esa ausencia de ideas. Los editores le meten prisa. El, no tiene ninguna. Se va al campo a no escribir una línea. Cuando vuelve, no trae cuartillas, pero en cambio, cuenta lo que le ha sucedido y los editores quedan contentísimos porque en el relato, está la mejor novela que él podía haber soñado. Durante sus vacaciones, el autor ha conseguido transformar una muchachita auténticamente salvaje en una deliciosa mujer, capaz de brillar en los más elegantes salones. "Marili", se ha convertido en la criatura ideal. Sabine Sinjen, la gran revelación del cine alemán, es la formidable protagonista. Una vez más da la razón a los que la han calificado como el máximo descubrimiento del cine europeo después de la guerra. Junto a ella, el buen salán Hanno Wiedner y Rudolf Vogel, dirigidos por Josef von Baky, "Marili", en breve nos será presentada por Cifesa.

### SOLO UNA COMEDIA CADA ANO TIENE ESO QUE SE LLAMA "CHISPA"

ESTA ES LA COMEDIA DE ESTE AÑO!

### ANALIA CADE ALBERTO CLOSAS JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ

### OPERACION EMBAJADA



### TOROS

### MONUMENTAL

Domingo, 19 abril Tarde, a las 5  
Formidable corrida de toros!

Repetición de los dos triunfadores de la corrida de toros del Lunes de Pascua  
6 hermosos y bravos toros de don Fermín Bohórquez, 6

### "LITRI" OSTOS "PALMEÑO"

### "Seny i amor, amo i señor" en el "Orfeo Gracienc"

Como segunda representación, dentro del ciclo de teatro catalán anunciado en este Orfeo, se pondrá en escena la obra de Avelino Artís "Seny i amor, amo i señor", con la colaboración de las siguientes primeras actrices: Teresa Cunillé, Mercedes Brugueta, María Elena Pastor, María Alcayna y los actores: José Sospedra, Fernando Velat entre otros, bajo la dirección de Juan Cummellas y Mario Cabré.

### HERIDOS

En 1962: En carretera, 73; en cascos urbanos, 680. Total: 753.  
En 1963: En carreteras, 136; en cascos urbanos, 727. Total: 863.  
En 1964: En carretera, 200; en cascos urbanos, 788. Total: 988.

### ACCIDENTES DE CIRCULACION

### ESTA ES TUGGLE

(¡Y HAY OTRAS 20.000 COMO ELLA!)

VA EN BUSCA DE LOS MUCHACHOS AL PAIS DEL SOL Y DE LA "DOLCE VITA" DURANTE LAS VACACIONES DE PRIMAVERA... ¡PARA JUGAR, AL PELIGROSO JUEGO DEL AMOR!



UN FILM METRO-GOLDWYN-MAYER PRESENTADO POR PROCINEMAS CINEMASCOPE-METROCOLOR

FOTOCOPIA DE LA LISTA OFICIAL DEL SORTEO CEBERADO A VER

Table with multiple columns containing lottery numbers and their corresponding prizes. The table is organized into sections for different prize amounts, such as 250,000, 500,000, and 1,000,000. It includes various categories like 'Primer premio', 'Segundo premio', etc., and lists the winning numbers and the amounts to be paid.

Otros dos montañeros engullidos por los Andes  
Cayeron a una grieta de hielo cuando ascendían un pico de 4.000 metros

SANTIAGO. (Crónica especial para Agencia Fiel-Orbe, por Héctor Muñoz Burboa). — Dos jóvenes valores del montañismo chileno perdieron la vida cuando intentaban alcanzar una cima de 4.000 metros de altura, en la zona del valle del Yeso, a más o menos 70 kilómetros al sudoeste de esta capital. Las víctimas del lamentable accidente fueron José Arévalo Gálvez, de 23 años, y Francisco Chávez Sanhueza, de 34, ambos solteros y apasionados del montañismo, que pertenecían al Grupo Mañé.

ambos excursionistas comenzaron su fin de semana trágico justamente para los días de Semana Santa, aprovechando las sucesivas fiestas, con el objeto de escalar Punta Negra. Iban acompañados por un campamento base a los pies del obstáculo que pensaban vencer, donde quedó el matrimonio: Arévalo y Chávez iniciaron el ascenso de madrugada, empleando el sistema de la "cordada" (atados con una misma cuerda), cargando alimentos y agua. Al separarse de sus acompañantes, ambos montañeros manifestaron que regresarían al campamento base en el mismo día y, en vista de que no lo hicieron, quienes estaban en el centro de operaciones decidieron una fogata para guiarlos en el supuesto caso de que se hubieran extraviado.

César Vasquez, con su esposa, señaló a continuación que en vista de que al día siguiente tampoco regresaban, con lo cual se había cumplido la instrucción de que se hubieran extraviado. De esta forma, la cordillera cobró nuevas víctimas consumiendo la vida de quienes intencionalmente se habían extraviado. El sitio donde quedaron los cadáveres de los expedicionarios era de difícil acceso y por ello las patrullas de rescate que se habían concentrado al borde de la profunda quebrada debieron esperar el buen tiempo para realizar el descenso hasta el fondo de la grieta. En sus primeros intentos los helicópteros de la Fuerza Aérea utilizados para estas operaciones debieron desistir de sus propósitos, esperando que las patrullas terrestres cumplieran con su cometido.

De esta forma, la cordillera cobró nuevas víctimas consumiendo la vida de quienes intencionalmente se habían extraviado.

EL NUEVO EDIFICIO SOCIAL DEL CLUB NAUTICO ES UNO DE LOS MAS BELLOS Y ACONDICIONADOS DE EUROPA

UN CALENDARIO INTERESANTISIMO DE PRUEBAS PARA ESTA TEMPORADA  
El Club Náutico de Barcelona, interpretando el sentir de todos sus compañeros, prometiendo el mayor apoyo elegante y mejor acondicionado de Europa.

Finalmente el conde de Godó, miembro de la Junta Directiva del Club Náutico, hizo un canto poético a las glorias marítimas de nuestra ciudad, y rogó la colaboración del club, en ausencia del presidente, señor Olanó, quien hizo una breve exposición de los proyectos de la Entidad de este próximo objetivo que no es otro que el de fomentar la afición a la náutica, mediante la prestación de las máximas facilidades a los socios juveniles.

Finalmente, tras esbozar las dificultades que habrán tenido que vencerse para llevar a cabo la construcción del nuevo local, el señor Ventosa mostró su satisfacción por ofrecer a Barcelona una instalación digna del prestigio deportivo de la ciudad.

A continuación, don Enrique Martorell, tesorero de la Junta Directiva, anunció que había sido nombrado vocal de Prensa, don Jorge Martí, campeón de España de "snipes" y olímpico español en la categoría de los 5 metros.

Por lo que respecta a las pruebas de cruceros programadas para esta temporada serán 14, la más corta de las cuales tendrá un recorrido de 54 kilómetros y la más larga, de 407 km. Para 1965, corresponderá al Náutico la organización del Crucero Internacional del Mediterráneo.

Asimismo, en el capítulo de la vela ligera, se celebrará el 26 al 30 de julio próximo, el Campeonato de España de "snipes", en el que participarán de 40 a 45 embarcaciones. Una representación del Náutico concurrirá, por lo demás, a la gran regata Cowes-Santander, de 925 km, de recorrido, que se disputará a partir del 8 de agosto.

El señor Lasplazas, en nombre de la Prensa, felicitó al Náutico por la magnitud de la obra realizada que corresponde a la gran...

LA QUINIELA  
Los vigesimovena jornadas, como anticipo de que el Torneo liguero concluye, poca luz ofrece al quinielista, que se halla ante una ronda difícil y prometedora, por lo tanto.  
Esta es nuestra orientación, apelando a la fórmula de los tres signos triples y los dos dobles:  
At. Bilbao - Valladolid 1  
Levante B. Madrid 1 X  
Sevilla - Córdoba 1 X  
Barcelona - Español 1  
At. Madrid - Valencia 1  
Murcia - Pontevedra 1  
Orense - Santander 1 X 2  
Alavés - Badalona 1 X 2  
Salamanca R. Sociedad 1 X 2  
Burgos Gijón 1 X 2  
Abarán - Las Palmas 1 X 2  
Huelva - San Fernando 1 X 2  
At. Ceuta - Granada 1  
RESERVAS  
Cádiz - Málaga 1  
Hércules - Onteniente 1

AHORA  
VECES  
SU COMPRA  
GRATIS  
comprando con el Carnet CUSA  
El primer premio del sorteo de la Lotería Nacional, terminó en: 944  
Todos los Boletos CUSA del mes pasado, terminados en estas cifras, obtienen:  
TRES ULTIMAS CIFRAS:  
Reintegro de TRES VECES el importe de sus compras.  
DOS ULTIMAS CIFRAS:  
Reintegro del IMPORTE TOTAL de sus compras.  
ULTIMA CIFRA  
Reintegro del VEINTE POR CIENTO del importe de sus compras.  
Para sus compras a CREDITO utilice el Talonario CUSA  
Con una sola cuenta abierta en CUSA, usted podrá comprar libremente, como si fuese al contado, en más de 250 Establecimientos, pagando después en CUSA en cómodos plazos mensuales,  
Solicite hoy misma información en:  
D.V.A. JOSE ANTONIO, 619 - TELEFONO 2117 57  
D. CREDITO: DIPUTACION, 213 - TELEFONO 231 85 10  
EN SABADELL: FELIX AMAT, 10 - TELEFONO 3411

NOTA. Además de los números expresados en esta lista, han sido agregados con el reintegro de 250 pesetas cada uno, todos los billetes que terminan en 4, a excepción del que ha obtenido el premio mayor

## Bajo la lluvia, en Covadonga SE INAUGURAN LOS JUEGOS NACIONALES UNIVERSITARIOS

OVIEDO, 16 (De nuestro colaborador, J. FARRINOS).  
Esta mañana, con un sencillo y emocionante acto celebrado en el Santuario de Covadonga, se han inaugurado los XII Juegos Nacionales Universitarios.  
Una representación de dos atletas por distrito asistió a la ceremonia, mientras el resto de participantes —cerca de novecientos— escucharon los detalles del acto a través de equipos especiales montados por Radio Nacional de España en Oviedo, Gijón, Mieres, La Felguera y Avilés, que serán los centros principales del programa deportivo a desarrollarse.  
El jefe del Departamento nacional de Educación Física del SEU, don Juan de Dios Román Seco, leyó ante la sagrada imagen de la Virgen de Covadonga la oración de los Juegos. Después, un atleta canario prestó, en nombre de todos sus compañeros, el juramento clásico.  
Sobre Covadonga caía una pertinaz lluvia esta mañana y el mal tiempo afectó también a casi toda la región. Pero ello no resta interés ni importancia a las pruebas, que darán comienzo esta tarde.  
Los equipos más numerosos son los de Madrid y Asturias. En el de Barcelona y Baleares, formado por ciento treinta atletas de ambos sexos, no han podido desplazarse a última hora. Los equipos de baloncesto piragüístico. El primero, porque los jugadores seleccionados, que actúan en las filas del Aismalbar, Picadero Juventud, no han podido recibir autorización de sus clubs, empeñados en otras competiciones.

## OCHO ERRORES

- 1.—Punta del parasol.
- 2.—Un caballo del señor.
- 3.—Camarote del barco.
- 4.—Pantalon del bañista.
- 5.—Estrella de mar.
- 6.—Sombra de la barbilla de la chica.
- 7.—Un cigarrillo.
- 8.—Boca del señor en sombra

## NOTICARIO

**MOTOCICLISMO.** Florián Canabathias (Suiza), ha mejorado el record mundial sobre el kilómetro, con salida lanzada, para sidecars de 500 c. c. a la media de 142 km. 180.  
**CICLISMO.** Peter Post (Holanda), ganó la tercera etapa de la Vuelta a Bélgica. En la general, Beheydt ocupa el primer puesto, seguido de Post, G. Desmet, Scrayen, Boeckx, Mertens y Nijdam. Abandonaron, Fore, Gimmi y Maurer.  
**BALONCESTO.** La selección femenina rusa, en jira por los EE. UU., ha vencido al equipo de la Universidad de Wayland, por 50-49.  
**REGATAS.** El yate «Columbia» que participó en la Copa Americana de 1958, ha sido vendido a un Sindicato de California, por 12 millones de pesetas.  
**BOXEO.** El campeón mundial de los semipesados, Emile Griffith, ha vencido, en Honolulu, por «K.O.» en el cuarto asalto, a Stan Harrington.  
**FUTBOL.** El Manchester United ha adquirido los servicios del extremo internacional del Burnley, John Connelly, de 26 años.  
**NATAACION.** En Badalona va a ser iniciada la construcción de la última fase de la piscina municipal que se inaugurará el próximo verano.  
**ATLETISMO.** El Palacio Municipal de Deportes de Madrid contará próximamente con una pista de madera de 60 metros, y con espacios adecuados para el lanzamiento de peso, y saltos de altura y pértiga.  
**LUCHA.** Mañana, en Price, gran reunión de «cath», con los combates Rodri - Tony Martín, Vega Dingo - Tarrés, Nino Pizarro - Kamikaze y la sensacional pelea a cuatro entre la pareja «El Bulldog» - «El rudo Martín» y la integrada por Gutiérrez - Galzarza.

## CON VISTAS AL CHOQUE DE LA MAXIMA DEL DOMINGO

# El Español ha concentrado en Caldas al mismo equipo que ganó a Zaragoza

## BUENOS DESEOS Y CONFIANZA ENTRE LOS BLANQUIAZULES

### KUBALA RESPETA LA CATEGORIA DE LOS AZULGRANA. — MAGUREGUI, DE BUEN HUMOR.—SOLE CREE QUE SERA UN PARTIDO DE POCOS GOLES

Esta mañana en Sarriá ha realizado los blanquizules su último entrenamiento de la semana. A estas horas, todos los jugadores convocados por el señor Solé ya se encuentran concentrados en un hotel de Caldas de Montbuy.  
El trascendental «desplazamiento» que las huestes españolas han de realizar el próximo domingo al Nuevo Estadio reúne, esta vez, una condición especialísima: la presencia de Kubala en las filas del Español. Con él hemos roto el fuego informativo en nuestra visita de esta mañana a Sarriá.  
—¿Igual o un poco más preocupado que en anteriores encuentros?  
—Para nosotros, es un encuentro tan importante como los anteriores. Estamos preparados y muy animados. Sentimos las mismas preocupaciones de siempre y respetamos, por norma, la categoría de nuestro adversario.  
—¿No piensa Kubala lo que significará para él pisar de nuevo el césped del Estadio azulgrana?  
—Mire, yo siento una verdadera vocación por el deporte; lo único que pienso es que yo formaré parte de un equipo y que, frente a ellos, tendremos a cace jugadores que saltarán al campo con la misma idea que nosotros. Mi obligación es tratar de ser útil a mi equipo. No puedo y, menos debo, pensar en otra cosa.  
—El caso es que, los seguidores del Barcelona pueden muy bien no pensar lo mismo. ¿Está Kubala preparado para ello?  
—Nos interrumpen:  
—Bueno, yo creo que eso que usted da a entender sólo hay que esperar a una minoría de aficionados, porque los inteligentes comprenden perfectamente mi situación y saben, además, que el Barcelona contó conmigo hasta que consideró necesario prescindir de mis servicios.  
Sobre las posibilidades que el Español tiene en este encuentro, Kubala opina:  
—Ya le he dicho anteriormente que nosotros respetamos la categoría de nuestro adversario, pero, como también le he dicho, estamos bien físicamente y pondremos todo nuestro empeño en jugar lo mejor posible y, naturalmente, en buscar un resultado positivo. Cuando el árbitro señale el comienzo del partido, el marcador estará a cero, es decir, los dos equipos tendremos un igual de posibilidades para inclinarlo a favor.  
El señor Solé está anotando el peso de los jugadores que van pasando por la báscula:  
—¿Alguna novedad?  
—La única se refiere a Idigoras, que hoy entrena por primera vez en la semana. Tiene un color en un muslo a raíz de un golpe que recibió el pasado domingo. Pero no es nada importante. Y, por otra parte, Muñoz que sigue enfermo.  
Preguntamos por la alineación que se enfrentará al Barcelona y el señor Solé, abiertamente, nos dice:  
—Si no se registra ninguna novedad de aquí al domingo, jugará el mismo equipo que venció a Zaragoza, es decir: Juanet; Argilés; Bartolí, Ferrando; Riera, Pedrin; Boy, Kubala, Idigoras, Maguregui y Martínez.  
—¿Qué otros jugadores se lleve a Caldes?  
—Kaszas y Dominguez.  
El señor Solé es de los veteranos en estos jances entre azulgrana y blanquizules. Rememoramos con él «sus» tiempos pasados y nos informa de esto:  
—En once años que he sido jugador del Español, habré jugado un promedio de tres partidos por temporada.  
No recuerda exactamente los resultados que registraron los partidos de «la máxima» en terreno barcelonista, pero no olvida lo siguiente:  
—El balance de los encuentros en los que yo he intervenido es ligeramente favorable al Español.

Actualizamos la charla y preguntamos:  
—¿Ha pensado en lo que puede ocurrir el domingo?  
—Hombre, con excelente sentido del humor, el señor Solé responde:  
—Pues, sí; lo he pensado... pero no sé lo que pasará.  
Y añade:  
—Creo que podemos darles un «disgusto»; como creo, también, que podemos perder. En esto del fútbol pasa como en los partes meteorológicos: el «hombre del tiempo» no acierta siempre.  
Después, el señor Solé traduce sus esperanzas:  
—Tengo mucha confianza en que conseguiremos «algo», sobre todo después de la victoria del pasado domingo ante el Zaragoza. El equipo tiene fuerza y mucha moral.  
—¿Intentamos aguardar sus esperanzas?  
—No admite la posibilidad de una severa derrota del Español?  
—No, no; yo creo que será un partido de pocos goles.  
—¿Dejamos que el señor Solé continúe en su tarea y pedimos a Joanet refleje su estado de ánimo dándonos el resultado que espera el domingo?  
—No me gusta concretar resultados; soy un poco supersticioso. A cambio nos dice:  
—Que no crea el Barcelona que ya tiene ganado el partido... Tampoco Bartolí es partidario de comentar esta clase de encuentros. Pero le «arrancamos» esta impresión:  
—Será un partido difícil; sobre todo para nosotros, porque estamos luchando por evitar la promoción e incluso el descenso. El Barcelona tiene un buen equipo, pero nuestra moral es buena e intentaremos por todos los medios conseguir algún punto.  
Bartolí también ha sido protagonista de muchos encuentros de «la máxima»:  
—¿Qué consideración le merece el que va a jugarse el domingo?  
—Este es mucho más difícil que los anteriores, porque otras veces no ha estado en juego lo que ahora, es decir, nuestra posible salvación. Generalmente, han sido partidos en los que a ninguno de los dos equipos les iba nada.  
Pedrin se dispone a vivir, por vez primera, un Barcelona-Español. Esto es lo que opina:  
—Es un partido muy difícil, pero creo que podremos puntuar. Tengo mucha confianza en mis compañeros y no le quepa duda que saldremos todos dispuestos a conseguirlo.  
—¿Supone que resistirán sus nervios el verse jugando ante tan gran cantidad de público?  
—Bueno, puede que al principio lo note un poco, pero eso pasa en seguida. Además, ya he jugado allí aunque con los juveniles.  
Otro de los debutantes es Ferrando:  
—¿Qué nos dice sobre el encuentro del domingo que será muy difícil. Un poco más para nosotros, porque el Barcelona, aunque pierda, no corre ningún peligro. Esto da mucha tranquilidad.  
—¿Nervioso?  
—No; ni mucho menos. «No sé» lo que es eso.  
Un hombre afortunado, no cabe duda.  
Maguregui «debutó» en el cuadro blanquizul contra el Barcelona, en Sarriá:  
—¿Cómo ve su «debut»?  
—Para no ser menos que el primero, otro «empatito». Para no variar ¿sabe?  
—¿Lo dice en serio?  
—Y convencido además.  
—¿Ha olvidado que el Español es el único equipo que no ha sumado un sólo punto en sus desplazamientos?  
—¿Olvida usted que esta vez jugaremos «dos calles» más allá?  
Y uno, la verdad, no ha sabido qué contestarle a Maguregui.  
Por último, Argilés, en plena carrera hacia el centro del terreno nos dice:  
—¿Ganaremos!  
Y esto ha sido todo. Mañana iremos a la «acera de enfrente». A ver qué ambiente se respira entre los barcelonistas.

Hernández, Reyes y Díaz. Su entrenador es Xavier de la Torre, también mejicano.  
**FECHAS PARA EL COLONIA - VALENCIA**  
COLONIA, 16. (Alfil). — El 6 de mayo se celebrará en Mestalla el encuentro de ida de la semifinal de la Copa de Ferias entre el Valencia y el Colonia, campeón de la Liga alemana de este año. El encuentro de vuelta se jugará en Colonia el 14 o el 27 de mayo.  
**ARBITRO BELGA EN EL ZURICH - R. MADRID**  
ZURICH, 16. (Alfil). — El encuentro de la Copa de Europa Zurich - R. Madrid, que se disputará el próximo día 22, será dirigido por el colegiado belga, Joseph Hannet.  
**AMANCIO INTERESADO EN MARCHAR A ITALIA**  
CORUNA, 15. (Pyresa). — El jugador del Real Madrid, Amancio, que se encuentra pasando unos días en nuestra capital, ha declarado, en relación con su posible traspaso a un equipo italiano, que si al Real Madrid le interesaba y a él le convenía la oferta, no tendría inconveniente alguno en marcharse, pues aseguraría definitivamente su porvenir.  
Preguntado si le agradaría estar bajo las órdenes de Olsen ante la posible marcha de Miguel Muñoz a Italia, respondió: «Estoy muy contento con mi actual entrenador, pero si él se marcha a Italia y me lleva, me iría encantado».  
Por último, anunció su boda para el verano de 1965.

## FUTBOL EN TODOS LOS FRENTE

En partido de la Liga francesa, «Estrasburgo» ha vencido al Sedán por 2-0.  
En encuentro de la Liga alemana, el Hertha de Berlín, ha vencido al Werder Bremen, por 5-2.  
En Viena, en choque amistoso, el Peñarol, de Montevideo ha vencido al Austria, de Viena, por 2 a 1.  
**IRLANDA DEL NORTE DERROTA A GALES**  
SWANSEA, 16. (Alfil). — Ante sólo 10434 espectadores, Irlanda del Norte ha vencido a País de Gales, por 3-2, en partido del Torneo británico.  
En la clasificación, Irlanda, Inglaterra y Escocia comparten el primer puesto con cuatro puntos.  
**CUARTOS DE FINAL DE LA COPA DE ITALIA**  
ROMA, 16. (Alfil). — En partidos de octavos de final de la Copa de Italia, el Fiorentina ha eliminado al Cagliari por 1-0, y el Roma al Foggia, por 2-0.  
Los cuartos de final serán estos: Roma - Atalanta, Bolonia - Juventus, Fiorentina - Milán y Turín - Inter.

## Homenaje al equipo de Las Palmas

Las Palmas de Gran Canaria, 15. Uno de los hoteles más lujosos de esta bella ciudad atlántica ha ofrecido hoy un cordial agasajo a directiva y jugadores del equipo Unión Deportiva Las Palmas, cuya brillante trayectoria deportiva a lo largo de la Liga le sitúa en envidiable situación para aspirar al ascenso a Primera División.  
El homenaje, el primero que se ofrece en estas circunstancias, ha servido para poner de manifiesto las grandes simpatías de que goza el conjunto canario, cuyo próximo partido con el Abarán es decisivo. (Pyresa).

## ¿Quiere Vd. dar un paso definitivo?

Se sentirá flotar con el tapizado AUTO SPORT tiene un acabado que distingue a su automóvil. AUTO SPORT BARCELONA, S. A. Balmes, 184 - Córcega, 176

## COPA DE EUROPA

# BORUSSIA E INTER EMPATARON EN PARTIDO EXTRAORDINARIO

## LUIS SUAREZ HIZO UNA LABOR VERDADERAMENTE SENSACIONAL

### LOS ALEMANES MERECIERON ALGUN GOL DE VENTAJA

DORTMUND, 16. (Pyresa). — El Borussia y el Inter han empatado a dos goles en partido «de ida» de las semifinales de la Copa de Europa.  
Al encuentro asistieron cuarenta y dos mil espectadores, un lleno total. Arbitró el húngaro Geré, francamente mal. Tuvo que salir del campo escoltado por la fuerza pública, ya que el público no le perdonó la anulación de un gol al equipo alemán en el segundo tiempo, en el que dejara de pitar un claro «penalty» en el área italiana.  
Alineaciones:  
BORUSSIA. — Tilkowski; Redder, Giessler, Sturm; Kurat, Brath; Wosab, Schmidt, Brungs, Konietzka y Emmerich.  
INTER. — Sarti; Burmch, Guarini, Facchetti; Tagnin, Picci; Jair, Mazzola, Szymaniak, Suárez y Corso.  
La recaudación fue de cuatro millones y medio de pesetas, record en la historia del Borussia. Asistieron un centenar de corresponsales extranjeros.  
**LOS GOLES**  
A los cuatro minutos, contraataque de Jair y centro retrasado que Mazzola cabecea imparablemente.  
A los veintitrés minutos, internada de Emmerich y centro bombeado que Brungs remata de manera imparable.  
A los treinta y dos minutos, nueva escapada de Emmerich y centro sobre puerta que Brungs cabecea maravillosamente. Un gol de antología.  
A los cuarenta y dos minutos, en un fallo tremendo del portero alemán, Corso logra el 2-2, que sería definitivo.  
El partido ha sido de calidad extraordinaria, sobre todo en el primer tiempo.  
El Inter planteó un encuentro de carácter defensivo, mientras el Borussia se lanzó a un terrible ataque.  
El gol de Mazzola, a los cuatro minutos, que fue un auténtico jorro de agua fría para los alemanes, hizo que los italianos reforzaran sus precauciones de salida, aunque prodigando peligrosos contraataques, en los que el extraordinario mulato brasileño Jair contaba con el apoyo de Corso y Mazzola. Como, además, Suárez y Szymaniak controlaban bien el centro del campo, y el Borussia olvidaba a sus extremos, nadie creía que el equipo alemán de las grandes tardes pudiera estar sobre el césped.  
Pero estaba. Y comenzó a demostrarlo ya antes de conseguir el gol del empate, concretando situaciones de peligro ante la puerta de Sarti y haciendo que éste demostrara en seguida que es un meta de gran categoría. Luego, en cuanto arribó el empate, que con un poco de fortuna pudo también llegar antes, el Borussia puso de manifiesta sus condiciones de semifinalista y jugó veinticinco minutos de fútbol excepcional, en el que uno no sabe si destacar más la asombrosa capacidad de trabajo de Kurrat, la calidad extraordinaria de ambos interiores o el bien jugar y mejor rematar de Brungs, cuyos méritos no fueron solamente sus dos goles de antología.  
Llegó el gol que rompió el empate y llegó la hora de que el Inter tocara a generala de carácter defensivo. Tanto, que a veces, menos el renqueante Jair —se había lesionado en el minuto treinta—, todo el equipo defendía un tercer gol que se le venía encima y que una vez salvó la madera y otras muchas el colosal Sarti.  
Salvó al Inter la serenidad. Porque sólo la serenidad de Corso hizo posible que se empatara el partido cuando más fácil se veía que fuera a aumentar el tanteo a favor de los germanos. Y porque sólo la veteranía y la serenidad eran las armas que se podían emplear contra un desmelenado Borussia, del que H. H. dijo al final que ahora comprende el 5-0 sobre el Benfica.  
Pero en este saber estar en el campo sin atolondramientos hubo dos hombres que destacaron sobre todos: Szymaniak y Suárez, sin que el orden indique prelación, conformándose con el empate, y permitiendo, por ello, que el Inter más desahogado, se nos mostrara como un equipo de técnica verdaderamente excepcional, muy digno de haber puesto ya hoy un pie en la final que se jugará en el Prater Stadion, aunque nada injusto

to hubiera sido, por otra parte, que los dormundeses se hubieran llevado al agua el gato de la victoria.  
La victoria, empero, no se la llevó nadie, tal vez porque el húngaro Geré privó de ella al Borussia, o tal vez porque el Inter tampoco merecía la derrota. O tal vez porque pase luego lo que pase y se juegue como se juegue en la final de Viena, esta final pudo muy bien haber sido el partido jugado esta noche aquí. La actuación del Inter y del Borussia alcanzó tal categoría que si un despidado hubiese entrado en el estadio pensando que se jugaba en él la final de la Copa de Europa hubiera salido del mismo completamente convencido de que la había presenciado. Y es que la final de este año tiene tres participantes: los dos que hoy han jugado y el que se sume en Viena al vencedor de Milán.  
**CLARA VICTORIA DEL CELTIC EN LA «RECOFA»**  
GLASGOW, 16. (Alfil). — El Celtic ha vencido por 3-0 al MTK, en encuentro de ida de la semifinal de la Recopa de Europa.  
Los escoceses se mostraron claramente superiores. Clark, Chalmers y Gallagher fueron los autores de los goles.  
CELTIC: Fallon; Young, Bemmell, Clark; McNeill, Kennedy; Johnstone, Mursch, Chalmers, Gallagher y Hughes.  
MTK: Kovalik; Koszei, Danski, Nagy; Jeni, Vasas; Korok, Takacs, Bodor, Kuti y Mimyes.  
N. de la R. — En la otra semifinal, Lyon y Sporting de Lisboa empataron a cero, hace pocos días, también en partido de ida.

## CLARA VICTORIA DEL CELTIC EN LA «RECOFA»

**BELGICA BATIDA EN GINEBRA**  
GINEBRA, 16. (Alfil). — En partido internacional amistoso, Suiza ha vencido a Bélgica, por 2 a 0.  
**TENIS**  
FILIPINAS AVANTAJA AL JAPON (1-0)  
En la Copa Davis  
Manila, 11. — Filipinas aventaja al Japón, por una victoria a cero tras la primera jornada de su encuentro de tenis correspondiente a la Copa Davis, de la zona soviética.  
Felicísimo Ampon (Filipinas), venció a Osamu Ishiguro (Japón), por 6-3, 6-0 y 6-4, en el primer partido.  
El segundo partido individual de la jornada fue suspendido por la falta de luz, cuando el filipino Johnny José aventajaba al japonés Koji Watanabe, por 6-3, 5-7 y 4-3. — Alfil.

## BELGICA BATIDA EN GINEBRA

GINEBRA, 16. (Alfil). — En partido internacional amistoso, Suiza ha vencido a Bélgica, por 2 a 0.

## TENIS

FILIPINAS AVANTAJA AL JAPON (1-0)  
En la Copa Davis  
Manila, 11. — Filipinas aventaja al Japón, por una victoria a cero tras la primera jornada de su encuentro de tenis correspondiente a la Copa Davis, de la zona soviética.

## ATLETISMO

Una pista de madera para atletismo SERA INSTALADA EN MADRID  
Madrid, 15. — Ha sido aprobado el presupuesto para la construcción reglamentaria —primera fase del proyecto— de una pista de madera, por la Federación Española de Atletismo, de una longitud de 60 metros y con pértigas, salto de altura y con pértiga, y lanzamiento de peso; material que tendrá su emplazamiento en el palacio de Deportes, con miras a la temporada de invierno 1964-65.  
La segunda fase —que comprende una pista para carreras superiores a la citada anteriormente—, se está estudiando para llevarla a cabo más adelante. — (Alfil).

## LUCHA.—GRAN PRICE

Mañana, viernes, 17 Abril Noche, a las 10:45: REVANCHA A UN ASALTO DE 30 MINUTOS Tony MARTIN — RODRI TARRÉS VEGA DINGO KAMIKAZE II NINO PIZARRO — CATCH A CUATRO — EL BULLDOG EL R. MARTIN contra GALARZA GUTI

## A 500 KMS. POR HORA SE ESTRELLA LA LANCHA QUE BATIA EL RECORD MUNDIAL DE VELOCIDAD SOBRE EL AGUA

El piloto —fractura de cráneo— está grave

PARKER (Arizona), 16 (Alfil). — Un prototipo a reacción «Hustler», lancha rápida con estructura de aluminio, destinada a batir el record de velocidad sobre el agua en posesión de Donald Campbell, con 419 kilómetros por hora, se ha estrellado sobre la orilla izquierda del lago Haasu, en el curso de su tentativa. Había alcanzado una velocidad cercana a los 500 kilómetros por hora.  
El piloto Lee Taylor, de 29 años, que no consiguió detener el motor resultó herido al estrellarse contra las rocas a flor de agua, al saltar de la canoa. Sufría fractura de cráneo y su estado es grave.  
Un helicóptero militar que trató de socorrer al piloto también se estrelló mientras que uno de los miembros de la tripulación trataba de hacer llegar una cuerda a Taylor.  
Taylor sufre fracturas de cráneo y de varios miembros y su estado es grave.

## CICLISMO

Medio millón de pesetas, en premios, en la Vuelta a los Puertos

MADRID, 16. (Alfil). — El día 26 se celebrará la Vuelta a los Puertos, prueba dotada con medio millón de pesetas en premios.  
Tendrá un recorrido de 192 kilómetros y se cuenta con la participación de 150 corredores, de los cuales 40 serán profesionales, 75 aficionados y el resto independientes.  
La última edición de la Vuelta a los Puertos, en 1956, fue ganada por Gabriel Company.

## EMPIEZA LA VUELTA A MARRUECOS

CASABLANCA, 16. (Alfil). Hoy comenzará la Vuelta a Marruecos, en la que participa un equipo español formado por Ginés García, Mayoral, Mendiburu, Carrasco, Blanco y Tous. El recorrido es de 2.551 km.

## REAPARICION DE TIMONER

MADRID, 16. (Alfil). — El campeón del mundo, Guillermo Timoner reaparecerá en una prueba en pista que se celebrará el próximo día 29, con ocasión del gran programa que se celebrará en el Palacio Municipal de Deportes, y en el que se encuadrará también el España-Resto del Mundo de Hockey sobre patines.

## HOCKEY SOBRE PATINES

España contra la selección «Resto del mundo», el próximo día 29

MADRID, 16. (Alfil). — El próximo día 29, en el Palacio de los Deportes de Madrid, se disputará el encuentro de hockey sobre patines Resto del Mundo-España.

El acontecimiento deportivo se encuadra dentro del programa establecido por la Delegación Nacional de E. F. y Deportes para conmemorar los 25 años de paz española.

El hockey sobre patines es el deporte de equipo que más éxitos ha obtenido en este último cuarto de siglo, teniendo en su haber tres títulos mundiales, cuatro europeos y dos victorias en la Copa Latina.  
Los jugadores convocados para este choque son:

- Selección Mundial:**  
Guardametas: Domingos (Portugal) y Mari (Italia).  
Defensas: Chilton (Inglaterra) y Peluffo (Argentina).  
Medios: Adriaño (Portugal) y Bossisio (Italia).  
Delanteros: Oltroff (Holanda), Livramento (Portugal) y Monney (Suiza).

**Selección española:**  
Guardametas: Vilella y Borrás.  
Defensas: Villalonga y Bargaño.  
Medios: Parella.  
Delanteros: Roca, Ferrer, Carbonell y Salarich.

**CHILE Y LA RAU, BAJAS PARA EL MUNDIAL**  
Las selecciones de Chile y RAU han sido «forfait» para el Campeonato del Mundo de hockey sobre patines que se disputará en Barcelona en mayo próximo. Sus vacantes serán ocupadas por Uruguay y Alemania. Los 10 equipos participantes serán pues, Uruguay, Alemania, Holanda, Inglaterra, Italia, Japón, Argentina, Suiza, Portugal y España.

**RECORTE ESTE CUPON**  
Con él podrá adquirir el **LIBRO UNIVERSAL** de BANDERAS, ESCUDOS, MONEDAS y MAPAS que vale 15 ptas. por solo 10 ptas.  
En Kioscos y Librerías  
Sintonice nuestra emisión **“EL MUNDO EN SUS MANOS”** todos los sábados a las 5 de la tarde en **RADIO BARCELONA.** Lluvia de premios para los coleccionistas de **LIBRO UNIVERSAL.**

# Se han revivido microbios "dormidos" desde hace siglos

## Pueden revelar la misteriosa desaparición de los mayas

GUATEMALA. (Crónica especial para Agencia FIEL-ORBE por Guillermo Estrada Quintana.) — Más de mil objetos de arte maya, localizados en las tumbas descubiertas por los arqueólogos que tienen a su cargo los trabajos de Tikal, podrían ser admirados por los turistas nacionales y extranjeros en el Museo que para tal fin fue construido en el propio centro arqueológico citado. Piezas de jade, vasijas de cerámica, collares, braseros y otras joyas que hablan de diferentes épocas de la vida de los mayas en Tikal se encuentran perfectamente distribuidos en los anaqueles del local. En lugar especial fueron colocados, de forma idéntica a como se encontraron hace un año, los restos de uno de los principales en la tumba del templo, con sus adornos, conchas, collares, vasijas, etcétera.

Mientras tanto, científicos norteamericanos han revivido microbios que durante cientos de años dormían en una tumba maya de Tikal, con el objeto de determinar si alguna enfermedad desconocida causó el misterioso desaparecimiento de la civilización maya. Esta operación se consumó en los laboratorios de la Universidad de Pensilvania. Las bacterias que datan de varios siglos —se dice— fueron extraídas del interior de una tumba, por el microbiólogo Joseph R. Valenta, quien penetró en ésta con ropa esterilizada y llevando instrumental apropiado.

Tikal se espera que dé una respuesta a dos importantes preguntas: Primera. — ¿Cómo dominó el maya en los tiempos "pre-clásicos" una tierra baja aparentemente inhóspita, de ambiente selvático tropical, y desarrolló después de Cristo la civilización "Clásica" la cual es tan evidente en su arte y arquitectura magníficos, en sus sistemas jeroglíficos de escritura y en su seguro cálculo y registro del tiempo? y segundo. — ¿Por qué alrededor de 900 años después de Cristo, transcurridos 2.500 años de ocupación, la mayor parte de las grandes ciudades como Tikal, fueron abandonadas y muchas regiones parciales o completamente despobladas?



**EL ALTO Y LA BAJA SE CASAN**  
LONDRES. — El se llama Sam Hut, y le llaman, como es lógico, "el pequeño Hut". Ella, Moyha Lennon-Pierce, es una de las más dinámicas y pequeñas agente de teatro. A pesar de la diferencia de estatura, se han conocido, se han gustado y van a casarse. — (Foto Radial Press.)

# ¿Fueron pigmeos los primeros habitantes de América?

## UN DESCUBRIMIENTO EN VENEZUELA QUE PUEDE REVOLUCIONAR LAS TEORIAS ACTUALES

CARACAS. — (Crónica especial para Agencia FIEL-ORBE por Luis Serrano Reyes.)  
Lo que podría ser el primer cementerio indígena de pigmeos de Venezuela y de América, acaba de ser descubierto por el Departamento de Antropología de la Facultad de Humanidades de la Universidad de Mérida. El lugar del hallazgo se halla en el Distrito Jiménez, Estado Lara. Aunque la mayoría de los indios que se tienen, como resultado de las recientes investigaciones, hacen pensar ya en la presencia de pigmeos en Venezuela, si los estudios que se están realizando corroboran esta hipótesis, la misma va a cambiar las ideas que hasta el presente se tienen acerca de la población primitiva de este país.

En efecto, en la región citada, los antropólogos hallaron esqueletos humanos diminutos y cerámicas muy antiguas. Se revela que en esa zona existe una terraza fluvial y el cementerio indígena descubierto está localizado sobre una pequeña elevación encima del borde de la terraza; pero como el río ha ido quebrando el talud a veces son visibles los huesos que sobresalen en el corte vertical. Durante las excavaciones había dos estratos: el primero, de color pardo, consistente en arcilla floja y el segundo compuesto por arcilla amarilla muy dura, en la cual se encontraban los esqueletos, unos a 60 centímetros de profundidad y otros entre 60 y 80.

En total se encontraron 8 esqueletos todos con características de pertenecer a adultos y sus tallas del orden de 1'50 hasta 1'26 metros. Se observó que algunos de ellos se hallaban boca abajo, con las manos bajo la pelvis; otros se hallaban boca arriba, con las manos extendidas a lo largo del cuerpo. Dos de los esqueletos estaban juntos a orendas mortuorias y así se pudo ver que el menor de ellos tenía en las manos una vasija tetrapéda, bajo la mandíbula un pectoral de piedra y restos de resina vegetal y junto a la región temporal se encontraron huesos pulidos que posiblemente sirvieron como zarcillos. El otro esqueleto estaba junto a una vasija de fondo plano, la que, junto con el resto de la cerámica hallada en el mismo sitio, parece pertenecer al llamado período "Tocuyano", que, precisamente, apareció en el valle de Quibor y en la Costa Central de Venezuela. Estas cerámicas, de acuerdo con los estudios que se han hecho sobre ellas pertenecen a los 116 años de Cristo.

De acuerdo con las investigaciones antropológicas, se recuerda que hasta ahora se considera en América que la existencia de los pigmeos en el continente es dudosa y se venían limitando solamente al África. Pero también, en Venezuela se ha pensado que existen Indios Motilones, por lo menos de talla pigmea (menor a 1'50 metros), y por otra parte es muy importante recordar que cuando Federman hizo el viaje por Venezuela, relataba haber encontrado poblaciones pigmeas en la región del Estado Lara. Existiendo igualmente una serie de cráneos en el Museo de Ciencias Naturales de Caracas, llamados "Ayamanes", que también fueron localizados en el Estado Lara y que presumiblemente pertenecieron a una población posiblemente pigmea.

Los antropólogos venezolanos estiman que si en el caso de que se trata no se han hallado verdaderos pigmeos, ello quiere decir que se han descubierto poblaciones indígenas que tenían una talla inferior a 1'50 metros; es decir, que dentro de un conjunto de ocho casos, la talla media es de 1'45 metros. De todas maneras se consultará a especialistas en la materia, pero, por las características de los esqueletos hallados, no se descarta la posibilidad que se trate de verdaderos pigmeos, lo que forzosamente modificaría las teorías y tesis conocidas hasta la fecha sobre la población original de Venezuela, y quizá de la América.

Y ahora espero que me he explicado mejor que en mi anterior, en la que daba por sentado esa obediencia a los padres, voy a pasar a los detalles de su carta.  
En materia de "maquillaje", la discreción es aconsejable a cualquier edad. Pero sin duda alguna el "maquillaje" favorece y es más necesario a los cuarenta años que a los diecisiete.  
Y en cuanto a la costumbre —o vicio— de fumar no creo, en modo alguno, que debe hacerse como medida social o de protocolo. Una mujer, o un hombre, puede prescindir perfectamente del cigarrillo en cualquier sitio, porque fumar para dar gusto a los otros es algo que no tiene sentido. Pero quien tiene la costumbre de fumar suele fumar en público o a solas porque le gusta, le estimula, le ayuda a concentrarse, le calma los nervios o etc. Y entonces le importa muy poco cuanto puedan decirle contra el tabaco. Hay quien fuma y hay quien no fuma. Al que fuma le es muy difícil dejar de fumar, pero el no fumador es tan respetable, en público, como el fumador, no lo dude, y en igual caso se encuentra el que no prueba el vino, ni los alcoholos, el que no baila. Para terminar le diré que yo no tengo por qué dudar de su modernismo. Aunque el ser moderno no ha de limitarse a una fachada que no corresponda con un íntimo sentimiento. Sentimientos y hechos han de concordar para producirnos de un modo auténtico.

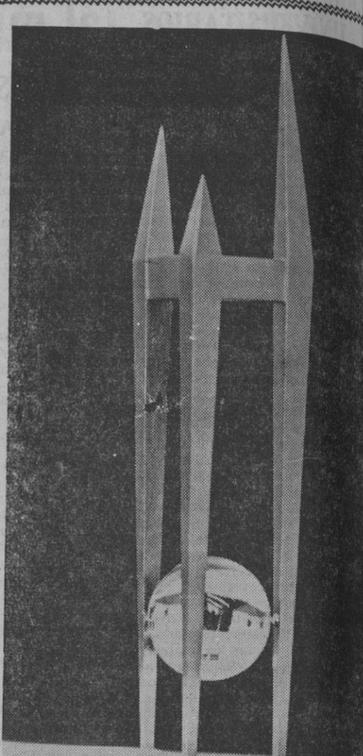
# COMBATE SIN ESPERANZA

# Hasta ahora, la lucha contra las leucemias resulta del todo estéril

## El secreto de la terrible enfermedad puede encontrarse en el núcleo mismo de las células

### En algunos casos, sin embargo, se puede prolongar notablemente la vida del enfermo

NUEVA YORK. (Crónica especial para Agencia FIEL, por Nic Romans.) — Se consagran grandes esfuerzos desde hace años en todo el mundo a la lucha contra las leucemias, verdaderos "cánceres de la sangre". Desgraciadamente todavía hay pocas esperanzas para los enfermos que sufren leucemias agudas. A pesar del empleo de corticoides, los progresos continúan siendo muy lentos. En algunos casos, sin embargo, se puede prolongar notablemente la vida del enfermo, y el empleo de nuevas terapéuticas permite disminuir también las complicaciones de algunos tipos de leucemias crónicas.  
LA ANARQUIA DE LOS GLOBULOS BLANCOS  
La leucemia es la enfermedad de los glóbulos blancos. Hay 6.000 glóbulos blancos o "leucocitos" por milímetros cúbicos de sangre. — ¿Hay muchas clases, doctor?  
— En efecto. Los "mononucleares" sólo tienen un núcleo. Están los "linfocitos", que nacen en los ganglios linfáticos y en el bazo y segregan las "antitoxinas" y los "anticuerpos". Después, los "monocitos", irregulares, grandes. Estos últimos, elaborados sobre todo por el tejido retículo endotelial, digieren los restos celulares y los cuerpos extraños (macrófagos). Los "polinucleares", por su parte, formados en la médula ósea, tienen un protoplasma rico en granulación y un núcleo dividido en glóbulos variables. Incoloros, dotados de movimiento amiboide, pueden atravesar los tabiques capilares para llegar a los focos de inflamación, donde rodean y digieren los microbios. En las infecciones locales esta defensa puede llevar a la formación de pus. Los "leucocitos" destruyen los glóbulos usados. Transportan diversas sustancias (hierro, grasas, etc.) y producen cierto número de fermentos.  
— Los glóbulos blancos, ¿viven mucho tiempo?  
— No más de nueve o doce días. Cada minuto nacen siete millones. Su proliferación anárquica, sin freno, es la temida leucemia que mata rápidamente a un adulto y es un poco menos terminante en un niño.  
— En la leucemia mielóide, que afecta sobre todo al hombre entre los 30 y 50 años, la proliferación celular ataca a la médula ósea. Puede encontrarse entonces de 50.000 a 800.000 leucocitos por milímetro cúbico. La sangre transporta grandes "mononucleares", mielocitos y glóbulos rojos en núcleo.  
— ¿Hay, pues, varias leucemias?  
— Sí. La leucemia "linfóide" afecta al bazo y a los ganglios linfáticos.  
— ¿Y la leucemia aguda?  
— Aquí, el aumento de leucocitos es ligero, pero la médula ósea es invadida por los leucoblastos, células embrionarias indiferenciadas de 10 a 20 micrones. La evolución es rápida, y de algunos días a algunas semanas. Hay también una leucemia de monocitos.  
REMEDIOS MUCHAS VECES INUTILES  
— ¿Cuáles son las causas de las leucemias?  
— Siempre se ignoran. Se sabe solamente que las radiaciones de algunos tóxicos (vapores de benceno, alquitrán) causan el 5 por ciento de las leucemias.  
— ¿Nada de virus?  
— Se han fotografiado los virus de la leucemia de la gallina y de la rata. En ellos se han estudiado tres especies de leucemia. La última, la más importante es espontánea. Aparece con frecuencia particular en algunas especies. Charlotte Friend, en Nueva York, Steven Chwartz y algunos médicos rusos han logrado poner a punto vacunas que inmunizan a las ratas contra esta enfermedad. En las células leucémicas por el contrario sólo se han encontrado extrañas granuleciones, pero nunca todavía el virus.  
— ¿Cuáles son los remedios clásicos?  
— Se obtienen aplazamientos más o menos largos bien por el radiofóforo (por vía intravenosa u oral) bien por la radioterapia o la quimioterapia.  
— ¿Qué nos ofrece la química?  
— Los derivados de la colchicina, los corticoides, el mileran, la "T-341-L", el "RC-4", "La mitomina-C" (utilizada en Hiroshima) las transfusiones atenuan los síntomas. En las formas agudas se practica la ex transfusión sanguínea, es una transfusión total de la sangre. Los investigadores de la Universidad de Washington en Seattle han descubierto una sustancia que sólo existe en los glóbulos blancos leucémicos: la "reductaxia hidrofóbica". ¿Será esta la que provoca la multiplicación prematura de los glóbulos?  
Podría ocurrir que el estudio de los cromosomas portadores de genes que se encuentran en el núcleo de las células descubriera finalmente el secreto de la leucemia.



**LUNA LLENA, COMO ASCENSOR Y SIMBOLO**

Un ascensor gigantesco será probablemente la atracción especial y, al mismo tiempo, el símbolo de la Exposición Hortícola Federal que en el año de 1965 tendrá lugar en la metrópoli de la cuenca del Ruhr, Essen. En un concurso de ideas para la configuración de un símbolo representativo, obtuvo el primer premio el modelo que muestra la luna llena, y que fue seleccionado por la Sociedad Alemana para Proyectos Industriales, con sede en Essen. La construcción tiene todas las probabilidades de ser realizada.

# La quinta parte de la población de Noruega se aglomera en la capital

OSLO. (Crónica especial para Agencia FIEL-SIRS.) — 323.917 kilómetros cuadrados de superficie; 3.375.546 habitantes, con una densidad de 106 habitantes por kilómetro cuadrado, que es, sin duda, la más baja de Europa. Un territorio sumamente accidentado, difícil cruzado por interminables cadenas de montañas. Así es Noruega. Un país duro, de paisajes apocalípticos, donde la población sólo puede contar, para caso de necesidad, con un área cultivada de apenas un cuatro por ciento del territorio nacional (el veinticuatro por ciento está cubierto de bosques; el setenta y dos por ciento, de glaciares, estepas y rocas no cultivables, y el resto, de agua), y al mismo tiempo es un país maravilloso, cuya población parece pertenecer a la población de genios de los bosques de que hablan los hermanos Grimm en sus cuentos.

Imposibilidad de extenderse sobre la tierra, la economía nacional ha encontrado salida en el mar. La pesca y la flota mercante absorben casi el catorce por ciento de la población global del país y puede decirse que no existe familia en la que no haya un miembro al menos dedicado al mar. El resto de la población activa está casi exclusivamente dedicado a la industria o al sector terciario, como el comercio y los servicios; muy pocas son las personas dedicadas a la agricultura. Noruega parece condenada por estas circunstancias a un bajo nivel material. Sin embargo, el tenor de vida de la población se sitúa entre los más altos de Europa, y los beneficios de previsión de que gozan los ciudadanos son materia de envidia para todos los países del mundo, incluso los más avanzados. Baste pensar que la instrucción es absolutamente gratuita no sólo en la escuela primaria, sino también en la segunda enseñanza y en las universidades. Los noruegos han contrarrestado con una sabia administración lo que la naturaleza les había negado. Sin embargo, de vez en cuando la influencia se hace sentir planteando perentoriamente a las autoridades problemas difíciles. Este es el caso del desarrollo equilibrado entre las diversas áreas del país. El Gobierno está intentando resolver esta cuestión con la descentralización de la Administración Pública. La zona de Oslo, auténtico centro político-administrativo, industrial y demográfico del país, tiene una población equivalente a una séptima parte de la población total de Noruega. Si se considera, además del área urbana, los suburbios, resulta que sobre la capital gravita una quinta parte de la población del país. Tal circunstancia perjudica el desarrollo de las demás regiones. Los jóvenes siempre intentan hallar un modo de vida en la capital. Los industriales pretenden situar sus factorías en el centro de los negocios en las proximidades de la capital nórdica.

Como el sentido de la democracia y la libertad ha sido siempre una norma de vida en Noruega, no se había pensado en resolver la situación recurriendo a medidas que pudieran dañar los derechos y prerrogativas del individuo. Se ha preferido sacrificar a la Administración Pública. Así nació la decisión de confiar a una comisión especial de expertos el estudio de una descentralización de las oficinas estatales a las zonas menos favorecidas desde el punto de vista económico y demográfico. Los resultados de esta encuesta han sido bastante desalentadores. Resulta que de los ciento ochenta departamentos, que emplean a treinta mil personas, apenas veinte departamentos resultan "descentralizables", con un total de 1.160 empleados.

*Parameu Kustz*

# Carta de M. T. G. B.

Acabo de leer la carta que la niña T. E. M. le ha dirigido a usted y que ha salido publicada el día 7 de abril, así como su respuesta.

Francamente no la creo acertada, ni mucho menos, y me extraña en usted, pues siempre he visto que ha tenido acierto en sus respuestas, salvo la que aludo.

Vamos por partes: esta "niña" dice que, algunas de sus amigas, incluso salen de noche solas con chicos. Más adelante le contesta usted que tenga paciencia y que dentro de un par de años, o quizá menos, ya podrá hacerlo ella. ¿Cree usted que a los diecisiete años (o dieciséis) puede salirse con un chico sola por la noche? Después de los perjuicios que esto puede traerle, existe también la experiencia de ella para con los hombres, y puede llegar incluso hasta un cataclismo para dicha jovencita.

El pintarse y ponerse tacones altos, ya no lo veo tan problemático, pues haciéndolo con moderación incluso las favorece, y conste que no estoy de su parte en que una mujer de 40 años se pinta para parecer más joven o por necesidad, pues tenga en cuenta que, cuanto mayor es la mujer, menos la favorece la pintura.

En resumen, creo que esta vez tendrá usted muchas reclamaciones y cartas de desacuerdo. Tengo en cuenta que una servidora ni habla por experiencia ni soy madre de ninguna jovencita de quince años. Soy soltera y con treinta años encima y además moderna (aunque usted lo dude), pero ciertas libertades no las admito, aunque no las critico. Todos hacemos lo que nos parece mejor.

¿Por qué hacer si sabemos que no nos hace ningún beneficio? Debe saberse fumar para cuando estamos en una reunión que el ambiente lo exija, pero únicamente como medida de protocolo. Una niña de quince o diecisiete años fumando es como "pájaro sin plumas", a mi parecer.

Espero se digna publicar esta misiva si lo cree conveniente, pues, aunque no lo haga por ser demasiado extensa, igualmente le quedaré agradecida por la atención de leerme y, lo aseguro, que seguiré siendo la misma admiradora de siempre.

Mi respuesta a T. E. M. empezaba diciéndole que ante todo debía obediencia a sus padres. El final de mi carta insistía en esa Verdad, en esa Sinceridad que los hijos deben a los padres. Pues apoyándose, ante todo, en esa obediencia y en esa sinceridad decía a T. E. M., entre

Toda la correspondencia para esta sección deberá dirigirse a Carme, Kurtz, Redacción de LA PRENSA VILARROEL, 91, Barcelona 15.

# COMO RIE EL MUNDO



— Si, hace un día maravilloso, voy a Alhacete, no soy una modelo y está usted sentado en el asiento de mi esposo...

— Te aconsejo que no te acerques mucho: tengo la gripe.

— ¿El bigado que tal señora?  
— Aproximadamente a unas sesenta pesetas el kilo.